

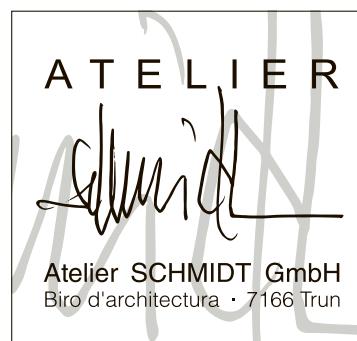
fegl ufficial amtsblatt

organ ufficial da publicaziun dalla surselva
amtliches publikationsorgan der surselva
herausgegeben in zusammenarbeit mit



büwo
gesamtausgabe

GZA/AZA • 7007 CHUR/CUERA



Atelier SCHMIDT GmbH
Biro d'architectura • 7166 Trun

Nr. 50, 12. Dezember 2025

34. annada/34. Jahrgang

www.suedostschweiz.ch



EINE STARKE
ZUSAMMENARBEIT
FÜR IHR PERFEKTES
ZUHAUSE

INT
ERI
URS
grischun

Casutt Gavelli
cc Bodenbeläge

Maler /
CANDINAS
Gipser



DIE ANDERE ART,
IMMOBILIEN ZU VERKAUFEN

SCHULSTRASSE 46
7130 ILANZ
081 925 41 51
info@immo-darms.ch
www.immo-darms.ch

CINEMA SIL PLAZ Ilanz	
Fr. 12.12. 20.00	I LOVE YOU, I LEAVE YOU
Sa. 13.12. 20.00	DOWNHILL SKIERS
Mi. 17.12. 14.00	MARY ANNING – FOSSILIENJÄGERIN
Mi. 17.12. 20.00	SENTIMENTAL VALUE
Do. 18.12. 20.00	AMRUM
Fr. 19.12. 20.30	ANNA & STOFFNER MIT MEMBREZ & MANTEL

 **Türchen 12**

Heute lernen Sie, was echte Bündner Liebe ist. Gewinnen Sie ein exklusives Capuns-Erlebnis.

graubuendenviva.ch/advent

graubündenVIVA

AKTION
gültig bis 31. Dezember 2025

Fondue Chinoise

100g nur CHF 4.50

in bester Qualität - und gratis dazu: 6 hausgemachte Saucen

Frische, Qualität, echter Genuss – perfekt für die Festtage!

Stadt-Metzg AG, Glennerstrasse 10 7130 Ilanz - Tel. 081 925 15 64

FESTLICHE KONZERTE ZUM JAHRESAUSKLANG 2025



20 JAHRE OPERA VIVA – EIN RÜCKBLICK

SA, 27. DEZEMBER, 20 UHR
Klosterkirche der Dominikanerinnen, Ilanz

SO, 28. DEZEMBER, 17 UHR
Kirche St. Peter und Paul, Obersaxen

MO, 29. DEZEMBER, 20 UHR
Baselgia S. Vigeli, Sedrun

DI, 30. DEZEMBER, 20 UHR
Verrucano Kultur und Kongresszentrum, Mels

operaviva.ch

ober saxen@surselva.info, 081 933 22 22

kan phil mer harmonie
graubünden grischun grigioni



03.01.26 «Wiener Winterwalzer» Neujahrskonzert

Samstag, 3. Januar 2026
19.00 Uhr in der Klosterkirche in Ilanz

Gilles Apap, Violine
Philippe Bach, Dirigent
Kammerphilharmonie Graubünden

Tickets und Vorverkauf
Erwachsene: CHF 40.– | Kinder und Jugendliche (bis 26 Jahre): CHF 30.–
Gemeinde Ilanz/Glion, Sekretariat Kanzlei, 4. OG im Rathaus in Ilanz
www.ilanz-glion.ch | 081 920 15 15

Apero da Daniev
18.00 apero en Claustra, offeriu dalla vischnaunca Ilanz/Glion

Bustransfer
Anfahrt: 17.40 Uhr / 18.10 Uhr
Marktplatz Ilanz – Kloster Ilanz
Rückfahrt: ca. 20.30 Uhr
Kloster Ilanz – Marktplatz Ilanz

VISCHNAUNCA ILANZ GLION GEMEINDE

BÜNDNER SENIORIN HILFT SENIOREN

Vermittler/in für «Bündner Senioren helfen Senioren» gesucht

Unser Verein mit über 600 Mitgliedern sucht engagierte Seniorinnen und Senioren in allen Regionen Graubündens.

Ihre Aufgaben:

- Vermittlung von Aufträgen zwischen Auftraggeber und Mitgliedern
- Mitgliederbetreuung und Werbung neuer Mitglieder
- Repräsentation des Vereins in der Region
- Organisation eines jährlichen Anlasses und Teilnahme an Austauschtreffen

Ihr Profil:

- Regional verwurzelt, kommunikativ und zuverlässig
- Ab ca. 60 Jahren, sicher im Umgang mit E-Mail/Smartphone

Unser Präsident des Vereins, Herr Daniel Torri freut sich auf Ihren Anruf 079 345 27 78 oder Ihre Kontaktnahme unter info@shsgr.ch. Infos über unseren Verein und unsere Tätigkeiten finden Sie unter www.shsgr.ch



Pegnas Deplazes SA
7173 Surrein
081 943 11 35
info@specksteinofenbau.ch
www.specksteinofenbau.ch



LOTTO IN ILANZ

Attraktive Preise!

Freitag, 26. Dezember 2025
13.30 Uhr in der Aula
Kinderkarten CHF 10.–

Es freut sich US Schuein Ilanz

Publicaziuns ufficialas • Amtliche Mitteilungen



Organisaziun dil transport da Nadal

A Val S. Pieder, S. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuscha da sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **anticipada** sin mesjamna, ils 24 da december 2025.

A Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Regiun Surselva

Organisaziun dil transport da Sogn Stiaffen

A Laax e Falera vegn la ruta dil venderdis **stuschada** sin sonda, ils 27 da december 2025.

A Stussavgia, Tenna, Versomi, Valendau, Castrisch, Riein e Sevgein vegn la ruta dil venderdis **stuschada** sin sonda, ils 27 da december 2025.

A Schluiein vegn la ruta dil venderdis **anticipada** sin mesjamna, ils 24 da december 2025.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziein per la capientscha.

Regiun Surselva

Organisation der Kehrichtabfuhr an Stephanstag

In Laax und Falera wird die Freitagsroute auf Samstag, 27. Dezember 2025, **verschoben**.

In Safien, Tenna, Versam, Valendas, Castrisch, Riein und

Sevgein wird die Freitagsroute auf Samstag, 27. Dezember 2025, **verschoben**.

In Schluiein wird die Freitagsroute auf Mittwoch, 24. Dezember 2025, **vorverlegt**.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Regiun Surselva

Organisaziun dil transport da Daniev

A Val S. Pieder, S. Martin, Peiden-Bogn, Duvin e Pitasch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuscha da sin in auter datum.

A Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbrein, Vrin e Peiden vegn la ruta dalla gievgia **stuschada** sin sonda avonmiedzi, ils 03 da schaner 2026.

A Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuscha da sin in auter datum.

A Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **croda** la ruta dalla gievgia **ora** e sa buca vegnir stuscha da sin in auter datum.

Nus supplichein la populaziun en las vischnauncas pertuccadas da prender notizia da quellas midadas ed engraziein per la capientscha.

Regiun Surselva

Organisation der Kehrichtabfuhr an Neujahrstag

In Vals, St. Martin, Peiden-Bad, Duvin und Pitasch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein

Numeras impurtontas da telefon

Survetsch medicinal d'urgenza

December 2025

Surselva

Täglich	0844 500 300
13 Dr. med. O. Franz	0844 500 300
14 Dr. med. J. Harms	0844 500 300

Flims-Trin

13-19 Dr. med. Reiser	081 911 13 13
-----------------------	---------------

Regionalspital Surselva, Ilanz/Glion

081 926 51 11

Psychiatrische Dienste Graubünden

Telefon 058 225 25 25
(24 Stunden am Tag erreichbar)

Apotecas/Apotheken

Disentis/Mustér:
Apoteca Desertina 081 947 64 65

Flims + Ilanz/Glion:

13/14 Coop vitality Apotheke Flims	058 878 87 10
16 medic2go Flims	081 531 13 13
17 Amavita Apotheke Ilanz	058 878 29 10
15/18 Pill Apotheke Ilanz	081 925 12 77

Ausserhalb der regulären Öffnungszeit wird ein Zuschlag erhoben.

Sanitätsnotruf

144

Procap Grischun

Bündner Behinderten-Verband 076 331 40 79
Rechtsberatung für Behinderte 081 941 25 32

Pro Infirmis Ilanz

Für Fragen rund um Behinderung sowie Rechtsberatung 058 775 17 29

Magasin regiunal per mobilier da malsauens e material da tgira 081 947 44 49/079 486 41 92

Fragile Ostschweiz für Hirnverletzte Menschen Treffpunkt: Ilanz 076 331 40 79

Pro Senectute

Geschäftsstelle SanaSurselva Ilanz/Glion 081 300 35 40

Spitex Cadi, www.spitexcadi.ch 081 936 36 40

Spitex Foppa 081 926 50 90

Spitex Selva 081 921 55 05

Ombudsstelle für Alters- und Spitexfragen GR

lic. iur. Elisabeth Blumer, Quaderstrasse 5 Postfach 26, 7002 Chur 0844 80 80 44

Heilpädagogischer Dienst Graubünden

081 257 02 80

Alzheimer Beratungsstelle Surselva

Brigitte Büchel, E-Mail: brigitte.buechel@alz.ch Ilanz/Glion 079 154 73 62

Regionale Sozialdienste

Ilanz/Glion: Via della Staziun 31 081 257 62 30

Disentis/Mustér: Via Sursilvana 25 081 257 62 31

KESB Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde

Surselva, www.kesb.gr.ch 081 257 62 40

RAV, Ilanz/Glion 081 257 62 14

Giuentetgna Cadi

Post da lavour da giuentetgna Cadi

Gabriela Cabalzar, Via Sursilvana 93, Sumvitg www.giuentetgnacadi.ch 078 673 57 38

Tierarztpraxis Capricorn AG

Bahnhofstrasse 31, 7130 Ilanz/Glion 081 926 90 00

anima' Tierarztpraxis AG

Via Santeri 12, 7130 Ilanz 081 925 23 23

anderes Datum verschoben werden.

In Cumbel, Morissen, Vella, Degen, Vignogn, Lumbein, Vrin und Peiden wird die Donnerstagsroute auf Samstagvormittag, 03. Januar 2026, **verschoben**.

In Tujetsch (Dieni, Rueras, Zarcuns, Camischolas, Gionda, Sedrun, Surrein, Cavorgia und Bugnei) und Mompé Tujetsch **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

In Disentis/Mustér (mit Fraktionen, ohne Mompé-Medel) mit Fontanivas **fällt** die Donnerstagsroute **aus** und kann auf kein anderes Datum verschoben werden.

Wir bitten die Bevölkerung in den betreffenden Gemeinden, diese Änderung zu beachten und danken für das Verständnis.

Regiun Surselva



Scola da cant Surselva

«Mund sutsu», in'aventura musicala per grond e pign cun la Scola da cant Surselva.

24-01-2026, 19:00

25-01-2026, 17:00

31-01-2026, 19:00

01-02-2026, 17:00

a Trun el center communal

Singschule Surselva

«Mund sutsu», ein musikalisches Abenteuer für Gross und Klein mit der Singschule Surselva

24.01.2026, 19:00 Uhr

25.01.2026, 17.00 Uhr

31.01.2026, 19:00 Uhr

01.02.2026, 17:00 Uhr

im Gemeindezentrum in Trun

Scola da musica Surselva

Informaziuns davart l'instrucziun da musica en connex cun la midada da semester

Annunzias, visadas sco era midadas per il 2. semester, **ston vegnir fatgas a scret entochen ils 15 da decembre** tier il secretariat dalla Scola da musica.

Annunzia

– Tuttas scolaras e tutts scolars d'entochen ussa valan sco annunziai, priu ora ils affons dils cuors Geniturs affon fan musica e ritmica per affons pigns.

Visada

– La visada sto vegnir inoltrada cul formular per la visada entochen ils 15 da decembre 2025.

Nus supplichein da sediscuorer la visada cun la persuna d'instrucziun.

Succeda negina visada dall'annunzia vala il scolar sco annunzia per il semester suandont. Succeda la visada dall'annunzia suenter ils 31 da decembre per il 2. semester, sto igl entir daner da scola vegnir pagaus. Ils formulars san vegnir cargai giu sur www.bzs-surselva.ch.

Musikschule Surselva

Infos zum Musikunterricht im Zusammenhang mit dem Semesterwechsel

Anmeldungen, Abmeldungen, Ummeldungen sowie Änderungswünsche sind für das 2. Semester **bis zum 15. Dezember** dem Sekretariat der Musikschule schriftlich mitzuteilen.

Anmeldung

– Alle bisherigen Musikschülerinnen und Musikschüler gelten als angemeldet, ausgenommen Kinder der Kurse Eltern-Kind-Musizieren und Rhythmisierung für Kleinkinder.

Abmeldung

– Die Abmeldung muss schriftlich bis am 15. Dezember 2025 mit dem Abmeldeformular eingereicht werden. Wir bitten Sie, die Abmeldung mit der Lehrperson zu besprechen.

Erfolgt keine Austrittserklärung, gilt der Schüler für das anschliessende Semester als angemeldet. Erfolgt der Rückzug der Anmeldung nach dem 31. Dezember für das 2. Semester, ist das volle Schulgeld zu bezahlen. Die Formulare können unter www.bzs-surselva.ch heruntergeladen werden.

SURSELVA

Concert Kammerphilharmonie grischun a Glion

Sonda, ils 3 da schaner 2026 allas 19.00 ha liug ella baselgia dalla Claustra dallas dominicanas a Glion il concert da Daniev dalla Kammerphilharmonie grischun sut il motto «Wiener Winterwalzer».

Program: Obras da Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss ed auters. Detags davart il program anfleis sin www.ilanz-glion.ch.

Apero da Daniev: 18.00 apero en Claustra, offeriu dalla vischnaunca Ilanz/Glion.

Transfer da bus:

Viadi: 17.40/18.10 Plaz fiera Glion – Claustra Glion. Retuorn: ca. 20.30 (suenter il concert) Claustra Glion – Plaz fiera Glion.

Prevendita bigliets tier: Vischnaunca Ilanz/Glion, secretariat canzlia, 4. alzada en Casa Cumin a Glion (entochen ils 19 da decembre 2025 duront las uras d'avertura da spurtegl ordinarias) / 081 920 15 15.

Prevendita online: www.ilanz-glion.ch (entochen ils 30 da decembre 2025 allas 13.00).

Inserat!

Vischnaunca Ilanz/Glion

Konzert Kammerphilharmonie Graubünden in Ilanz

Am **Samstag, 3. Januar 2026**, findet um 19.00 Uhr das Neujahrskonzert der Kammerphilharmonie Graubünden unter dem Motto «Wiener Winterwalzer» in der Klosterkirche der Dominikanerinnen in Ilanz statt. Programm: Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss und andere. Details zum Programm finden Sie auf www.ilanz-glion.ch.

Neujahrsapéro: 18.00 Uhr Apéro im Kloster, offeriert von der Gemeinde Ilanz/Glion.

Bustransfer:

Anfahrt: 17.40 Uhr/18.10 Uhr Marktplatz Ilanz – Kloster Ilanz.

Rückfahrt: ca. 20.30 Uhr (nach dem Konzert) Kloster Ilanz – Marktplatz Ilanz.

Vorverkauf Tickets bei: Gemeinde Ilanz/Glion, Sekretariat Kanzlei, 4. OG im Rathaus in Ilanz (bis am 19. Dezember 2025 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten) / 081 920 15 15.

Vorverkauf online: www.ilanz-glion.ch (bis am 30. Dezember 2025 um 13.00 Uhr).

Inserat!

Gemeinde Ilanz/Glion

Vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara»

La **3. dumengia d'advent, ils 14 da decembre 2025**, al las 17.00, ha la vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara». Historias per affons ed aunc dapli» (Glion 2025) liug en la fermata a Falera. Ei spetgi sin Vus ina presentaziun dil cudisch, in discours da Armin Spescha culs editurs e silsuenter in aperitiv. L'occurenda vegn enrampa da cun cant e musica dad affons da Falera.

Sin stedia partizipaziun speran

editurs dil cudisch, comunicaziun.ch

Engraziamenti

Las auturas ed igl autur engrazian cordialmein ad Andrea Veraguth de Groot (lectorat) ed a Barbara Donnarumma (illustraziuns) per lur stentas e premuras en favur da quei cudisch. In grond Diu paghi! Editurs, auturs e stampadur engrazian allas suandontas instituziuns ufficialas e privatas che han contribuiu alla realisaziun ed alla stampa da quei cudisch: Promozion da cultura dil Grischun, Cuera; Baselgia cantunala catolica Grischun, Cuera; Baselgia cantunala reformada Grischun, Cuera; Banca Cantunala Grischuna, Cuera; Surselva Romontscha, Glion; Fundaziun Jacques Bishofberger, Cuera; Fundaziun Dr. M. O. Winterhalter, Cuera; Decanat Surselva, Vella; Fundaziun Anton Cadonau per il Romontsch en baselgia, Vuorz; Fundaziun Anton Cadonau per Sur- e Sutselva, Cuera; Lia Rumantscha, Cuera; Regiun Surselva, Glion; Pleiws catolicas Breil /Dardin /Danis-Tavanasa, Falera, Glion, Laax, Ladir, Lumnezia, Rueun /Ruschein /Siat/Pigniu, Sagogn, Sevgein /Castrisch /Rein; Pleiws reformadas Castrisch /Rein /Sevgein, Flem, Flond, Glion, Luven, Pitasch, Sagogn /Laax /Falera, Schnaus, Vuorz; Vischnaunca Breil/Brigels, Disentis /Mustér, Falera, Flem, Ilanz /Glion, Lumnezia, Sagogn, Trin, Trun. Medemaine han las suandontas fatschentas susteniu il project: Caduff Haustechnik AG, Glion; communicaziun.ch, Glion; electrin AG, Falera; Immo Darms AG, Glion; Immobilias.ch, Glion; Meini Sport & Mode AG, Laax; Menzli Sport, Glion; Solpic AG, Glion; Vincenz und Weishaupt Architekten, Glion; vita surselva, Glion; Zinsli – Eisenwaren und Haushalt AG, Glion.

Öffnungszeiten über die Festtage

Betriebsferien: 22.12.2025 – 04.01.2026

Ab 05.01.2026 sind wir gerne wieder für Sie da.



Wir sind spezialisiert auf die Abklärung und Behandlung von Venenleiden.

081 287 70 85

venenpraxischur.ch

Medizinisches Zentrum
gleis d
Gürtelstrasse 46, Chur



Einladung zur Vernissage

„Glücksmomente“ - Fotoausstellung mit Bildern von Nicole Trucksess



Wir eröffnen unsere neue Sonderausstellung und laden Sie herzlich zur Vernissage ein.

Sonntag, 14.12.2025, um 16:00 Uhr

Museum offen ab 15:00 Uhr | Eintritt gratis |
Apero | keine Anmeldung erforderlich

Das Museum Vaz/Obervaz zeigt bis Ostern 2026
Fotografien der in Lain lebenden Fotografin, Nicole
Trucksess.

#Öffnungszeiten

Mi. 10:00 bis 16:00 Uhr
Do. 10:00 bis 16:00 Uhr
So. 14:00 bis 17:00 Uhr

Museum Vaz/Obervaz

Voa da Solis 2, 7082 Vaz/Obervaz - Zorten
www.museumvaz-lenzreide.ch
T. +41 81 385 21 59

WIR KAUFEN ALLE AUTOS UND BUSSE

KM und
Zustand egal,
Barzahlung
TEL. 079 290 59 95

Ferienwohnungen oder Festwohnsitz

Luven

In historischem Haus / Neubau
4½-Zimmer-Wohnung
Loggia und Gartensitzplatz
CHF 1260000.–
Garage CHF 35000.–

Vattiz / Davos Munts

Maisonettewohnung
mit 106 m² Wohnfläche
CHF 1150000.–
Tiefgaragen PP CHF 35000.–

Obersaxen St. Martin

Maiensässdörfchen
Pro Haus ab CHF 595000.–

Obersaxen Surcuolm

Haushälften mit 5½-Zimmern
2 Aussenparkplätze
CHF 605000.–

Obersaxen Surcuolm

3½-Zimmer-Wohnung
CHF 415000.–
Parkplatz CHF 30000.–

Obersaxen Meierhof

Grundstück mit 557m²
Zentrale Lage im Dorfzentrum
CHF 195000.–

Sumvitg / St. Benedetg

Einfamilienhaus
Grundstück 336 m²
mit Aussenparkplatz
CHF 465000.–

Pitasch

Grosses Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung

- Pool
- 3 Autogaragenparkplätze
- 2 Aussenparkplätze

Wohnfläche 267 m²
Grundstückfläche 1697 m²
CHF 1475000.–

Cumbel

Einfamilienhaus
mit Einliegerwohnung
Baujahr/Fertigstellung 2025
Festwohnsitz

CHF 1390000.–
Garagen-PP CHF 39000.–

Viele weitere schöne Objekte bei:



ILANZ
IMMODARMS

Schulstrasse 46 info@immo-darms.com
081 925 41 51 079 610 51 00
www.immo-darms.com

RAIFFEISEN

Jetzt
digital
vorsorgen!

Digitale Säule 3a - direkt in Ihrem Raiffeisen E-Banking

Mit der digitalen Säule 3a von Raiffeisen nehmen Sie Ihre Vorsorge selbst in die Hand. Jetzt digital vorsorgen & mehr aus Ihrer Vorsorge machen.

Was uns ausmacht: Deine Vorsorge.

Raiffeisenbank
Surselva



Frauenverein Ilanz

Secondhand Laden LA TRUCCA: Anlässe im Dezember 2025

Offene Altstadt, Samstag, 13. Dezember 2025: Surselva Tourismus hat den Städtli aviert / Offene Altstadt initiiert. An diesem Tag sollen möglichst viele Läden und Institutionen im Städtli gleichzeitig geöffnet haben und besucht werden können.

Spende der Einnahmen: Am Samstag, 13. Dezember spenden wir die Tageseinnahmen dem Weihnachtsengel des Katholischen Frauenbundes Graubünden (siehe www.kfg.gr.ch). Kommt bitte zahlreich in die Trucca und unterstützt diese Aktion.

Schnapsmarkt, Dienstag, 30. Dezember 2025 / Silvester 31. Dezember: Am Dienstag, 30. Dezember ist Schnapsmarkt. Unser Laden ist wie der Schnapsmarkt bereits ab 10.00 Uhr geöffnet. An Silvester sind wir auch für Sie da. Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Wir freuen uns, Sie in unserem Secondhand Laden an der Städtistrasse 5 in Ilanz zu begrüssen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Öffnungszeiten: Mittwoch, 14.00–18.00, Donnerstag, 14.00–17.00, Freitag, 14.00–17.00, Samstag, 11.00–16.00

*Frauenverein Ilanz,
Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA*

Center sursilvan d'agricultura

Cinema Salaplauna – Stallkino, Die Giacometti

Das schroffe Bergell hat eine Künstlerdynastie hervorgebracht: die Giacometti. Die Dokumentarfilmerin Susanna Fanzu folgt den Spuren dieser aussergewöhnlichen Familie. Film: CH 2023 | Doku | 102 Min. | D | ab 10 Jahren. Ort: Center sursilvan d'agricultura, Stiva Salaplauna, Disentis/Muster

Donnerstag, 8.1.2026, 19:30 Uhr. Stallbar: ab 19 Uhr

Tecum

Nus accumpignein grev malsuns e moribunds

www.tecum-graubuenden.ch

Dapi 25 onns accumpignein nus persunas grev malsunas ni moribundas e purschin agid ad ellas ed a ses confamiliars, seigi quei a casa ni en spital. Duront 365 dis ad onn veglein nus duront la notg ni sil di e sustenin aschia era ils confamiliars en lur grev temps. Nies accumpignament succeda en cunvegnentscha cun las persunas pertuccadas, culs confamiliars ni culs responsabels da tgira. Nossa uniu ei confessiunalmein neutrala e nies sustegn ei gratuits. Nus essan cheu per segidar e sustener.

Begleitung Schwerkranker und Sterbender für Betroffene und Angehörige in der Surselva

Seit 25 Jahren begleiten wir Menschen in schwierigen Zeiten, bei Krankheit und beim Sterben – zu Hause, im Heim oder im Spital. Durch Sitzwache in der Nacht oder am Tag unterstützen wir Schwerkranke und Sterbende und entlasten Angehörige während 365 Tagen im Jahr. Unser Einsatz erfolgt in Absprache mit den Betroffenen, Angehörigen und den Pflegeverantwortlichen. Unser Verein ist überkonfessionell und die Einsätze sind kostenlos. Wir sind für Sie da.

Heilpädagogischer Dienst Graubünden

Förderung entwicklungsaußfälliger Kinder ab Geburt und Beratung der Eltern. Therapieangebote: Heilpädagogische Früherziehung, Psychomotorik-Therapie, Audiopädagogik, Beratung und Unterstützung für sehbehinderte Kinder, Jugendliche und SchülerInnen.

Heilpädagogischer Dienst Graubünden, Regionalstelle Surselva, Via S. Clau Sut 2, 7130 Ilanz, Tel. 081 257 02 80, www.hpd-gr.ch

Museum Regiunal Surselva Glion

Il Museum resta serraus naven dils 1-11-2025 entochen ils 02-01-2026.

Visetas da gruppas ein pusseivlas. Occurrenzas dil museum veggan publicadas sut la vischernaunca ni sin nosa pagina www.museumregiunal.ch.

Das Museum ist vom 01.11.2025 bis am 02.01.2026 geschlossen.

Veranstaltungen während dieser Zeit werden unter der Gemeinde oder auf unserer Homepage www.museumregiunal.ch publiziert. Gruppenbesuche sind möglich.

Museum da cristallas e minerals Cristallina Mineralienmuseum Cristallina

www.uniun-cristallina.ch

Halla Cons, Disentis/Muster

Cristallas e minerals dalla entira Surselva, la pli gronda regiun da cristallas dalla Svizra.

Temps d'avertura: Unviern: denter Nadal e Pastgas

Stad: entschatta zercladur entochen fin d'october

Mintga mardis ed emprema dumengia dil meins dallas 13.00–16.00. **La stad ei il museum era aviart la giev-gia naven dallas 13.00–16.00.**

Öffnungszeiten: Sommer: Juni bis Ende Oktober

Winter: zwischen Weihnachten und Ostern

Jeden Dienstag und ersten Sonntag im Monat von 13–16 Uhr

Annunzias ed informaziun/Anmeldungen und Auskunft: Gruppas ordeifer ils temps d'avertura, tel. 081 947 59 44 ni 081 947 44 62

Museum claustral Mustér Klostermuseum Disentis

www.kloster-disentis.ch

Il Museum claustral documentescha art e cultura dil pievel romontsch ed expona animals e cristallas dalla regiun.

Rätische Kultur: Sakrale Kunstwerke und christliche Volkskunst, sakrale und profane Textilien, Geschichte der Abtei Disentis. Sonderschau Ikonen.

Natur der Cadi: Geologie, Kristalle und Mineralien, einheimische Tierwelt.

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 10.00–17.00 Uhr

Sonn- und Feiertage 12.00–17.00 Uhr

Museums-/Klosterführungen auf Anfrage

Casa d'Angel, Lumbrein

casadangel.ch

Exposiziun actuala: Resonanza – Tun, Art, e Ti.

Tedlar. Veser. Sentir. **27.6.2025 – 10.1.2026**

Resonanza cumbinescha tun, historia ed identitat ad in'posiziun sensitiva. Da hits romontschs per cantar cun sur experiments da tun e narraziuns da film entochen la jukebox historica cun musica ord tschun tschentaners: La varietad dalla cultura da musica romontsch daventa udibla, veseivila e sentibla. Resonanza surprenda, tucca e lai spazi per atgnas regurdient-schas e novas experientschas sonoras.

tempo d'avertura: giev-gia entochen dumengia, 14.30–17.30.

Guids per gruppas: tenor giavisch.

Guid dil cristaig: Nas collaborein cun Surselva Tourismus Vella. Guids da cultura: Nas collaborein cun mira:cultura.

Aktuelle Ausstellung: Resonanza – Klang, Kunst und Du.

Hören. Sehen. Spüren. **27.6.2025 – 10.1.2026**

Resonanza verbindet Klang, Geschichte und Identität zu einem sinnlichen Ausstellungserlebnis. Von romanischen Hits zum Mitsingen über Klangexperimente und filmische Erzählungen bis zur historischen Jukebox mit Musik aus fünf Jahrhunderten: Die Vielfalt romanischer Musikkultur wird hörbar, sichtbar und spürbar. Resonanza überrascht, berührt und lässt Raum für eigene Erinnerungen und neue Klangerlebnisse.

Öffnungszeiten: Donnerstag bis Sonntag, 14.30–17.30 Uhr

Gruppenführungen: Auf Anmeldung

Kristallführungen Wir arbeiten mit Surselva Tourismus Vella zusammen.

Kulturführungen: Wir arbeiten mit mira:cultura zusammen.

Museum Meister da Vuorz

www.waltensburger-meister.ch

Arcun da tradiziun Vuorz

Il museum dat investa a l'ovra dil Meister da Vuorz e muossa sia grond'impurtonza pil mund digl art. L'exposiziun explicescha indezis stilistics, cuntegns ed interpretaziuns dil pictur anonim e lai s'approximar nus a quei opus unic d'il artist medieval.

Igl Arcun da tradiziun Vuorz dat investa ella veta quotidiana dil 19avel e 20avel tschentaner a Vuorz.

Uras d'avertura: Il museum ei avirts tenor cunvegnentscha e puspei naven dil da zercladur 2026 (mira www.waltensburger-meister.ch).

Das Museum gibt Einblick in das Werk des Waltensburger Meisters, seine Bedeutung und sein Umfeld. Die Ausstellung zeigt stilistische Merkmale, Inhalte und Deutungen des anonymen Malers auf und bringt die Einzigartigkeit dieses mittelalterlichen Künstlers näher, von dem vorwiegend Werke in Sakralbauten erhalten sind.

Das Heimatmuseum gibt Einblicke ins Alltagsleben von Waltensburg im 19. und 20. Jahrhundert.

Öffnungszeiten: Das Museum ist auf Anfrage und wieder ab Juni 2026 geöffnet (siehe www.waltensburger-meister.ch).

Archiv cultural Lumnezia, Uors

www.archivculturallumnezia.ch

Uras d'avertura: Mintgamai la davosa sonda dil meins allas 9.00–12.00 (senza fenadur e december). Sin damonda stat igl archivar Simon Derungs a disposiziun da tut temps duront l'jamna, tel 077 477 83 61

Purschidas: Digitalisaziun da fotografias. Retscheras culturhistoricas davart la Val Lumnezia.



UWT 2000
REINIGUNGSSYSTEME

7013 Domat/Ems / 081 633 15 62



KÄRCHER

www.uwt2000.ch





Langlauf - Skitest

Parpan: Sonntag, 14. Dez.

- 10:00 - 15:00 Uhr, Nordic-Center
- Infos: www.bielsport.ch

Trin: Sonntag, 21. Dez.

- Alle Top Marken
- Passende Schuhe vor Ort

Tagesrabatt
bei Kauf

Frohe Festtage

In dieser festlichen Zeit möchten wir uns ganz besonders für die vertrauensvolle und erfolgreiche Zusammenarbeit bedanken.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein friedvolles Weihnachtsfest, erholsame Feiertage sowie einen guten Start in ein gesundes, glückliches und erfolgreiches neues Jahr.

**Garage-Carrosserie
Autospritzwerk**



vita surselva
ihr krankenversicherer - nossa cassa



ZUVERLÄSSIG & ROBUST ZUM STARKEN PREIS

ARIENS ST24 COMPACT - Ideal geeignet für Wege, Einfahrten, täglicher Einsatz

Ganzstahlkonstruktion
61 cm Schnittbreite
Radantrieb / Auto-Turn
Gänge 6 Vorwärts / 2 Rückwärts

1'799.-
statt 2'550.-



- ✓ Eigene Werkstatt - Service & Reparaturen garantiert
- ✓ Ersatzteile & Zubehör verfügbar
- ✓ Top-Beratung vom Schneefräsen Spezialisten
- ✓ Eintauschmöglichkeiten für Ihre alte Schneefräse

Aktion ist gültig solange Vorrat. Angaben in CHF inkl. MwSt. exkl. Transport
casty outdoor & workwear ag | Rossbodenstrasse 15 | 7000 Chur
081 635 14 38 | 078 635 14 38 | info@casty-shop.ch | casty-passt.ch

Pro Senectute Fit Gym

**Ilanz und Umgebung
Seniorenturnen für Frauen und Männer**

Wir turnen jeweils am Mittwoch von 14.20 - 15.05 Uhr (Frauen) und 15.15 - 16.00 Uhr (Männer) in der Turnhalle Paradiesgärtli, Ilanz.

Die Turngruppen freuen sich auf neue Mitturnerinnen und -turner, welche sich gerne bewegen.

Besuchen Sie doch einmal gratis eine Schnupperstunde bei uns. Versicherung ist Sache der Teilnehmer.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.

Die Vorturnerinnen, die Turnerinnen und Turner

**Für weitere Auskünfte:
Tel. 076 818 03 38 - Thomas Grolimund, Ilanz**

KAUFE IHR AUTO

PW, SUV, Busse und
Wohnmobile – alle Marken

Schnelle und faire Abwicklung mit
Barzahlung. Wir bezahlen Bestpreise –
seriös & unkompliziert. Auch mit Unfall,
Motorschäden oder Defekt – unabhängig
von Zustand und Kilometerstand.

www.auto-aria.ch
Tel. 081 252 28 29 – 076 281 22 22

Sicherheit in Notfallsituationen

- Grundkurse BLS/AED
- Kindernotfallkurs: (0–16 Jahre)
- Spezialkurse: Nach Wunsch
- Firmenangebote: Unsere Kurse können auch von Firmen gebucht werden.
- Sanitätsdienst bei Veranstaltungen



AED / Defibrillatoren

Beratung, Instruktionen,
offizieller Verkäufer Zoll-AED

Unterstützen Sie uns!

Wir suchen immer wieder Freiwillige.

Spenden und Legate sichern unsere Tätigkeit.
IBAN: CH86 0900 0000 7000 6661 0

Jetzt informieren!
www.realu.ch

Kontakt:
Rettung und Sanität realu
Tel. 081 284 85 85 (Tonband)
kurse@realu.ch
Postfach 520 / 7001 Chur



Notfallschulungen selbstverständlich bei der realu

Duront il Marcau Daniev and Uors, ils 27-12-2025 ei igl Archiv cultural aviarts cun in'expozizioni.

Öffnungszeiten: Jeweils am letzten Samstag des Monats von 9.00–12.00 Uhr (außer Juli und Dezember). Auf Anfrage steht der Archivar Simon Derungs jederzeit unter der Woche zur Verfügung, tel 077 477 83 61

Angebote: Digitalisierung von Fotografien. Kulturhistorische Recherchen rund um die Val Lumnezia.

Während des Marcau Daniev in Uors am 27.12.2025 ist das Kultarchiv mit einer Ausstellung geöffnet.

Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa Trun

Il museum resta serraus sur unviern entochen sonda, ils 28 da mars 2026.

Il Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa a Trun ei vegnius erigius el 17avel tschentanner dalla claustra da Muster ed ha surviu sco Casa cumiu dalla Ligia Grischa. Oz gioga igl art in'impurtonta rolla. Exposiziuns permanentas d'ovras originalas ein dedicadas als enconuscents artistas da Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed e Fis Guldimann e Gielia Degonda da Cumpadials.

28-03-31-10-2026: Exposiziun d'art cun ovras tumprivas dad Alois Carigiet e Matias Spescha

04-04-11-07- 2026: Exposiziun da fotografias da Leo Condrau

18-07-31-10-2026: Exposiziun d'art da Beat Manetsch

Liug da sentupada

Las localitads singulares della Cuort Ligia Grischa porschian ina culissa idealia per aperitivs, nozzas civilas, sentupadas da classa, sesidas ni occurrenzias en il curtin dalla Cuort. Pils affons havein drizzau en el surcombras in spazi da tarmegliar. Per sereguardar da Vossa viseta a Trun anfleis Vus en nossa stizun dil museum ina gronda elecziun d'objects da regurdientscha prezios. Nus engraziein per Vies sustegn e sin seveser.

Uras d'avertura: Dils 28-03 – 31-10-2026 mintgamai gliendisdis, mesjamna, sonda e dumengia dallas 14 – 17.00. Gruppas e classas da scola che vulan visitar il museum duein per plascher s'annunziar per telefon ni e-mail.

Il team dil museum

Das Museum bleibt über den Winter bis Samstag, den 28. März 2026 geschlossen.

Das Museum Sursilvan Cuort Ligia Grischa in Trun wurde im 17. Jahrhundert im Auftrag des Klosters Disentis errichtet und diente als Rathaus des Grauen Bundes. Heute spielt Kunst eine bedeutende Rolle. Zur Dauerausstellung gehören Originalwerke der bekanntesten Künstler aus Trun: Alois Carigiet, Matias Spescha, Gieri Schmed und Fis Guldimann und Gielia Degonda aus Cumpadials.

28.03.-31.10.2026: Kunstaussstellung mit frühen Werken von Alois Carigiet e Matias Spescha

04.04.-11.07.2026: Ausstellung mit Fotografien von Leo Condrau

18.07.-31.10.2026: Kunstaussstellung von Beat Manetsch

Ort der Begegnung

Die einzigartigen Räumlichkeiten der Cuort Ligia Grischa bieten eine ideale Kulisse für Apéros, Ziviltrauungen, Klassentreffen, Sitzungen oder Veranstaltungen im Hofgarten. Für Kinder hat es im Dachgeschoss ein Spielbereich. Und als schöne Erinnerung an Ihren Besuch in Trun, bieten wir Ihnen in unserem Museums-Shop eine grosse Auswahl an hochwertigen Souvenirs an. Wir danken für Ihre Unterstützung und auf Wiedersehen.

Das Museumsteam

Öffnungszeiten: 28. März bis 31. Oktober 2026: Montag, Mittwoch, Samstag und Sonntag 14 bis 17 Uhr.

Gruppen und Schulklassen, die das Museum besuchen möchten, melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail an.

Biblioteca dalla vischerna da Breil

www.bibliotecabreil.ch

Temps d'avertura/ Öffnungszeiten	gliendisdis/Montag	15.00–17.00
	gievgia/Donnerstag	19.00–20.00
	venderdis/Freitag	18.00–20.00

In grond engraziel a tut las numerosas visetas e las bialas sentupadas duront igl entir onn en la biblioteca . Nus giavischein a vus bialas e beadas fiastas da Nadal e tut mo il bien per igl onn 2026.

Duront las vacanzas da Nadal resta la biblioteca serra da (ils 22 da decembre entochen ils 4 da schaner) Nus selegrin da seveser egl onn niev cun vus.

Für die zahlreichen Besuche während dem ganzen Jahr in unserer Bibliothek möchten wir uns herzlich bei Ihnen bedanken. Für das kommende Jahr, 2026, wünschen wir nur das Beste.

Während den Weihnachtsferien bleibt die Bibliothek geschlossen (22.12-4.19)

Wir freuen uns, Sie auch im neuen Jahr bei uns in der Bibliothek, begrüßen zu dürfen.

PROMOTION

HÖHERE FACHSCHULE FÜR TOURISMUS & MANAGEMENT INFORMIERT

Studieren am FIS Ski-Weltcup

Wer an der Höheren Fachschule für Tourismus & Management (HFT) in Samedan studiert, verfolgt am FIS Ski-Weltcup in St. Moritz hinter den Kulissen, was Millionen vor dem Fernseher nur auf Distanz erleben. Die Grossveranstaltungen der Region, wie auch der Engadin Skimarathon, das White Turf oder das Festival da Jazz, sind hier keine Freizeitaktivitäten, sondern Teil des Stundenplans. Genauso überzeugend die Tatsache, dass nach einer Unterrichtsstunde die Freizeitangebote wie Langlaufloipen, Bike-Trails oder die Skipiste in nur wenigen Minuten vom Campus erreichbar sind.



Attraktive Praxiseinsätze sind Teil des Tourismusstudiums.

Bild Mayk Wendt

Bibliothek Obersaxen Mundaun
www.bibliothek-ober saxen.ch

Montags	9.00–10.30 Uhr
Dienstag	15.30–17.00 Uhr
Freitags 1	8.00–19.30 Uhr offen
Ausgenommen Feiertage!	

In den Ferien jeweils Montag und Freitag,

18.00–19.30 Uhr

Ausblick: nächster Block **Lesetandem** ab 5. Januar 2026

Weihnachtsferien: 20.12.2025–04.1.2026

«Winschand àllna a scheeni Liachdlizit»

Euer Bibliotheks-Team

Biblioteca populara Vuorz

Uras d'avertura/Öffnungszeiten
La biblioteca ei aviarta tenor cunvegnientscha.

Volksbibliothek Waltensburg

Die Bibliothek ist auf Anfrage geöffnet.

biblioteca Lumnezia

www.bibliotecalumnezia.ch

gliendisdis/Montag	15.00–18.00
mesjamna/Mittwoch	14.00–17.00
venderdis/Freitag	18.00–20.00
sonda/Samstag	09.00–11.00

la biblioteca resta serrada naven dils:
unsere biblioteca bleibt geschlossen vom:
23.12.2025 – 04.01.2026

Per nies catalog online e dapli informaziuns
bibliotecalumnezia.ch

Nebst Event Management können Studierende sich auch zu Marketingfachleuten spezialisieren und sich dank der eidgenössischen Beurtsprüfung Karriereperspektiven in andere Branchen eröffnen. Studierende der HFT in Samedan waren in den letzten Jahren stets bei den Jahrgangsbesten schweizweit.

Am 13. und 14. Dezember lädt die HFT zu einem Erlebnis-Infoanlass ein – inklusive Backstage-Tour beim FIS Ski-Weltcup.

HF Tourismus & Management
Quadratscha 18, 7503 Samedan
+41 81 851 06 11
hftourismus@campusae.ch



GIERICAVEGN AG

reinigung hauswartung parkkontrolle

Blerim Adili

Inhaber & Geschäftsführer

blerim.adili@cavegn-reinigungen.ch

Rossbodenstrasse 49 CH -7000 Chur

T +41 (0) 81 252 77 11 M +41 (0) 79 107 16 69

www.cavegn-reinigungen.ch

zinsli-ilanz.ch



WEIHNACHTS-
GESCHENKE

für Handwerkerinnen
und Handwerker

von A bis **ZINSLI**+



Wilhelm
IMMOBILIEN

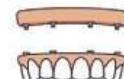
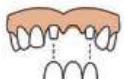
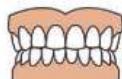
DIE LOKALEN IMMOBILIENEXPERTEN
FÜR FLIMS, LAAX UND SURSELVA

IMMOBILIEN · VERWALTUNGEN

immoWilhelm GmbH
Rudi Dadens 8 · CH-7018 Flims Waldhaus
+41 (0)81 911 50 00
info@immowilhelm.ch · www.immowilhelm.ch

ZAHNPROTHESEN

UNKOMPLIZIERT • GÜNSTIG • PROFESSIONELL



ZAHNTECHNIK Franco Signer - BAHNHOFSTR. 8 - 7000 CHUR

ANRUFEN ☎ INFORMIEREN ☎ GELD SPAREN ☎ **081 284 71 61**

COMMUNICAZIUN.CH
DIE MANUFAKTUR

Wir realisieren
auch deine
rollenden Marken-
botschafter.



Janin

Verwandelt mit Präzision
die Fahrzeuge der
INTEGRA in wirkungsvolle
Werbeträger.



communicaziun.ch ilanz · chur · glarus

Biblioteca Trun

www.biblioteca-trun@kns.ch

Temps d'ouverte / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag	15.30–17.00
gievgia / Donnerstag	15.30–17.30
venderdis / Freitag	19.00–20.30

Duront las vacanzas da scola ei la Biblioteca aviarta mintgama il venderdis las 18.00–20.30

Während den Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet

Weihnachtsferien: 20.12.2024–04.01.2026
La Biblioteca digitala www.dibiotch.ch ei adina aviarta. Nossa scassa da returnar cudsichs sesanfla ell'entrada dil Center communal.

Il team dallas bibliotecaras selegra sin vossa viseta

Schul- und Gemeindepbibliothek Vals**Öffnungszeiten:**

Dienstag	16.00–17.30 Uhr
Freitag	16.00–18.00 Uhr
Samstag	09.30–11.00 Uhr

Biblioteca Ilanz/Glion

www.bibliothek-ilanz-glion.ch

Öffnungszeiten/Temps d'ouverte

Open Library: täglich/mintga di dallas	7.00–21.00
Bedient/cun bibliotecara:	
Montag/gliendisdis	9.00–10.00/16.00–17.30
Dienstag/mardis	16.00–17.30
Mittwoch/mesjamna	15.00–17.30
Donnerstag/gievgia	9.00–10.00/16.00–17.30
Freitag/venderdis	16.00–17.30
Samstag/sonda	10.00–11.00

**Samstag, 13. Dezember, Städtli aviert,
14.00–19.00 Uhr**

Die Altstadt Ilanz öffnet ihre Türen. Auch die Biblioteca Ilanz/Glion ist von 14.00 bis 19.00 Uhr für sie geöffnet!

Biblioteca Casa de Mont Laax

www.biblioteca-laax.ch

Temps d'ouverte / Öffnungszeiten:

Gliendisdis / Montag:	16.00–18.00
Mesjamna / Mittwoch:	16.00–18.00
Venderdis / Freitag:	18.00–20.00

Jeden ersten Samstag des Monats von 9.00–11.00. (Ausgenommen sind Samstage in den Weihnachts- und Sommerferien oder an Feiertagen.)

Die Bibliothek bleibt vom 23.12.2025 bis 4.1.2026 geschlossen.

Nutzen Sie auch unsere Online-Angebote.

Il team dalla biblioteca giavisch a Vus bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn!

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

www.biblioteca-disentis.ch

Temps d'ouverte / Öffnungszeiten

gliendisdis / Montag	17.30–20.00
mardis / Dienstag	13.30–17.00
gievgia / Donnerstag	13.30–17.00
venderdis / Freitag	17.30–20.00

Duront las vacanzas da scola ei la biblioteca aviarta mo gliendisdis e venderdis dallas 17.30–20.00
Vacanzas da Nadal: 20.12.2025–04.01.2026

Während der Schulferien ist die Bibliothek nur am Montag und Freitag von 17.30–20.00 geöffnet
Weihnachtsferien: 20.12.2024–04.01.2026

Nossa scassa da returnar medias sesanfla davos la scola veglia. La biblioteca digitala, www.dibiotch.ch, ei adina aviarta.
Il team dalla biblioteca

Ludoteca Ilanz/Glion

www.ludotecailanz.ch

La Ludoteca da Glion per in e scadin ella Surselva

Donnerstag/gievgia 14.30–16.00 Uhr
Freitag/venderdis 17.30–19.00 Uhr
Sport-, Frühlings-, Herbst- und Weihnachtsferien, sowie Feiertage geschlossen.
Sommerschulferien jeweils freitags geöffnet.

Ludoteca Disentis/Mustér e contuorn

www.ludotecadisentis.ch

Uras d'ouverta:

gliendisdis	18.30–20.00
gievgia	16.00–17.30
venderdis	18.30–20.00

La squadra della ludoteca Disentis/Mustér e contuorn selegra sin Vossa viseta.

Preavis: naven dils 1-1-26 niev temps d'ouverta:
gliendisdis e venderdis 17.30–19.00. Gievgia 16.00 – 17.30

Engraziel per prender enconuschiantscha!

Denter Nadal e Daniev (23.12.25–4.1.26) resta la ludoleta serrada.

**VISCHNAUNCAS/
GEMEINDEN****BREIL/BRIGELS**

www.breil.ch

Damonda da baghegiar**Nr. 2025/98 (BAB)****Datum da publicaziun: 12 da decembre 2025**

Patrun: Silvan Brunner
Via Quadras 5
7158 Waltensburg/Vuorz

Representanza: LBA Architekturbüro,
Bahnhofstrasse 45, 7302 Landquart

Zona: Zona d'agricultura
Object: Engrondiment dil baghetg d'economia, nova axa da perver (cuvrida) encunter il baghetg existent, nova halla da scher viers sid. Suten halla per maschinas, denter axa da perver e halla da scher cuort liber, nova platta da grasha e plaz per ballas da silo, spustar la stizunetta, indrez da fotovoltaic, parcella 7609, Quadras, Vuorz

Nr. 2025/99 (BAB) (2025-1994 eBau)**Datum da publicaziun: 12 da decembre 2025**

Patrun: Mario Capaul

Via Vitg 56, 7163 Danis

Zona: Zona d'agricultura, uau

Object: Construziun d'ina surfatscha da deposit per 7 vehichels, damonda da runcar, parcella 2894, Tumvi, Danis

Protestas:

La damonda da baghegiar ei exponida sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun. Eventualas protestas encunter presenta damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla suprastanza communal enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Suprastanza communal Breil

Appel als possessurs da tgauns

Adina puspei constatein nus che tgauns spassegian libramein e senza survigilonza pil vitg e la cuntrada entuorn. Ultra da quei observein nus savens ch'ils satgets cum excrements da tgauns vegnam tratgs sils praus e sin las pastiras e deponi ordeifer ils recipients (robidogs) destinai per quei intent. Il davos temps ei adina puspei vegniu avon, ch'ei vegn buca duvrau ils satgets ed il possessor lai far il tgaun siu basegns nua ch'el vul.

Sebasond sin art. 7 dall'ordinaziun davart il tener tgauns ein ils possessurs da tgauns obligai da procurar che lur tgauns fetschien buca lur basegns sin vias, passapeis, plazzas e parcs publics e privats sco era sin praus e pastiras. Surpassamenti da questa ordinaziun san vegnir puni entras la suprastanza.

Nus supplichein tuts possessurs da tgauns da survigilar lur tgauns. Plinavon appellein nus da far diever dils satgets per excrements sco era dils recipients (robidogs) che stattan a disposiziun.

Nus supplichein da prender enconuschiantscha ed engraziein per Vossa capientscha.

Suprastanza communal Breil

Appell an Hundebesitzer

Es wird immer wieder festgestellt, dass Hunde ohne Aufsicht und nicht an der Leine herumgeführt werden. Ausserdem wird auch immer wieder festgestellt, dass der Hundekot nicht ordnungsgemäss entsorgt wird. Hundehaltende und Hundeführende haben dafür zu sorgen, dass der Hundekot auf öffentlichem und privatem Grund Dritter unverzüglich und ordnungsgemäss beseitigt wird. Im Art. 7 der Ausführungsbestimmungen über das Halten von Hunden sind die Pflichten der Hundehalter aufgeführt. Bei Missachtung dieser Ausführungs-bestimmungen kann der Gemeindevorstand eine Busse verhängen. Wir bitten alle Besitzer, ihre Hunde zu beaufsichtigen und die Sammelstellen für Kot (Robidogs) zu benutzen. Wir bitten um Kenntnisnahme

Gemeindevorstand Brigels

Administraziun communal / uras da spurtegl sur Nadal e Daniev

Il spurtegl dall'administraziun communal resta sur Nadal e Daniev aviarts/serraus sco suonda:

Gliendisdis, 22-12-2025 09.30–11.30
15.00 – 17:00

Mesjamna, 24-12-2025 09.30 – 11.30

Glendisdis, 29-12-2025 09.30 – 11.30

Mardis–Venderdis, 30-12-2025 – 02.01.2026 serra

Il spurtegl ei puspei aviarts naven da gliendisdis ils 5 da schaner 2026 sco usitau.

Administraziun communal Breil

Automechaniker/Mechatroniker/Diagnostiker

Wir suchen einen Automechaniker/Mechatroniker/Diagnostiker
ab März 2026 oder nach Vereinbarung

Wer wir sind

Die Garage Allenspach ist ein moderner, zukunftsorientierter Mehrmarken Garagenbetrieb. In unserem eingespielten Team von sechs Mitarbeitenden in Ilanz betreuen wir Fahrzeuge verschiedener Marken, ebenso wie Motorräder und Honda-Motorgeräte.

Dein Tätigkeitsgebiet

- Wartung, Diagnose und Reparatur von Fahrzeugen verschiedenster Marken
- Durchführung von Servicearbeiten gemäss Herstellervorgaben
- Installation und Reparatur von mechanischen, elektrischen und elektronischen Komponenten
- Fehleranalyse mittels moderner Diagnosegeräte
- Unterstützung im Bereich Reifenservice und saisonaler Radwechsel
- Sicherstellung der Qualität und der Einhaltung aller Sicherheitsstandards

Dein Profil

Du hast eine abgeschlossene Ausbildung als Automechaniker/Mechatroniker/Diagnostiker oder vergleichbare Qualifikation. Berufserfahrung ist von Vorteil, aber auch motivierte Berufseinsteiger sind willkommen.

Du hast gute Kenntnisse in Fahrzeugtechnik und Diagnose, arbeitest selbstständig, präzise und verantwortungsbewusst.

Du bist teamfähig und kundenorientiert und hast einen Führerschein der Kategorie B.

Was wir bieten

Ein junges, freundliches und motiviertes Team, vielseitige Tätigkeit, 13 Monatslöhne, 5 Wochen Ferien

Wir freuen uns auf deine Bewerbung

Der Geschäftsführer Norbert Allenspach gibt dir gerne Auskunft bei ersten Fragen 081 925 13 63 / info@garageallenspach.ch

Garage Allenspach, Via Santeri 7, 7130 Ilanz

esolva

Repower AG, Ablesungen Stromzähler

Die esolva ag führt im Auftrag der Repower AG die Ablesung der Stromzähler in den Ortschaften Andiast, Breil/Brigels, Falera, Ilanz-Glion, Laax, Lumnezia (ohne Lumbrein und Vrin), St. Martin, Obersaxen Mundaun, Sagogn, Schleien, Trun, Valendas und Waltensburg/Vuorz durch.

Ab **Donnerstag, 11. Dezember 2025**, werden innerhalb von drei Wochen die Stromzähler abgelesen. Wir bitten Sie, der esolva ag den Zugang zu den Stromzählern zu gewähren. Unsere Mitarbeiter können sich ausweisen. Bei Abwesenheit wird eine Rückantwortkarte hinterlegt. Bitte füllen Sie die Karte mit den abgelesenen Zählerständen vollständig aus und returnieren Sie diese an:

esolva ag
Bahnhofstrasse 13, 7302 Landquart
Telefon 058 458 60 90

Vielen Dank für Ihre Mithilfe.

Ich taste,
also **lerne**
ich.



SOS

SCHWEIZERISCHE
BIBLIOTHEK FÜR
BLINDE, SEH- UND
LESEBEHINDERTE



SPENDEN CH74 0900 0000 8000 1514 1

ADDISSA
TREUHAND & IMMOBILIEN
RABIUS

HELLE NEUBAU- WOHNUNGEN

Erstwohnungen mit 3½ und 5½ Zimmern in Mehrfamilienhaus. Durchdachte, grosszügige Raumauflteilung und hochwertiger Innenausbau. An sonniger Lage mit schöner Aussicht. Garagenparkplätze verfügbar.

Kaufpreis: ab 590 000.–

Weitere Infos:
Adrian Maissen
079 237 36 95



7130 Ilanz · 081 925 33 55 · www.addissa.ch

Vendita dil pigneuls da Nadal empustai

La vendita dils pigneuls empustai succeda sco suonda:

Breil-vitg:

Avon il luvratori Bostg, ils 19 da december 2025, naven dallas 13.00 entochen las 14.00.

Andiast/Vuorz:

Avon il luvratori communal a Vuorz, ils 19 da december 2025, naven dallas 13.30 entochen las 14.00.

Danis/Tavanasa, Dardin:

Vegnan reparti ils 19 da december 2025 avonmiezdi.

Administraziun communalala Breil

Verkauf der vorbestellten Weihnachtsbäume

Der Verkauf der vorbestellten Weihnachtsbäume findet wie folgt statt:

Brigels-Dorf:

Beim Werkhof Bostg, am 19. Dezember 2025, von 13.00 bis 14.00 Uhr.

Andiast/Waltensburg:

Beim Werkhof Waltensburg am 19. Dezember 2025, von 13.30 bis 14.00 Uhr.

Danis/Tavanasa, Dardin:

Werden am 19. Dezember 2025 vormittags verteilt.

Gemeindeverwaltung Brigels

Bigliets bus d'unviern

Ils bigliets per ir gratuitamein cul bus d'unviern, per persunas che van buca cun skis, aissa etc., san vegnir retratgs vid il spurtegl ed [era online sut http://www.breil.ch/spurtegl-online/](http://www.breil.ch/spurtegl-online/). La validitat ei menziunada sil bigliet.

Habitants da Dardin, Danis e Tavanasa

Il bigliet vala sco suonda: Tavanasa – Breil - Tavanasa (mo per indigens)

Habitants d'Andiast e Vuorz

Il bigliet vala sco suonda: Vuorz – Andiast – Vuorz (mo per indigens)

Mintga persuna sa mo retrer igl agen bigliet e quel dil partenari e dils affons.

Sche pusseivel supplichein nus d'empustar ils bigliets online.

Administraziun communalala Breil

Billette für den Winter-/Sportbus

Die Gratis-Billette für den Winter-/Sportbus, für Personen, welche nicht Ski, Snowboard etc. fahren, können am Schalter oder **auch online unter <http://www.breil.ch/de/online-schalter/>** bezogen werden.

Die Gültigkeitsdauer ist auf dem Billett aufgeführt.

Einwohner von Dardin, Danis und Tavanasa

Das Billett ist wie folgt gültig: Tavanasa – Brigels - Tavanasa (nur für Einheimische)

Einwohner von Andiast und Waltensburg

Das Billett ist wie folgt gültig: Waltensburg – Andiast – Waltensburg (nur für Einheimische)

Jede Person kann nur das eigene Billett und das des Partners und der Kinder beziehen.

Wenn möglich bitten wir die Bestellung online zu machen.

Gemeindeverwaltung Breil/Brigels

**Check-in rumantsch:
Vies access alla Romontschia**

Tgi che mida casa e viva da niev el territori romontsch survegn las informaziuns administrativas las pli impurtontas cun s'annunziar en vischnaunca. Quei che maunca denton savens ein informaziuns concisas davart lungat e cultura romontschia – in faktur-clav per puder s'integrar bein el niev ambient. Precis quei ha la nova purschida Check-in rumantsch dalla Lia Rumantscha en mira.

Cun ina nova pagina-web scafflesha la Lia Rumantscha in post da consultaziun central per persunas novarrivadas. Il Check-in rumantsch intermediescha en moda sempla enconuschienschas da basa e dat ina survesta da purschidas da cussegiazion, cuors e contacts, sco era da colligiazions ad offertas e materialias per sefatscheniar cun il romontsch.

La vischnaunca da Breil ha plazzau il link a quella purschida sin la sia pagina-web. Aschia survegnan tut las persunas che vivan da niev en vischnaunca in access nuncumplicau ad informaziuns ed a purschidas davart il romontsch.

Administraziun communalala Breil

**Check-in Rätoromanisch:
Ihr Zugang zur Romontschia**

Wer umzieht und neu im rätoromanischen Sprachraum lebt, erhält mit der Anmeldung bei der Gemeinde wichtige administrative Informationen. Oft fehlen jedoch gebündelte Angaben zur rätoromanischen Sprache und Kultur – ein zentraler Faktor für die Integration. Genau hier setzt das neue Angebot «Check-in rumantsch» der Lia Rumantscha an.

Mit einer neuen Webseite schafft die Lia Rumantscha eine zentrale Anlaufstelle für Neuankömmlinge. Check-in rumantsch vermittelt auf einfache Weise Grundwissen und bietet einen Überblick über Beratungsangebote, Kurse und Kontakte sowie Links zu Angeboten und Materialien, die sich mit dem Rätoromanischen befassen.

Die Gemeinde Brigels hat den Link zu diesem Angebot auf ihrer Webseite platziert. So erhalten alle, die neu in der Gemeinde leben, einen unkomplizierten Zugang zu Informationen und Angeboten rund um die rätoromanische Sprache und Kultur.

Gemeindeverwaltung Breil/Brigels

Pleiv Breil**Adatg – midada da termin!**

Radunanza extraordinaria da pleiv, venderdis, ils 12 da december 2025, allas 19.30 en casa da scola ad Andiast (stanza sper cuschina). La suprastanza dalla Pleiv Breil/Brigels envida cordialmein parochianas e parochians alla radunanza extraordinaria e selegra sin ina stedia participaziun. La radunanza ha liug cun las suandontas tractandas:

Tractandas:

1. Beinvegni ed informaziuns
2. Elecziun dumbravuschs
3. Presentaziun dil project da sanazion
4. Presentaziun dalla finanziaziun
5. Approbaziun credit per sanazion dalla baselgia S. Gialetta Andiast
6. Varia

PS: Sin nossa pagina d'internet vegn publicau il pareri dalla architecta Marlene Gujan inclusiv il calcul da cuosts

www.pleiv-breil.ch/romontsch/romontsch-extraordinaria-da-pleiv/

La suprastanza

Meisa da miezdi a Vuorz

Pro Senectute Surselva organisescha ensem cull'Ustria Ucliva a Vuorz ina meisa da miezdi. Envidai ein senioras e seniors da Vuorz ed Andiast ella vegliadetgna dalla pensiun ni che stattan alla sava da quella.

Datum: **Gliendisdis, ils 15 da december 2025** allas 12.30

Lieg: Ustria Ucliva, Vuorz

Annunzias: tochen dumengia las 22.00 / Ustria Ucliva, 081 941 22 42

Mittagstisch in Waltensburg

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit dem Restaurant Ucliva in Waltensburg einen Mittagstisch. Engeladen sind alle Seniorinnen und Senioren von Vuorz und Andiast.

Datum: **Montag, 15. Dezember 2025**, um 12.30 Uhr

Ort: Ustria Ucliva, Waltensburg

Anmeldung: bis Sonntag, 22.00 Uhr / Restaurant Ucliva, 081 941 22 42

Uniun da dunnas Danis-Tavanasa**Finiastras d'Advent a Danis-Tavanasa**

Cun grond plascher astgein nus admirar 24 finiastras e decoraziuns en nies vitg. Ellas vegnan mintgamai aviatas allas 17.00. Nus engraziein a tuttas e tutts che han fat gronda lavour per sclarir nies vitg e dar ina biala atmosfera el temps d'Advent e Nadal.

1. Capaul Angela, Via Dadens 9, Danis

2. Scoletta, Danis

3. Scola superiura, Danis

4. Riedi Andrea, Via Plaun 47, Danis

5. Fry Selina, Via Plaun 43, Danis

6. Cathomas Renata, Via Plaun 41, Danis

7. Hitz Andrea, Via Sut Baselgia 26, Danis

8. Florio Fabienne, Via Surpunt 6, Tavanasa

9. Derungs Irena & Manetsch Anna, Stradun 38, Tavanasa

10. Derungs Jasmin, Stradun 21, Tavanasa

11. Giger Brida, Stradun 28, Tavanasa

12. Derungs Clarissa, Stradun 10, Tavanasa

13. Müller Martin & Hildegard, Stradun 17, Tavanasa

14. Caduff Ursina & Bundi Anja, Via Tumvi 20, Danis

15. Famiglia Schmid, Via Tumvi 16, Danis

16. Cathomas Claudia, Via Tumvi 10, Danis

17. Famiglia Friberg, Via Vitg 38, Danis

18. Jascur Evelyn, Via Vitg 25, Danis

19. Casa Schibetta, Via Plaun 6, Danis

20. Maissen Letizia, Via Plaun 29, Danis

21. Sgier Prisca & Veit Erich, Via Plaun 31, Danis

22. LA&G, Via Plaun 26, Danis

23. Cadalbert Laura, Via Grotta 4, Danis

24. Famiglia Flepp & Friberg, Via Grotta 17, Danis

L'Uniun da dunnas Danis-Tavanasa giavischia a tutts in emperneivel temps d'Advent, in bi Nadal e tut bien per igl onn vegnent 2026.

La suprastanza



DISENTIS/MUSTÉR

www.disentis.ch

Annunzias da bagheggiar

All'instanza da bagheggiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da bagheggiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziau ils suandonts projects:



Grosses Kino für deine Liebsten.

Festliche
Geschenkideen
**Jetzt
entdecken!**



bluecinema.ch/xmas

2025-2092.000

Markus Waller, Freienwilerstrasse 21, 5420 Ehrendingen; construir in niev mir da betun per rinforzar il munclus mir da crappa, parcella 3984, Val Segnas, 7186 Segnas

2025-2093.000

Claire Vollbrecht, Via Raveras 7, 7180 Disentis/Mustér; remplazzament dallas portas garasch existentes, parcellas 836 ed 837, Via Raveras 3.1 e 5.1, 7180 Disentis/Mustér

2025-2094.000

Giusep Lozza, Via Sursilvana 21, 7180 Disentis/Mustér; zelta temporara per metter suttetg in auto igl unviern, parcella 890, Via Sursilvana 21, 7180 Disentis/Mustér

Cussegli da vischnaunca – Rapport dalla seduta dils 5 da december 2025

Venderdis, ils 5 da december 2025 ha giu liug el Center Fontauna la 10avla seduta dil cussegli da vischnaunca da Mustér per la perioda d'uffeci 2025/2028. Il cussegli ha tractau ina nova reglamentaziun per la biblioteca Mustér e contourn, resp. aboliu il regulativ vegl, ch'era antiquaus. La nova e simplificada «Ordinaziun per la biblioteca Mustér e contourn» remplazza quei regulativ e reglescha tut il necessari per il menaschi da biblioteca.

Ella seduta dils 5 da november 2025 haveva il cussegli da vischnaunca decidiu da salvar la cumissiun da finanzas, ch'ei vegnida instradada egl onn 2024, entochen la fin della legislatura 2025/2028. Sco commembra e commembra per quella cumissiun da finanzas per ils proxims treis onns ha il cussegli da vischnaunca eligiu cusseglier **Silvia Bucheli-Caduff**, cusseglier **Remo Huonder** e cusseglier **Admir Jasarevic**. La cumissiun da finanzas pren part activamein dall'elaboraziun dils preventivs dils proxims treis onns.

Plinavon ha il parlament communal aunc priu enconuschiantscha dall'agenda da termins e fatschentas digl onn 2026.

In niev tgamun pil cussegli da vischnaunca e niev vicepresident communal

Sper las fatschentas ha giu liug las eleciuns dalla presidenta e dil vicepresident dil cussegli da vischnaunca sco era dil vicepresident communal. Sco presidenta dil cussegli da vischnaunca vegn eligiu pigl onn 2026 **l'actuala vicepresidenta Theres Burri Gadola**. Sco niev vicepresident dil cussegli da vischnaunca vegn cusseglier **Rafael Maissen** eligius. Ad els admettan las autoritads politicas communalas ina cordiala gratulaziun e giavischein bia plascher, satisfacziun ed in bien maun per menar las fatschentas duront igl onn 2026. Las autoritads politicas dalla vischnaunca da Mustér engrazian plinavon cordialmein al president **Adrian Flepp** per siu grond engaschi e la buna collaboraziun duront igl onn 2025.

Per la perioda 2025/2028 ha la suprastanza communalia instradada ina rotaziun pil vicepresidi communal, aschia ch'ei vegn eligiu mintg'onn ina nova vicepresidenta ni in niev vicepresident per la suprastanza communalia. Per igl onn 2026 ha il cussegli da vischnaunca eligiu gerau **Paul Flurin Schmidt** sco niev vicepresident communal. Era a Paul Flurin Schmidt giavischian las autoritads politicas tut bien ed in bien maun per las fatschentas pretensiusas.

Paul Flurin Schmidt surpren quei post da **Clemens Berther** ch'ei staus duront ils davos tschun onns el post da vicepresident communal. Era ad el engrazian las

autoritads politicas dalla vischnaunca da Mustér cordialmein per siu grond engaschi e la buna collaboraziun.

*Suprastanza communalia***Preavis Premi Desertina**

Venderdis, ils 16 da schaner 2026 surdat la vischnaunca Disentis/Mustér il Premi Desertina.

Il president communal vegn a beneventar nies hosp d'honor Armon Orlik. La surdada vegn enramada musicalmein d'in u l'auter schatg musical. Suenter la surdada offerescha la vischnaunca in aperitiv.

Nus selegein sin stedia participaziun e sin ina biala sera

*Cumissiun Premi Desertina***Administraziun communalia – Informaziun**

Muort in'occurrenza interna restan l'administraziun communalia e tuts uffecis en casa communalia serrai **mesjamna, ils 17 da december 2025**.

Bien engraziamenti per Vossa capientscha ed in bi temps d'avvent. *Administraziun communalia*

Temps da spurtegi sur Nadal e Daniev

L'administraziun communalia resta serrada naven da **mesjamna, ils 24 da december 2025 entochen gliendisdis, ils 5 da schaner 2026**.

Nus giavischein ina biala fiesta da Nadal ed in bien e sanadeivel onn 2026. *Administraziun communalia*

Temps d'unviern - Restricziuns da carrar e mesiras da segirtad*Vias da funs, cultivaziun ed uaul*

Duront il temps d'unviern eis ei scumandau da carrar cun tuts vehichels sin las vias da funs, cultivaziun ed uaul. Quei scamond vala mintgamai naven dils 15 da december entochen la fin da mars, respectivamein naven dil mument che las vias ein cuvretgas cun neiv. Rumir vias ei scumandau.

Sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas

Las sendas da viandar d'unviern sco era las sendas da gianellas (marcadas rosa) vegnan pridas en funcziun e mantenidas naven digl emprem da december 2025 entochen Pastgas 2026. Il bandunar sendas da viandar d'unviern e rutas da gianellas signalisadas, ni vias rumidas da neiv e tut semover ordeifer la zona da bagheggiar succeda sin atgna responsabladad. Serradas da sendas, rutas e vias ein ligiontas per tuts e ston vegnir observadas (art. 6 e 10 dalla lescha davart l'organizaziun en cass da crisa).

Naven dall'entschatta december vegn il stan actual davart l'avertura da sendas da viandar d'unviern e sendas da gianellas communicaus silla pagina d'internet vias. disentis.ch

Nus supplichein da prender enconuschiantscha da questas directivas e giavischein in bi temps d'unviern. Bien engraziamenti per la capientscha ed observaziun.

*Suprastanza communalia***Approvaziun d'ordinaziuns da traffic****Art. 3 al. 3 e 4 LTV ed art. 7 al. 1 e 2 LitLTV**

1. Restricziuns da traffic tenor l'Ordinaziun davart la signalisaziun da las vias (OSV; CS 741.21) sin il territori da la vischnaunca da Mustér:

Scumond per vehichels a motor, motos e velos a motor (sig. 2.14 [2.03, 2.04, 2.06])

Tavla supplementara: Servetsch d'apport permess

- Clavaniev, Via Davos Casti, davent da la Via Clavaniev en direcziun Crap Furau, coordinatas: 2707319 1173577

- Acletta, Via Acletta Petschna, davent da la Via Acletta en direcziun Acletta Petschna, coordinatas: 2706918 1173206

- Mumpé Tujetsch, Via Bugnei, davent da la Via Mumpé Tujetsch en direcziun Curschettas, coordinatas: 2706033 1171207

- Mumpé Tujetsch, Via Valzeinza, davent da la Via Mumpé Tujetsch en direcziun Siut, coordinatas: 2706553 1171160

- Faltscharidas, Via Runfoppa (via veglia), davent da la Via Faltscharidas en direcziun Runfoppa, coordinatas: 2709232 1174333

- Pardomat, Via Plaun Grond, davent da la Via Pardomat, coordinatas: 2711387 1174942

- Val Franzosa, Via Rein Sut, davent da la Via da l'Alpsu H19 en direcziun Rein Sut, coordinatas: 2705395 1170907

- Mumpé Medel, Via Ragisch, davent da la Via Mumpé-Medel V729.05 en direcziun Ragisch, coordinatas: 2707939 1172048

- Via da Promils, traunter Plaun Sut e la Via Cavardiras, coordinatas: 2709876 1174103 e 2709261 1173645

- Via da colliaziun tranter Cuflons – Caschlatsch – Plaunca da Crusch, coordinatas: 2707794 1172556, 2708323 1172528 e 2708223 1172101

- Sut las Geinas, tranter Foppas Dado – Staziun Segnas – Via da l'Alpsu H19 – Via Foppas, coordinatas: 2706550 1172200, 2706483 1172067, 2706858 1171908 e 2706795 1172336

- Sort Liunga, Via Tschartschés en direcziun sidost, coordinatas: 2706867 1171894 e 2706779 1171825

- Mustér, Via Run en direcziun Plaun Grond, coordinatas: 2707804 1173539

- Plaun Menisch, tranter Segnas Peisel, Via Plaun Menisch – Acletta, Via Si dall'Aua – Segnas, Via Run Cunel, coordinatas: 2706199 1172738, 2706914 1173200 e 2706169 1172506

- Cavigria, davent da Valzeinza en direcziun sidvest fin al cunfin communal tranter Tujetsch e Medel (Lucmagn), coordinatas: 2706480 1171043, 2704587 1170303, 2704680, 1169890 e 2705011 1169882

- Mumpé Medel, Via Sogn Valentin en direcziun Clavadials, coordinatas: 2707711 1171877

- Mumpé Medel, Via Stagias en direcziun Plaun Tiatscha sco er Tgaquatsch, coordinatas: 2707821 1171816

- Cavardiras, Via Chischarolas, davent da la Via Caischavedra en direcziun Chischarolas, coordinatas: 2710577 1174197

- Cavardiras, Via Runca davent da la Via Cavardiras en direcziun Caischavedra, coordinatas: 2710154 1173905

- Via Bugnei, davent dal cunfin communal da Tujetsch en direcziun Mumpé Tujetsch, coordinatas: 2704435 1170921

- Faltscharidas, Via Runfoppa en direcziun Runfoppa, coordinatas: 2709267 1174344

Scumond per vehichels a motor, motos e velos a motor (sig. 2.14 [2.03, 2.04, 2.06])

Tavla supplementara: Servetsch d'apport permess

- Mustér, Via Cons-Sut, coordinatas: 2707971 1173548 e 2707922 1173419

Pais maximal 6 t (sig. 2.16)

- Clavadials, Via Clavadials en direcziun sidvest, coordinatas: 2707320 1171167

- Cavardiras, davent da la Via Runca en direcziun Foppa Gronda, coordinatas: 2711360 1173886

Carrosserie **Coray AG**

Ihr Fachmann für:

- Carrosserie Arbeiten
- Lackierungen
- Glasschaden
- Fahrzeugbau

und weitere Sorgen rund ums Auto

**Wir wünschen Ihnen frohe
Weihnachten und einen guten Rutsch!**



News aus Ihrer Heimat



Nachrichten und Geschichten aus Ihrer Region in digitaler Form: kompakt in der «Südostschweiz» E-Paper Ausgabe.

Jetzt 4 Wochen
gratis testen



abo.somedia.ch

 **südostschweiz**

- Cavadiras, davent da la Via Runca en direcziun Dargun da Pardomat, coordinatas: 2711473 1173819
- Cavadiras, davent da la Via Runca en direcziun Foppa Gronda e Mises Grond, coordinatas: 2711157 1173708
- Cavadiras, davent da la Via Runca en direcziun Muletg, coordinatas: 2711142 1173480
- Cavadiras, Petschen, davent da la Via Runca en direcziun Prau Sura, coordinatas: 2710960 1173336
- Cavadiras, Petschen, davent da la Via Runca en direcziun Muletg, coordinatas: 2710972 1173337
- Cavadiras, davent da la Via Runca en direcziun Run, coordinatas: 2711560 1173265

Pais maximal 13 t (sig. 2.16)

- Mustér, Via Run en direcziun Plaun Grond, coordinatas: 2707804 1173539
- Plaun Ensu, Via Run Cunel en direcziun Run Cunel, coordinatas: 2705719 1172606
- Caviggia, davent da Valzeinza en direcziun sidvest fin al cunfin communal tranter Tujetsch e Medel (Lucmagn), coordinatas: 2706480 1171043, 2704587 1170303, 2704680, 1169890 e 2705011 1169882
- Mumpé Medel, Cresta, Via Tgaquatsch en direcziun Tgaquatsch, coordinatas: 2707866 1171829
- Cavadiras, Via Chischarolas, davent da la Via Caischavedra en direcziun Chischarolas, coordinatas: 2710577 1174197
- Cavadiras, Via Runca davent da la Via Cavadiras en direcziun Caischavedra, coordinatas: 2710154 1173905
- Via Runfoppa, davent dal spartavias Val en direcziun Runfoppa Su, coordinatas: 2709110 1174841

Pais maximal 18 t (sig. 2.16)

- Sogn Placi, Via Faltscharidas, davent da la Via Scalnada, coordinatas: 2709027 1174026
- Plaun Menisch, tranter Segnas Peisel, Via Plaun Menisch – Acletta, Via Si dall'Aua – Segnas, Via Run Cunel, coordinatas: 2706199 1172738, 2706914 1173200 e 2706169 1172506
- Faltscharidas, Via Runfoppa en direcziun Runfoppa, coordinatas: 2709267 1174344

Ladezza maximala 2,0 m (sig. 2.18)

- Mustér, Via Run en direcziun Plaun Grond, coordinatas: 2707804 1173539

Permess da parcar (sig. 4.17)

Tavla supplementara: Persunas cun impediments da chaminar (sig. 5.14), max. 24 uras

- Parcadi Acla, ca. 1 plaz da parcar, coordinatas: 2707631 1172765
- Parcadi Center Fontauna, ca. 1 plaz da parcar, coordinatas: 2707524 1173058
- Parcadi Clastra, ca. 2 plazs da parcar, coordinatas: 2708601 1173908
- Parcadi Staziun Segnas, ca. 1 plaz da parcar, coordinatas: 2706419 1172047

Permess da parcar (sig. 4.17)

Tavla supplementara: Admess mo cun permissiun da la vischnanca

- Parcadi Ualèr, ca. 10 plazs da parcar, coordinatas: 2708092 1173516
- Parcadi Davos scola, ca. 3 plazs da parcar, coordinatas: 2708039 1173546

Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: max. 24 uras, 2 uras gratuit, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Center Fontauna, ca. 21 plazs da parcar, coordinatas: 2707528 1173079
- Parcadi Acla, ca. 5 plazs da parcar, coordinatas: 2707627 1172773
- Parcadi Columbin, ca. 14 plazs da parcar, coordinatas: 2707971 1173440
- Parcadi Disla, ca. 5 plazs da parcar, coordinatas: 2709705 1174289
- Parcadi Dulezi, ca. 5 plazs da parcar, coordinatas: 2707988 1173412
- Parcadi Faltscharidas, ca. 9 plazs da parcar, coordinatas: 2709150 1174171
- Parcadi Scursalada Mumpé Medel, ca. 6 plazs da parcar, coordinatas: 2707729 1171871
- Parcadi Mumpé Medel Vitg, ca. 5 plazs da parcar, coordinatas: 2707822 1171903
- Parcadi Mumpé Tujetsch, ca. 10 plazs da parcar, coordinatas: 2706099 1171228
- Parcadi Retus, ca. 24 plazs da parcar, coordinatas: 2708032 1173463
- Parcadi Staziun Mumpé Tujetsch, ca. 4 plazs da parcar, coordinatas: 2706181 1171045
- Parcadi Peisel, ca. 8 plazs da parcar, coordinatas: 2706168 1172542

Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: max. 24 uras, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Casa Communala, ca. 9 plazs da parcar, coordinatas: 2708141 1173565
- Parcadi Clastra, ca. 30 plazs da parcar, coordinatas: 2708569 1173886
- Parcadi Gonda, ca. 10 plazs da parcar, coordinatas: 2707958 1173253
- Parcadi Couchepin, ca. 10 plazs da parcar, coordinatas: 2708310 1173671
- Parcadi Kebab, ca. 5 plazs da parcar, coordinatas: 2708286 1173681

Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: max. 5 uras, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Central plaun sutterran + plaun sura, ca. 16 plazs da parcar, coordinatas: 2708396 1173730

Parcar cunter taxa (sig. 4.20)

Tavla supplementara: 15 min. gratuit, max. 24 uras, 1.50 CHF per ura

- Parcadi Center dil vitg, ca. 7 plazs da parcar, coordinatas: 2708200 1173628

2. Ils pais maximals da las vias sa basan sin las tonnascchas maximalas da las vias respectivas, ch'èn vegnidas fixadas da l'Uffizi da guaud e privels da la natira.

3. Las disposiziuns dal departament dals 31 d'avust 1971, dals 27 da settember 1984 sco er dals 2 da zercladur 1999 vegnan abolidas. La disposiziun dal departament dals 16 d'avrigl 2002 vegn abolida areguard il scumond da traffic per Cons-Sut. La disposiziun da la Polizia chantunala dal Grischun dals 6 d'october 2017 vegn abolida. La disposiziun da la Polizia chantunala dal Grischun dals 14 da settember 2020 vegn abolida areguard ils plazs da parcar tar il Center Fontauna ed areguard il plaz da parcar per persunas cun impediments da chaminar a la Staziun Segnas.

4. L'autoritat communal da Mustér vegn incumben-sada da publitgar uffizialmain questa disposiziun en

l'organ da publicaziun communal e da menziunar la pussaivladad da prender posiziun entaifer 30 dis. Suenter la rectificazion d'eventualas objecziuns prenda la vischnanca la decisiun politica. Tenor l'art. 107 al. 1 da l'Ordinaziun davart la signalisaziun da las vias (OSV; CS 741.21) sto la vischnanca publitgar il conclus en il Fegl uffizial chantunal ed inditgar ils meds legals correspondents per recurrer a la Dretgira superiura dal chantun Grischun (art. 49 al. 1 lit. a da la Lescha davart la giurisdicziun administrativa [LGA; DG 370.100]).

5. Las mesiras entran en vigor suenter la scadenza dal termin legal da recurs cun far la marcaziun e cun montar la signalisaziun correspudenta.

6. La signalisaziun vegn montada resp. la marcaziun vegn fatga en enclegentscha cun la Polizia chantunala dal Grischun, post da servetsch Tecnica da traffic.

Administraziun communala

Controlla da habitants

Mortoris

Adriano Seglio, naschius ils 6 da matg 1936 e morts ils 3 da decembre 2025

Felicia Deragisch-Desax, naschida ils 30 da zercladur 1945 e morta ils 6 da decembre 2025

Administraziun communala

Cantar dils retgs 2026

Ils sogns Retgs e las sontgas Reginas dalla tschunavla e sisavl classa da Mustér semettan era uonn sin via per visitar convischins e convischinas da Mustér. Els/ellas speran d'astgar legrar e delectar biars cun lur viseta e cant. Lur tur entscheivan els/ellas mintgamai allas 15:00 uras. Ina gronda part dil recav va en favur dalla Fundaziun Urpi Wasi a Cusco (Peru), la quala vegn menada dapi 35 onns da Barbara Casanova oriunda da Sursaissa. Ella porscha als affons in liug segir senza violenza e s'engascha plinavon per lur educaziun per che lur mummas sappien sededigar alla tscherca da paun e fadigia (urpi-wasi.com). L'autra part va en favur dallas scolaras ed ils scolars dalla scola populara Mustér.

Gievgia, ils 1 da schaner 2026

gruppa 1: Cavadiras, Pardomat, Madernal, Faltscharidas, Sontget

gruppa 2: S. Gions, Catins, Raveras, Giudem Cons

gruppa 3: Via Dulezi, Via Pervenda, Cuppa, Funs-Dadò

Venderdis, ils 2 da schaner 2026

gruppa 1: Carcarola, Davos-Mustér, Via Sursilvana, Via Cavadiras, Suls Orts

gruppa 2: Mumpé-Medel, Clavaniev, Caschuarz, Latis, Cons-su

gruppa 3: Mumpé-Tujetsch, Acletta, ca. 18.30 cantar el vitget dalla REKA, Funs

naven dallas 19:00 cantar ellas ustrias part 1

Sonda, ils 3 da schaner 2026

gruppa 1: Acla da Fontauna, Sax, Cuoz, Buretsch, Via Denterpraus

gruppa 2: Peisel, Segnas

gruppa 3: Disla, Chischliun, Scaletta
19:00 cantar duront messa en baselgia a Segnas

naven dallas 20:00 cantar ellas ustrias part 2

Dumengia, ils 4 da schaner 2026

11.00 cantar duront messa a Mumpé-Medel

ca. 15.00 viseta e cantar ella casa PUNTREIS

gruppa 1: Via da Scola

gruppa 2: Gonda, Via S. Gada



- Duschsanierung
- Wanne raus -
Dusche rein
- Komplettbad

Komplettbad innert einer Woche

Planung, Lieferung und Montage aus einer Hand

Über 12 Jahre der Bäderprofi im Bündnerland

www.grischa-gruppe.ch

081 302 48 09 | Karlihofstrasse 14 | 7208 Malans



Unsere
Immobilien-
Angebote.



TREUHAND UND IMMOBILIEN

OBERSAXEN	SCHNAUS	RABIUS
BAULAND Grundstücksfläche: 1292 m ² Kaufpreis: 320 000.–	2½-ZI.-EFH Nutzfläche: 47 m ² Kaufpreis: 280 000.–	NEUBAU Wohnfläche: ab 86 m ² Kaufpreis: ab 590 000.–
BONADUZ 5½-ZI.-WOHNUNGEN Wohnfläche: ab 137,96 m ² Kaufpreis: ab 1350 000.–	LAAX HAUSHÄLFTE Wohnfläche: 132 m ² Kaufpreis: 1980 000.–	FALERA 3½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 51 m ² Kaufpreis: 680 000.–
FLIMS / SAGOGN GESUCHT Ferienwohnung oder Ferienhaus zum Kauf.	SCHLUEIN 3½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 72 m ² Kaufpreis: 745 000.–	VALS STUDIO Wohnfläche: 21 m ² Kaufpreis: 210 000.–
FALERA 4½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 121 m ² Kaufpreis: 2100 000.–	ILANZ/GLION 5½-ZI.-WHG. Wohnfläche: 106 m ² Kaufpreis: 970 000.–	WIR WÜNSCHEN ALLEN EINE SCHÖNE ADVENTS- ZEIT. NUS GIAVISCHEIN A TUTS IN BI TEMPS D'ADVENT.
LAAX 4½-ZI.-WOHNUNGEN Wohnfläche: 120,88 m ² Kaufpreis: ab 1300 000.–	ILANZ REIHEN-EFH Wohnfläche: 145 m ² Kaufpreis: 1090 000.–	

Weitere Infos: Adrian Maissen · 079 237 36 95 · a.maissen@addissa.ch · 7130 Ilanz

gruppa 3: Cons-sut, Via da Scola
17:00 devoziun en baselgia s. Gions e cantar
18:45 cantar duront messa en baselgia da Nossadunna

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contuorn

Adatg!

Muort in'occurrenza interna resta la biblioteca serrada **venderdis, ils 19 da decembre 2025**. Bien engraziamen per Vossa capientscha.
Wegen internen Anlasses bleibt die Bibliothek **Freitag, 19. Dezember 2025** geschlossen. Wir danken für Ihr Verständnis.

Il team dalla biblioteca

Oz en biblioteca – Kino da cudischs da maletgs cun Mats, la miur

Has ti plascher da veginr en biblioteca e tedlar marvegliusas historias ord cudischs da maletgs? **Venderdis, ils 12 da decembre 2025** allas 14.30 legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils maletgs ord in cudisch da maletgs. L'occurrenza ei adattada per tut ils affons che san già tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in'autra persuna. Nus se legein zun fett sin tei.

Mats, la miur ed il team dalla biblioteca

Chor Baselgia Segnas

Exposiziun Art e sentupada Segnas

Gia per la 21avla gada organisein nus per Vus nossa sentupada d'art ell'anteriura casa da scola Segnas. Da veser ein ovras da Laurenzia Cajacob, Leo Condrau, Anna Maria Fry, Simona Hendry, Luzia Jacomet-Frey e Linus Flepp. L'exposiziun ei aviarta ils **21 da decembre, 26 da decembre, 28 da decembre**, mintgamai 14.00 – 18.00.

Uniun La Culturella

Concert festiv da Nadal EXSULTATE – JUBILATE Dumengia, ils 28 da decembre 2025 naven dallas 20.00 sepresenta il LVIV NATIONAL PHILHARMONIC ORCHESTRA OF UKRAINE ensemes cun la soprani Anna Shumarkina sur la direcziun da Simon Camartin en sala Peter Kaiser a Disentis/Mustér. Prevendita tier Papetaria Andrea (081 936 43 36) naven da mardis, ils 2 da decembre 2025.

Ulterioras informaziuns ein d'anflar sut:

www.culturella.ch

Missiun d'Advent a Segnas

Il temps da Nadal stat avon porta. Ei quei buca ina buña caschun per in «Actionbound»?

Il nanin Edvin ha piars quater pacs da Nadal. Gida el d'anflar ils pacs per ch'is giavischs da Nadal mondien en vigur. Il «Bound» entscheiva tier la casa da scola a Segnas ed ei aviarts naven dils 30-11-25 entochen ils 2-1-26. El ei screts per romontsch, cuoza circa 60–90 minutus e sa veginr giugaus da tuttas uras da pign e grond. Per saver gidar il nanin Edvin stos cargar giu l'app «Actionbound». Bien cletg e bia plascher.

Surprastanza vischinadi Segnas

Damondas/Fragen?
fus@somedia.ch



Radunanza communal

Venderdis, ils 12 da decembre 2025, 20.15 uras, la fermata

Tractandas:

1. Beinvegni, elecziun da dus dumbravuschs
2. Presentaziun ed approbaziun preventiv 2026
3. Fixar il pei da taglia 2026
 - Taglia sin gudogn e facultad
 - Taglia sin schischom
4. Damonda da credit per sanaziun vias communalas
5. Consorzi da scola LFSS, revisiun parziale dallas statutas e digl ureden da scola
6. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» cun las vischernauncas da Laax, Sagogn, Falera e Schluein
7. Informaziuns e varia

Il preventiv vegn tarmess tier els proxims dis a tuttas casadas. Ulteriurs exemplars san ins retter tier l'administraziun communalia ni cargar giu dalla pagina d'internet dalla vischernaunca. Il messadi corrispondent ei medamein publicaus sin la pagina d'internet dalla vischernaunca.

La suprastanza communal

Gemeindeversammlung

Freitag, 12. Dezember 2025, 20.15 Uhr, la fermata

Traktanden:

1. Begrüssung, Wahl von zwei Stimmenzählern
2. Präsentation und Genehmigung Budget 2026
3. Festsetzung Steuerfuss 2026
 - Einkommens- und Vermögenssteuer
 - Liegenschaftsteuer
4. Kreditgenehmigung für Sanierung Gemeindestrassen
5. Schulverband LFSS, Teilrevision der Statuten und der Schulordnung
6. Gründung Forstbetrieb «Revier forestal Gonda» mit den Gemeinden Laax, Sagogn, Falera und Schluein
7. Informationen und Varia

Das Budget wird in den nächsten Tagen allen Haushaltungen zugestellt. Weitere Exemplare können bei der Gemeindeverwaltung bezogen oder auf der Homepage der Gemeinde heruntergeladen werden. Die entsprechende Botschaft ist ebenfalls auf der Gemeindehomepage publiziert.

Der Gemeindevorstand

Canzlia communal – Temps d'avertura sur Nadal e Daniev

La canzlia communalia stat **serrada** ils suandonts dis: mesjamna, ils 24 da decembre 2025
gievgia, ils 25 da decembre 2025
venderdis, ils 26 da decembre 2025

mesjamna, ils 31 da decembre 2025
gievgia, igl 1. da schaner 2026
venderdis, ils 2 da schaner 2026

La suprastanza communal

Gemeindekanzlei - Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Die Gemeindekanzlei bleibt an folgenden Tagen **geschlossen**:

Mittwoch, 24. Dezember 2025
Donnerstag, 25. Dezember 2025
Freitag, 26. Dezember 2025

Mittwoch, 31. Dezember 2025
Donnerstag, 1. Januar 2026
Freitag, 2. Januar 2026 *Der Gemeindevorstand*

Retratga dils pineuels da Nadal empustai

Ils pineuels empustai san veginr retratgs **mardis, ils 23 da decembre 2025** naven dallas **12.30 – 13.00 uras en la fermata** a Falera.

Ils pineuels empustai ston veginr pagai ordavon sin canzlia communalia.

Canzlia communalia

Abholung der bestellten Weihnachtsbäume

Die bestellten Bäume können am **Dienstag, 23. Dezember 2025 von 12.30 – 13.00 Uhr in der la fermata** in Falera abgeholt werden.

Die bestellten Bäume müssen im Voraus bei der Gemeindekanzlei bezahlt werden.

Gemeindekanzlei

la fermata Falera

Occurrenzas/Veranstaltungen

Vorverkauf/Prevendita: www.lafermata.ch

2025

December/Dezember

14 Vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara» Historias per affons ed aunc dapli. Irena Winzap Schütz. Jan-Andrea Bernhard. Flurina Cavegn-Tomaschett (ed.)

27 Vernissage Kunstausstellung 25/26

29 Concert festiv / Orchesterkonzert

2026

Schaner/Januar

03 Coop Märchentheater Fidibus «Aschenputtel»

Fevrer/Februar

06 Charles Nguela «TIMING»

08 CoopKindermusicals.ch «Pippi feiert Geburtstag»

13 Die Exfreundinnen «fast im Kino»

15 Multivisions-Show Norwegen

18 Theater Kanton Zürich «Heidi»

20 LAPSLUS neues Programm «Ego!»

28 Pippo Pollina mit kammermusikalischem Quartett

Vernissascha dil cudisch

«Denter tschiel e tiara»

La **3. dumengia d'advent, ils 14 da decembre 2025**, al las 17.00, ha la vernissascha dil cudisch «Denter tschiel e tiara». Historias per affons ed aunc dapli» (Glion 2025) liug en la fermata a Falera. Ei spetga sin Vus ina presentaziun dil cudisch, in discours dad Armin Spescha culs editurs e silsuenter in aperitiv. L'occurrenza vegn enramada cun cant e musica dad affons da Falera.

Sin stedia partizipaziun speran

editurs dil cudisch, communcaziun.ch

Engraziament

Las auturas ed igl autur engrazian cordialmein ad Andrea Veraguth de Groot (lectorat) ed a Barbara Donnarumma (illustraziuns) per lur stentas e premuras en favur da quei cudisch. In grond Diu paghi! Editurs, auturs e stampadur engrazian allas suandontas instituziuns ufficialas e privatas che han contribuiu alla realisaziun ed alla stampa da quei cudisch: Promozion da cultura dil Grischun, Cuera; Baselgia cantunala catolica Grischun, Cuera; Baselgia cantunala reformada Grischun, Cuera; Banca Cantunala Grischuna, Cuera; Sursela Romontscha, Glion; Fundaziun Jacques Bischofberger, Cuera; Fundaziun Dr. M. O. Winterhal-

Starke Helfer für jeden Winter

Du bist es leid, nassen und schweren Schnee zu schippen? Dann ist jetzt Schluss mit mühsamer Handarbeit, die den Rücken belastet. Mit der passenden Schneefräse machst du dir die Arbeit leichter. Wir haben für jedes Bedürfnis das passende Modell – ob kleine Auffahrten und Parkplätze oder steile und unebene Flächen.

Die Wahl der richtigen Schneefräse ist kein Zufall. Wir beraten dich umfassend und stellen dir die richtigen Fragen, damit du ein Modell erhältst, das zu deinen Anforderungen passt. In unserem Shop sind diverse Schneefräsen ausgestellt, mit Rad- oder Raupenantrieb.

Du erhältst bei uns nicht nur eine kompetente Beratung, sondern auch Hilfe bei allfälligen Proble-

men. In unserer eigenen Werkstatt sind wir ausgestattet, um Reparaturen oder auch Service professionell auszuführen. Der Transport einer Schneefräse ist nicht immer einfach, darum bieten wir zusätzlich einen Hol- und Bringservice an.

Mit uns hast du den idealen Partner für Schneefräsen. So kannst du auch einem schneereichen Winter entspannt entgegenschauen. Wir beraten dich gerne und freuen uns auf deinen Besuch in unserem Shop oder einer sonstigen Kontakt-aufnahme.

casty outdoor & workwear ag
Rossbodenstrasse 15 | 7000 Chur
081 635 14 38 | 078 635 14 38
info@casty-shop.ch | casty-passt.ch



Bieler Sport: Langlauf-Skitests

Der Langlauf-Spezialist Bieler Sport in Bonaduz und Chur betreibt die Nordic-Center in Parpan und Trin mit einem Angebot von Vermietung, Verkauf und Unterricht.

Zum Saisonstart finden dort traditionell Langlauf-Skitests statt.

LL-Skitest in Parpan:
 Dieser findet statt am Sonntag, 14. Dezember, von 10.00 – 15.00 Uhr beim Nordic Center.

Verschiebedatum eine Woche später in Trin, sonst Parpan.

LL-Skitest in Trin:
 Dieser findet statt am Sonntag, 21. Dezember, von 10.00 – 15.00 Uhr ebenfalls beim Nordic Center.

Es können die neusten Skating- und Classic-Fellski aller führenden Marken getestet werden. Die Skitests sind gratis und bei einem Kauf gibt es einen interessanten Testrabatt.

Individuell testen:
 Während des Winters können alle Ski in den Nordic Centern auch individuell getestet werden. Bei einem allfälligen Kauf wird jeweils die Testgebühr angerechnet.

Infos auch zur Durchführung:
www.bielersport.ch
Chur: Tel. 081 650 20 55
Bonaduz: Tel. 081 650 20 50



Bereit für einen Partner?

Viele Menschen wünschen sich Nähe, Geborgenheit und einen liebevollen Partner an ihrer Seite – doch das anonyme Hin und Her im Internet schreckt oft ab. Genau hier setzt HARMONY Partnervermittlung an. Statt endlosem Swipen bieten wir echte Begegnungen, persönliche Begleitung und ein Höchstmaß an Seriosität.

Bei HARMONY bist du keine Nummer. Wir nehmen uns Zeit für dich, hören zu und verstehen deine Wünsche – genauso wie deine Bedenken. Unsere langjährige Erfahrung zeigt: Wenn man Menschen wirklich kennt, kann man sie auch passend zusammenführen. Deshalb kennen wir alle unsere Mitglieder persönlich und arbeiten ausschliesslich mit aktuellen Fotos. Wir vermitteln einzig echte Kontakte in der ganzen Schweiz,

sorgfältig ausgewählt und individuell abgestimmt.

Unser Prozess ist klar, eingespielt und zuverlässig: Von der ersten Beratung über die Auswahl geeigneter Partenvorschläge bis hin zur Begleitung im Kennenlernprozess – wir gehen jeden Schritt gemeinsam mit dir. Keine Angst: Du musst nur den Mut haben, dich zu melden. Alles Weitere übernehmen wir.

Ob 30 oder 70 – das Alter spielt bei uns keine Rolle. Was zählt, ist der echte Wunsch nach einer liebevollen Beziehung. Und genau darin sind wir erfolgreich: unkompliziert, persönlich, diskret und mit viel Herz.

HARMONY Partnervermittlung
079 907 93 02
www.harmonypartnervermittlung.ch

Genussvolle Weihnachtszeit

Die Metzgerei Schmed in Brigels steht seit 1969 für feinste Fleischspezialitäten. Unsere Leidenschaft für Qualität zeigt sich in jedem Schritt der Verarbeitung.

Von der sorgfältigen Auswahl der Tiere bis zur fachgerechten Reifung legen wir grossen Wert auf Nachhaltigkeit und Transparenz. Gemeinsam mit unseren regionalen Partnern garantieren wir Frische und Authentizität, die man schmecken kann. Unser erfahrenes Team steht Ihnen gerne beratend zur Seite, um das perfekte Produkt für Ihre Bedürfnisse zu finden.

Aktuell finden Sie bei uns eine Riesenauswahl an Geschenksbrettern,

Schachteln und vielem mehr – ideal für Private oder Firmen. Vorbeischauen lohnt sich! Metzgerei Schmed – Ihr Partner für erstklassigen Genuss in Brigels.

Wir wünschen euch eine genussvolle Weihnachtszeit. Für feines Surselver Fleisch und passende Weine beraten wir euch gerne – damit euer Fest richtig festlich wird.

Metzgerei Schmed
7165 Brigels
info@metzgerei-schmed.ch
www.metzgerei-schmed.ch



ter, Cuera; Decanat Surselva, Vella; Fundaziun Anton Cadonau per il Romontsch en baselgia, Vuorz; Fundaziun Anton Cadonau per Sur- e Sutselva, Cuera; Lia Rumantscha, Cuera; Regiun Surselva, Glion; Pleivs catolicas Breil /Dardin /Danis-Tavanasa, Falera, Glion, Laax, Ladir, Lumnezia, Rueun /Ruschein /Siat/Pigniu, Sagogn, Sevgein /Castrisch /Riein; Pleivs reformadas Castrisch /Riein /Sevgein, Flem, Flond, Glion, Luven, Pitasch, Sagogn /Laax /Falera, Schnaus, Vuorz; Vischnauncas Breil/Brigels, Disentis /Mustér, Falera, Flem, Ilanz /Glion, Lumnezia, Sagogn, Trin, Trun. Medemaine han las suandontas fatschentas susteniu il project: Caduff Haustechnik AG, Glion; communicaziun.ch, Glion; electrin AG, Falera; Immo Darms AG, Glion; Immobilias.ch, Glion; Meini Sport & Mode AG, Laax; Menzli Sport, Glion; Solpic AG, Glion; Vincenz und Weishaupt Architekten, Glion; vita surselva, Glion; Zinsli – Eisenwaren und Haushalt AG, Glion.



Telefon 081 920 15 15

www.ilanz-glion.ch

Acziun da Nadal

La vischnaunca Ilanz/Glion desista d'ina spedizion d'ina carta da Nadal alla clientella, interpresas, uffecis, commembras e commembers dallas autoritads ed ulteriori posts. Enstagl ha ella pagau ina donaziun a duas instituziuns dalla vischnaunca.

La vischnaunca Ilanz/Glion ha decidiu da sustener il ru di d'affons Glion sco era la grappa da giugs, zambergiar e gimnastica Schnaus. Cheutras vegn lur engaschament per ils affons honoraus. La donaziun corrispunda als cuosts da producziun e spedizion dalla carta.

Nus giavischein in bi temps d'avvent, bialas fiasfas e tut bien per igl onn 2026.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Weihnachtsaktion

Die Gemeinde Ilanz/Glion verzichtet auf den Versand von Weihnachtskarten an Kunden, Dienstleister, Amtsstellen, Behördenmitglieder und weitere Stellen. Stattdessen wurde eine Spende an zwei Institutionen aus der Gemeinde überwiesen.

Die Gemeinde Ilanz/Glion hat beschlossen, die Spielgruppe Ilanz sowie die Spiel-, Bastel- und Turngruppe Schnaus zu berücksichtigen. Damit soll ihr Engagement für Kinder honoriert werden. Die Spende entspricht den Herstellungskosten der Karte und deren Versand.

Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und alles Gute fürs 2026.

Gemeinde Ilanz/Glion

Venditas dalla dumengia a Glion

La direcziun communal Ilanz/Glion ha tenor art. 6 al. 1 dalla lescha davart las uras d'avertura da stizuns dalla vischnaunca Ilanz/Glion fixau las suandontas dumengias da vendita generalas:

- dumengia, ils 21 da decembre 2025
- dumengia, ils 28 da decembre 2025

Omisduas dumengias san las fatschentas esser aviartas mintgamai naven dallas 12.00 entochen las 17.00.

Direcziun communal Ilanz/Glion

Sonntagsverkäufe in Ilanz

Die Geschäftsleitung Ilanz/Glion hat gemäss Art. 6 Abs. 1 des Gesetzes über die Ladenöffnungszeiten der Gemeinde Ilanz/Glion folgende allgemeine Verkaufs- sonntage festgesetzt:

- Sonntag, dem 21. Dezember 2025
- Sonntag, dem 28. Dezember 2025

Beide Sonntage können die Geschäfte jeweils von 12.00 bis 17.00 Uhr offen sein.

Geschäftsleitung Ilanz/Glion

Fiera da vinars a Glion

Margis, ils 30 da decembre 2025, ei fiera da vinars a Glion. La via Centrala naven dalla cruschada Hotel Rätia, la via dil Glogn entochen avon la Moda Decurtins sco era l'entira Plaza Cumin e la via Städtli, naven dalla casa cumin entochen tier la «Städtlibeiz», ein serradas per tut il traffic naven dallas 06.00 entochen las 21.00 (era per habitontas e habitons en quei perimeter).

Fagei diever dalla porschida gratuita dil bus Glion – Sursaissa sco era Glion – Vrin. Tut ils parcadis publics ein gratis quei gi. Fagei stem ch'ils parcadis dalla vart seniastra dil Rein ein meins populai. Ulterius parcadis sesanflan egli areal Fontanivas tier il bogn aviert.

Nus engraziein per Vossa capientscha e selegrein sin in seveser alla fiera da vinars a Glion.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Schnapsmarkt in Ilanz

Am Dienstag, dem 30. Dezember 2025, findet der Schnapsmarkt in Ilanz statt. Wir bitten Sie, die Verkehrsbehinderungen im Stadtzentrum zu beachten. Die Via Centrala ab Kreuzung Hotel Rätia und die Glennerstrasse bis vor der Moda Decurtins, sowie der gesamte Landsgemeindeplatz und die Städtlistrasse vom Rathaus bis zur «Städtlibeiz» sind von 06.00 bis 21.00 Uhr für jeglichen Verkehr gesperrt (auch für Anwohnerinnen und Anwohner).

Bitte benutzen die kostenlosen Busverbindungen auf den Linien Ilanz – Obersaxen sowie Ilanz – Vrin. Die öffentlichen Parkplätze sind an diesem Tag kostenlos nutzbar. Linksseitig des Rheins und beim Schwimmbad im Areal Fontanivas stehen Ihnen weitere Parkplätze zur Verfügung.

Wir danken für Ihr Verständnis und freuen uns auf Ihren Besuch am Ilanzer Schnapsmarkt.

Gemeinde Ilanz/Glion

Impediments silla via encunter Salens, Ruschein

Muort lavurs da cultivaziun d'aul ell'Acla Vreina, ei ord motivs da segirtad da quintar cun impediments e temps da spetga da passadi **naven dils 15 da decembre 2025 entochen ils 19 da decembre 2025 duront il temps da lavur** (gliendisgis – vendargis dallas 07.00 – 17.00).

Per plascher respectar la signalisaziun e las instrucziuns dil personal da menaschi.

Nus supplichein da prender enconuschentscha ed engraziein per Vossa capientscha.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Beeinträchtigungen am Weg Richtung Salens, Ruschein

Infolge Waldpflegeeingriff in Acla Vreina, muss aus Sicherheitsgründen **vom 15. Dezember 2025 bis 19. Dezember 2025 während den Arbeitszeiten** (Montag – Freitag von 7.00 – 17.00 Uhr) mit Beeinträchtigungen und Wartezeiten gerechnet werden.

Bitte Signalisationen und Anweisungen des Betriebspersonals beachten.

Wir bitten um Kenntnisnahme und danken für Ihr Verständnis.

Gemeinde Ilanz/Glion

Taxa da cumpensaziun da pumpiers 2025

Fin schaner 2026 vegnan ils quens per la taxa da cumpensaziun da pumpiers digl onn 2025 tarmess.

Tenor art. 4 dalla lescha da pumpiers dalla vischnaunca dad Ilanz/Glion ein personas domiciliadas tenor dreng civil ella vischnaunca obligadas da prestar survetsch da pumpiers. L'obligaziun da far pumpiers vegn ademplida tras survetsch activ ni cun pagar la taxa da cumpensaziun. Negin sa pretender da vegnir partius en el survetsch activ.

Concernent la liberaziun dil survetsch activ sco era la liberaziun dall'obligaziun da pumpiers e taxa da cumpensaziun fagein attents sillas explicaziuns ella lescha da pumpiers dalla vischnaunca Ilanz/Glion ch'ei publicada sillla pagina d'internet sur www.ilanz-glion.ch.

La taxa da cumpensaziun pil survetsch da far pumpiers importa 350 francs ad onn. Persunas che fan in'emprema scolaziun ston pagar ina taxa da cumpensaziun da 50 francs ad onn (di da termin 31.12.2025). L'emprema scolaziun cumpeglia la scolaziun primara che qualifichescha per la professiun sco era scolaziuns cuntinuantas entochen igl emprem diplom da master sil scalem terziar.

Attests dall'emprema scolaziun sco era attests che giustificcheschan ina liberaziun dalla taxa da cumpensaziun da pumpiers (attest da studi, attest d'immatriculaziun, contract d'empredissadi, etc.) ein da tarmetter tochen ils 31 da decembre 2025 agl Uffeci da taglia communal Ilanz/Glion, dunna Jenny Carigiet, Plaza Cumin 9, 7130 Glion ni per e-mail a jenny.carigiet@ilanz-glion.ch.

Vischnaunca Ilanz/Glion

Feuerwehrpflichtersatz 2025

Ende Januar 2026 werden die Rechnungen für den Feuerwehrpflichtersatz 2025 versandt.

Gemäss Art. 4 des Feuerwehrgesetzes der Gemeinde Ilanz/Glion sind Personen mit zivilrechtlichem Wohnsitz in der Gemeinde feuerwehrpflichtig. Die Feuerwehrpflicht beginnt am Anfang des Jahres, in dem das 21. Altersjahr erfüllt wird und endet am Schluss des Jahres der Erfüllung des 45. Altersjahres. Die Feuerwehrpflicht wird durch aktiven Feuerwehrdienst oder durch die Bezahlung der Ersatzabgabe erfüllt. Es besteht kein Anspruch in den aktiven Feuerwehrdienst eingeteilt zu werden.

Betreffend Befreiung vom aktiven Feuerwehrdienst sowie Befreiung von der Feuerwehrpflicht und Ersatzabgabe verweisen wir auf die Ausführungen im Feuerwehrgesetz der Gemeinde Ilanz/Glion, welches auf der Homepage der Gemeinde unter www.ilanz-glion.ch einzusehen ist.

Die Feuerwehrpflichtabgabe beträgt 350 Franken pro Jahr. Für Personen in Erstausbildung beträgt die Feuerwehrpflichtabgabe 50 Franken pro Jahr (Stichtag 31.12.2025). Die Erstausbildung umfasst die erste Ausbildung, welche zur Berufsausübung befähigt, und die darauf aufbauenden Ausbildungen bis einschliesslich des ersten Masterabschlusses auf Tertiärstufe.

Bestätigungen der Erstausbildung sowie zur Befreiung der Feuerwehrpflichtabgabe (Studienbestätigung, Immatrikulationsbestätigung, Lehrvertrag etc.) sind bis spätestens 31. Dezember 2025 beim Gemeindesteueraamt Ilanz/Glion, Frau Jenny Carigiet, Plaza Cumin 9, 7130 Ilanz oder via E-Mail an jenny.carigiet@ilanz-glion.ch einzureichen.

Gemeinde Ilanz/Glion

Uras d'avertura administraziun communal Ilanz/Glion denter Nadal e Daniev

L'administraziun communal Ilanz/Glion ei denter Nadal e Daniev serrada. Las collaboraturas ed ils collaboratus che lavuran denter ils 22 da december 2025 ed ils 2 da schaner 2026 ein contonschibels sur lur numera directa. Plinavon ei sulettamein la controlla da habitants avarta sco suonda:

Gliendisgis, ils 22-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–18.00

Margis, ils 23-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–16.30

Gliendisgis, ils 29-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–18.00

Margis, ils 30-12-2025, 08.30–11.00 e 14.00–16.30

Naven da gliendisgis, ils 05-01-2026, ein tut ils posts da surveetsch puspei contonschibels duront las uras d'avertura da spurtegl ordinarias.

Nus engrazieen per Vossa capientcscha e giavischein a Vus bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.

Administraziun communal Ilanz/Glion

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion über Weihnachten und Neujahr

Die Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion ist über Weihnachten und Neujahr geschlossen. Die Mitarbeiterinnen, welche zwischen Weihnachten und Neujahr arbeiten, sind vom 22. Dezember 2025 bis 2. Januar 2026 über ihre Direktwahlnummern erreichbar. Zudem ist einzig die Einwohnerkontrolle wie folgt geöffnet:

Montag, 22.12.2025, 08.30–11.00 Uhr/14.00–18.00 Uhr
Dienstag, 23.12.2025, 08.30–11.00 Uhr / 14.00–16.30 Uhr

Montag, 29.12.2025, 08.30–11.00 Uhr/14.00–18.00 Uhr
Dienstag, 30.12.2025, 08.30–11.00 Uhr / 14.00–16.30 Uhr

Ab Montag, 05.01.2026, sind sämtliche Dienststellen während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten wieder verfügbar.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen schöne Festtage und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Gemeindeverwaltung Ilanz/Glion

Concert Kammerphilharmonie grischun a Glion

Sonda, ils 3 da schaner 2026 allas 19.00 ha liug ella baselgia dalla Claustra dallas dominicanas a Glion il concert da Daniev dalla Kammerphilharmonie grischun sut il motto «Wiener Winterwalzer».

Program: Ovras da Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss ed auters. Detags davart il program anfleis sin www.ilanz-glion.ch.

Apero da Daniev: 18.00 apero en Claustra, offeriu dala vischuna Ilanz/Glion.

Transfer da bus:

Viadi: 17.40/18.10 Plaz fiera Glion – Claustra Glion.
Retuorn: ca. 20.30 (suenter il concert) Claustra Glion – Plaz fiera Glion.

Prevendita bigliets tier: Vischuna Ilanz/Glion, secrétariat canzlia, 4. alzada en Casa Cumin a Glion (entochen ils 19 da december 2025 duront las uras d'avertura da spurtegl ordinarias) / 081 920 15 15.

Prevendita online: www.ilanz-glion.ch (entochen ils 30 da december 2025 allas 13.00).

Inserat! *Vischuna Ilanz/Glion*

Konzert Kammerphilharmonie Graubünden in Ilanz

Am **Samstag, 3. Januar 2026**, findet um 19.00 Uhr das Neujahrskonzert der Kammerphilharmonie Graubünden unter dem Motto «Wiener Winterwalzer» in

der Klosterkirche der Dominikanerinnen in Ilanz statt. Programm: Werke von Wolfgang Amadeus Mozart, Johann Strauss und andere. Details zum Programm finden Sie auf www.ilanz-glion.ch.

Neujahrsapéro: 18.00 Uhr Apéro im Kloster, offeriert von der Gemeinde Ilanz/Glion.

Bustransfer:

Anfahrt: 17.40 Uhr/18.10 Uhr Marktplatz Ilanz – Kloster Ilanz.

Rückfahrt: ca. 20.30 Uhr (nach dem Konzert) Kloster Ilanz – Marktplatz Ilanz.

Vorverkauf Tickets bei: Gemeinde Ilanz/Glion, Sekretariat Kanzlei, 4. OG im Rathaus in Ilanz (bis am 19. Dezember 2025 während den ordentlichen Schalteröffnungszeiten) / 081 920 15 15.

Vorverkauf online: www.ilanz-glion.ch (bis am 30. Dezember 2025 um 13.00 Uhr).

Inserat!

Gemeinde Ilanz/Glion

Il tip d'energia il decembre

Bike-Sharing per Glion

Cunzun per cuertas distanzas enteifer ina vischuna ei il bike-sharing in'alternativa confortabla e favoreivla agl auto ni al bus. Enqualin da Vus enconuscha e profiteschia forsa già dalla purschida da bike-sharing «Mooinz» a Cuera. En differente loghens dat ei staziuns cun e-bikes ed e-cargobikes ch'ins po empristar a moda nuncumplida cun il smartphone e pli tard returnar ad ina dallas staziuns. Pagar ston ins per il temps da diever.

La cumissiun d'energia dalla vischuna Ilanz/Glion vul saver da Vus, sche e co Vus nezegiasses ina purschida da bike-sharing ed envida Vus ad ina cuorta retscherca da meini anonima: www.ilanz-glion.ch/rm/viver-e-luvrar/marcu-denergia/bike-sharing-per-ilanz Engrazia per la participaziun!

Cumissiun d'energia Ilanz/Glion

Der Energie-Tipp im Dezember

Bike-Sharing für Ilanz

Vor allem, wenn es darum geht, kürzere Distanzen innerhalb einer Gemeinde zurückzulegen, ist Bike-Sharing eine komfortable und günstige Alternative zu Auto oder Bus. Einige von Ihnen kennen und nutzen vielleicht schon das Bike-Sharing-Angebot «Mooinz» in Chur. An verschiedenen Stationen stehen E-Bikes und E-Lastenräder bereit und können ganz einfach über Smartphone ausgeliehen und später an einer beliebigen Station wieder zurückgegeben werden. Bezahlt wird nach genutzter Zeitdauer.

Wir möchten von Ihnen erfahren, ob und wie Sie ein Bike-Sharing-Angebot nutzen würden und laden Sie zu einer kurzen anonymen Meinungsumfrage ein: www.ilanz-glion.ch/publikationen/energiestadt/bike-sharing-fuer-ilanz

Vielen Dank fürs Mitmachen!

Energiekommission Ilanz/Glion

Halla da gimnastica aviarta

Nus arvin las hallas da gimnastica da Glion per che la giuventetgna sappi far sport, giugar e sedivertir. Duront tschun sondas ein duas hallas a Glion aviartas dallas 19.00 – 21.00 e vegnan survigiladas d'ina persuna carischida.

Sonda, ils 13 da december 2025, halla da gimnastica, areal da scola Glion

Prender cun: Ils giuvenils interessai prendan cun els vestiadura da sport, calzers per la halla ed ina butteglia d'aua.

Participaziun: Separticipar san giuvenils naven dalla 5avla classa primara. L'assicuranza ei caussa dallas/dils participontas/s.

Purschida gratuita: La purschida ei gratuita e vegn finanziada da jugend.gr e dalla vischuna Ilanz/Glion.

Neginas drogas: Igl ei scumandau da consumar alcohol, drogas ni outras substanzas nuscheivlas.

Nus selegein sin ina sonda sera nua ch'il moviment stat el center.

Termins 2025/2026:

13 da december 2025

17 da schaner 2026

7 da fevrier 2026

21 da mars 2026

Lavr da giuventetgna e coordinazion da sport

Offene Turnhalle

Wir öffnen die Turnhallen in Ilanz für Sport, Spiel und Spass für unsere Jugend. An fünf Samstagen sind zwei Turnhallen in Ilanz von 19.00 - 21.00 Uhr offen und von einer erwachsenen Person betreut.

Samstag, 13. Dezember 2025, Turnhalle, Schulhausareal Ilanz

Mitnehmen: Sportkleider, Hallenturnschuhe und Wasserflasche

Teilnahme: Ab der 5. Primarklasse möglich. Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

Kostenlos: Das Angebot wird von jugend.gr und der Gemeinde Ilanz/Glion finanziert.

Suchtmittelfrei: Alkohol, Drogen und weitere Substanzen sind nicht erlaubt.

Wir freuen uns auf einen bewegten Samstagabend.

Termine 2025/2026:

Samstag, 13. Dezember 2025

Samstag, 17. Januar 2026

Samstag, 7. Februar 2026

Samstag, 21. März 2026

Jugendarbeit und Sportkoordination

Quei e tschei Dies und Das

Evang.-Ref. Kirchg. Luven Flond Pitasch Duvin

Music a d'orgla classica d'advent

Sonda, ils 13 da december, 19.00 Luven baselgia ella glisch dallas candeilas udin nus l'orgla cun Bach etc.

Klassisch adventliche Orgelmusik

Samstag, 13. Dezember, 19.00 Luven Kirche bei Kerzenschein hören wir die Orgel mit Bach u.a.

Club da skis Castrisch

Encuretg voluntaris per il menaschi dil runal Pieinas a Castrisch, unviern 25/26

Il runal duei esser en funcziun mesjamna e sonda dallas 13.30–15.30. Per quels suentermiezdis drova ei duas persunas, senza quellas sa il runal buca esser en funcziun.

L'introducziun ha liug, sonda, 20-12-2025, allas 10.00 uras tier il runal a Castrisch.

Interessents s'annunzian tier il club da skis Castrisch: silvana.desax@sccastrisch.ch ni flurina.bass@sccastrisch.ch

Freiwillige für den Ponylift Pieinas in Castrisch gesucht, Winter 25/26

Betrieb jeweils Mi und Sa von 13.30–15.30 Uhr. Für diese Nachmittage werden zwei Personen benötigt. Einführung am Sa, 20.12.2025, um 10.00 Uhr beim Ponylift.

Interessierte melden sich beim Skiclub Castrisch: silvana.desax@sccastrisch.ch oder flurina.bass@sccastrisch.ch.

Fontanivas Castrisch

Meisa da miezgi dils seniors da Castrisch

Mardis, ils 16 da december 2025 ha liug nossa meisa da miezgi per ils seniors da Castrisch ell'ustria dall' ARGO a Glion. Annunzias entochen dumengia, ils 14 da december 2025 bugen ad Irma Caveng, 079 404 27 92. Survetsch da transport vegen organisaus.

Mittagstisch der Senioren aus Castrisch

Am **Dienstag, 16. Dezember 2025**, findet unser Mittagstisch für die Senioren aus Castrisch im Restaurant der ARGO in Ilanz statt. Anmeldungen bitte bis am Sonntag, 14. Dezember 2025 an Irma Caveng, 079 404 27 92. Fahrdienst wird organisiert.

Dorfvereine Castrisch

Jahresprogramm 2026

Januar

Samstag 17 Regionalrennen Nordisch und SCC Rennen Nordisch

Februar

Samstag 7 Clubrennen SCC

Sonntag 8 Singsonntag Chor mischedau

Samstag 21 Campiunadi Grond dils Pigns SCC

März

Freitag 6 GV Fischerverein

Dienstag 10 GV Fontanivas

Freitag 13 GV Schützen

Samstag 21 Lavur Cumina / Skiclub

Samstag 28 Lavur cumina / Schützenverein

Samstag 28 Familienabend / Clubhock SCC

Sonntag 29 Konfirmation

April

Samstag 4 Freundschaftsschiessen Linal-Castrisch / Schützenverein

Freitag 10 Radunanza generala / Uniun da giuventetgna

Samstag 11 Konzert Chor mischedau

Samstag 11 JO Arbeitstag

Samstag 18 Lavur Cumina Dorfvereine Werkhof 8.00

Mai

Samstag 2 Fischweiher einrichten / Fischerverein
Donnerstag 21 1. Obligatorische Übung / Schützenverein

Fr./Sa. 29.-30. Feldschiessen

Juli

Samstag 4 Wettfischen / Fischerverein

Samstag 11 Fischerfest am Rhein / Fischerverein

Sonntag 12 Fischerpredigt am Rhein

August

Samstag 1 Festa digl 1. d'uost / Dorfvereine Castrisch

Donnerstag 6 letzte Obligatorische Übung / Schützenverein

Sa.-So. 15-16 Hochseefischen / Fischerverein

Sa.-So. 22-23 JO Lager

September

Sa.-So. 6. oder 7. Chorreise

Fr.-So. 25.-27 Fontanivas Reise

Montag 28 GV Chor mischedau

Oktober

Samstag 3 Abfischen und lavur cumina Fischerverein

Sa.-So. 3. + 4. Turnier da Jass / Uniun da giuventetgna

Samstag 24 Tir Final / Schützenverein

Mittwoch 28 Präsidentensitzung

Samstag 31 Lavur cumina / Schützenverein

November

Samstag 7 Lavur Cumina / Skiclub / Lift aufstellen

Freitag 13 Absenden / Herbstversammlung / Schützenverein

Freitag 27 GV Skiclub

Samstag 28 Sera da Sontgaclau Chor mischedau

Dezember

Sonntag 6 Seniorentag in Castrisch

Sonntag 6 Sontgaclau / Uniun da giuventetgna

Frauenverein Ilanz

Secondhand Laden LA TRUCCA:

Anlässe im Dezember 2025:

Offene Altstadt, Samstag, 13. Dezember 2025:

Surselva Tourismus hat den Städtli aviert / Offene Altstadt initiiert. An diesem Tag sollen möglichst viele Läden und Institutionen im Städtli gleichzeitig geöffnet haben und besucht werden können. Spende der Einnahmen: Am Samstag, 13. Dezember spenden wir die Tageseinnahmen dem Weihnachtsengel des Katholischen Frauenbundes Graubünden (siehe www.kfg-gr.ch).

Kommt bitte zahlreich in die Trucca und unterstützt diese Aktion.

Schnapsmarkt, Dienstag, 30. Dezember 2025 / Silvester 31. Dezember: Am Dienstag, 30. Dezember ist Schnapsmarkt. Unser Laden ist wie der Schnapsmarkt bereits ab 10.00 Uhr geöffnet. An Silvester sind wir auch für Sie da. Der Erlös der Einnahmen ist für wohltätige Zwecke bestimmt.

Wir freuen uns, Sie in unserem Secondhand Laden an der Städtlistrasse 5 in Ilanz zu begrüssen. Ein Besuch lohnt sich auf jeden Fall.

Öffnungszeiten: Mittwoch, 14.00-18.00, Donnerstag, 14.00-17.00, Freitag, 14.00 – 17.00, Samstag, 11.00-16.00

Frauenverein Ilanz, Vorstand und Projektleitung LA TRUCCA

Rorate 2025

Am Sonntag, 14. Dezember 2025, um 7 Uhr findet der Rorate-Gottesdienst in der katholischen Kirche Ilanz statt. Anschliessend treffen sich die Gottesdienstbesuchenden zum Frühstück im Pfarreisaal, bereitgestellt vom Frauenverein. Der frühmorgendliche Anlass mit seiner besonderen Atmosphäre bildet einen schönen Moment der Besinnlichkeit und Gemeinschaft im Advent und ist für alle, Gross und Klein, geeignet. Seid alle herzlich willkommen!

3½ Hosenstore

Am **13. Dezember** öffnet die Altstadt Ilanz ihre Türen mit «Städtli aviert» und auch der 3½ Hosenstore, der sich mitten drin befindet, macht mit. An diesem Tag ist unser Laden von 10–19 Uhr geöffnet! Bei uns finden sie Kleider für gross und klein, Skiausstattungen, Spielsachen, Kinderbücher, Kinderartikel, Geschenkartikel und vieles mehr. Die Tageseinnahmen gehen zugunsten des gemeinnützigen Projektes «Friedensbiene» vom Oronos Verein. Wir arbeiten zu 100% ehrenamtlich und alle erwirtschafteten Gewinne kommen gemeinnützigen Proj

Der Ladenteam

Pro Senectute Ilanz

Spiel- und Spassnachmittag

Anschliessend nach dem Mittagstisch in Ilanz lädt Anita Giannini alle Seniorinnen und Senioren zu einem

Spiele nachmittag ein.

Ort: Cafeteria ARGO, 7130 Ilanz

Datum: 17. Dezember 2025, 13.30 Uhr

Tag: Mittwoch jeweils nach dem Mittagstisch

Meisa da miezdi a Glion

Pro Senectute Surselva organisescha ensemens cun l'ARGO mintg'jamna ina meisa da miezdi. Sche Vus steis avon la pensiun ni essas già en quella vegliadetgna, cordial beinvegni!

Liug: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Glion

Datum: mesjamna, ils 17 da december 2025, 12.00

Annunzia: per l'organisaziun ei ina annunzia indispen-sabla. Annunzias mintgamai il mardis dallas 8.00–10.00, Tel. 081 920 01 44

Mittagstisch Ilanz

Pro Senectute Surselva organisiert zusammen mit der ARGO einen wöchentlichen Mittagstisch. Herzlich eingeladen sind pensionierte oder vor der Pensionierung stehende Frauen und Männer.

Ort: ARGO Cafeteria, Via La Pumera 12, Ilanz

Datum: Mittwoch, 17. Dezember 2025, 12 Uhr

Für die Organisation ist eine Anmeldung unerlässlich. Anmeldung jeweils am Dienstag von 8–10 Uhr, Tel. 081 920 01 44

«Städtli aviert» a/in Glion/Ilanz

Il marcau vegl da Glion arva sias portas **sonda, ils 13 da dezember 2025**, dallas 14.00-19.00. In suentermezdi ed ina sera plein scuvretgas, sentupadas ed atmosfera d'advent. Visitadoras e visitadars spassegian tras las gassas, entraran en stizuns, casas culturales ed en baselgia, selain sur-prender, seferman tier musica, art, litteratura ni tier in bien migiel vin. Il marcau vegl daventa ina casa aviarta – envidonta, multifara, plein atmosfera.

Die Ilanzer Altstadt öffnet ihre Türen, **Samstag, den 13. Dezember 2025**, von 14-19 Uhr. Ein Nachmittag und Abend voller Entdeckungen, Begegnungen und adventlicher Stimmung. Besucher:innen schlendern durch die Gassen, treten ein in Läden, Kulturhäuser und in die Kirche, lassen sich überraschen, verweilen bei Musik, Kunst, Literatur oder bei einem guten Glas Wein. Die Altstadt wird zu einem offenen Haus – einladend, vielfältig, stimmungsvoll.

Verein a Glion

Christbaum selber schneiden

Eine alte Tradition von Ilanz wird wieder aufgelebt.

Sonntag, 21. Dezember 2025, um 10.30 – 14 Uhr.

Treffpunkt: Grünepone Polenweg Ilanz

Gemeinsam schneiden wir unsere Weihnachtsbäume – ein stimmungsvoller Ausflug am 4. Advent für Gross und Klein. Alle sind herzlich willkommen!

Fundaziun/Stiftung Ruina da Frundsberg Ruschein

Invitaziun a la senda illuminada encunter la scumia-da digl onn en la Ruina da Frundsberg a Ruschein, dumengia ils 28 da decembre 2025 naven dallas 18.00. Cars hospes, caras vischinas e vischins, ei fagess plascher da s'entupar cun vus en la Ruina da Frundsberg. Vin cauld, punsch, tee e suppa da giutta cuosta, petta vegg offeriu dalla fundaziun. Cordial beinvegni.

Einladung zum Licherterweg zum Jahresausklang in der Burgruine Frundsberg in Ruschein am Sonntag

28. Dezember 2025 ab 18 Uhr. Liebe Gäste und Einheimische, es würde uns freuen Sie in der Burgruine Frauenberg begrüssen zu dürfen. Bei Glühwein,

Punsch, Tee und Gerstensuppe. Kuchen wird von der Stiftung offeriert. Herzlich willkommen.



Liug da rinnada Pardanal - Temps d'avertura sur Nadal e Daniev

Venderdis, 19.12.2025,	14.00 – 18.00
Sonda, 20.12.2025,	09.00 – 12.00
Mesjamna, 24.12.2025,	serrau
Venderdis, 26.12.2025,	serrau
Sonda, 27.12.2025,	09.00 – 12.00
Mesjamna, 31.12.2025,	13.00 – 17.00
Venderdis, 02.01.2026,	serrau
Sonda, 03.01.2026,	09.00 – 12.00

Administraziun communal Laax

Sammestelle Pardanal - Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Freitag, 19.12.2025,	14.00 – 18.00 Uhr
Samstag, 20.12.2025,	09.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch, 24.12.2025,	geschlossen
Freitag, 26.12.2025,	geschlossen
Samstag, 27.12.2025,	09.00 – 12.00 Uhr
Mittwoch, 31.12.2025,	13.00 – 17.00 Uhr
Freitag, 02.01.2026,	geschlossen
Samstag, 03.01.2026,	09.00 – 12.00 Uhr

Gemeindeverwaltung Laax

Aertura dils biros dall'administraziun communal da Nadal 2025 e Daniev 2026

Ils biros dall'administraziun communal Laax ein aviarts sco suadont:

gliendisdis, ils 22-12-2025
mardis, ils 23-12-2025
gliendisdis, ils 29-12-2025
mardis, ils 30-12-2025

Nus giavischein a vus bialas e benedidas fiastas da Nadal ed in ventireivel bien niev onn.

Laax, ils 12-12-2025

Administraziun communal Laax

Öffnungszeiten der Büros der Gemeindeverwaltung über Weihnachten 2025 und Neujahr 2026

Die Büros der Gemeindeverwaltung Laax sind über die Feiertage wie folgt geöffnet:

Montag, 22.12.2025
Dienstag, 23.12.2025
Montag, 29.12.2025
Dienstag, 30.12.2025

Wir wünschen Ihnen gesegnete Weihnachten und ein glückliches neues Jahr.

Laax, 12.12.2025

Gemeindeverwaltung Laax



Radunanza communal (2025/04)

La proxima radunanza communal dalla vischernauna Lumnezia ha liug **venderdis, ils 12 da december 2025**

Tractandas:

1. Avertura ed eleziun dils dumbravuschs
2. Protocol dalla radunanza communal dils 17 d'octobre 2025 (2025/03)
3. Preventiv dil quen annual 2026
 - Quen economic
 - Quen d'investiziuns
 - Planisaziun d'investiziuns per 2027–2031
4. Fixar il pei da taglia sin entradas e sin facultad 2026
5. Sanaziun Via Resgia, Vattiz
 - Concessiun credit supplementar da CHF 55'000
6. Rendamt da quen final
 - Sanaziun Via Mulin, Vella
7. Naturalisaziun Beatrix Purchhart
8. Varia

Suprastonza communal Lumnezia

«Konzept öffentliche Interessen bei Strassenerneuerungen» der Via Resgia 4. Etappe beschlossen.

Zweck:

Sanierung Via Resgia 4. Etappe

Kostenanteil:

Gemeindeanteil 45%

Privatanteil 55%

Abgrenzung Beitragsperimeter:

Die Abgrenzung des Beitragsperimeters ist aus den Auflageakten ersichtlich.

Strassenerneuerung:

Die zu sanierende Strasse ist ebenfalls aus den Auflageakten ersichtlich.

Auflageakten:

Sanierung Via Resgia 4. Etappe, Beitragsperimeter und Kostenanteil öff. Interessenz, 1:1000

Auflagefrist:

12. Dezember 2025 bis 11. Januar 2026 (30 Tage)

Auflageort/ Zeit:

Gemeindekanzlei, während der Schalteröffnungszeiten

Einsprachen:

Gegen die Einleitung des Beitragsverfahrens, den vorgesehenen Beitragsperimeter der Quartierstrasse sowie gegen den Anteil der öffentlichen und privaten Interessen können Personen, die ein schutzwürdiges eigenes Interesse nachweisen, innert 30 Tagen seit Publikation schriftlich und begründet beim Gemeindevorstand Einsprache erheben.

Gemeindevorstand Lumnezia

Serrada via da viandar denter Scansins, Cumbel e Carral, Luven

Perquei ch'il tagl da lenna a Scansins, Cumbel cintinue-scha sto la senda da viandar denter Scansins, Cumbel e Carral, Luven restar serrada ad interim. Las lavurs cuzan da niev entochen ils **19 da december 2025**. Duront las fin d'jamnas rest la senda vinavon accessibla.

Bien engraziamenti per la capientsha.

Uffici forestal Lumnezia

Sperrung Wanderweg zwischen Scansins, Cumbel und Carral, Luven

Da die Holzereiarbeiten in Scansins, Cumbel weiterlaufen, muss der Wanderweg zwischen Scansins, Cumbel und Carral, Luven vorübergehend gesperrt bleiben. Die Arbeiten laufen neu bis zum **19. Dezember 2025** an. An den Wochenenden bleibt der Weg weiterhin zugänglich.

Vielen Dank für das Verständnis.

Forstamt Lumnezia

Clom da quens 2025

Persunas privatas e funcziunaris officials che han prestau lavurs en favur dalla vischernauna Lumnezia duront igl onn 2025 ein supplicai d'inoltrar in rendaques cun far las suadontas indicaziuns:

- datum e gener dalla lavur
- uras prestadas dalla persuna
- uras da maschinas/vehichels (indicar la prestaziun en PS)
- km cun igl auto privat

Il rendaques ei d'inoltrar all'administraziun communal Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella, **entochen ils 12 da december 2025**. Senza in rendaques ni tier rendaques inoltrai suenter il termin d'annunzia sa il **da-bien buca vegnir pagaus**. Sco lavur cumina vegnan sulettamein lavurs ch'ein stadas annunziadas ordavon al menader dil surveitsch tecnic renconuschidas.

Administraziun communal Lumnezia

Reducziun individuala dallas premias dalla cassa da malsaus

Persunas che vivan en relaziuns economicas mudestas han il dretg sin la reducziun individuala dallas premias (RIP) per l'assicuranza da basa obligatoria per la tgira da malsaus (LAMal). Tgi che ha aunc buc inoltra la damonda per igl onn 2025 sa far quei entochen ils 31-12-2025.

Ils formulars san vegnir retratgs sin canzlia communala ni cargai giu sut www.sva.gr.ch. La damonda en forma da pupi sa vegnir inoltrada directamein all'AVS. Plinavon dat ei la pussevilladad d'inoltrar l'annuzia directamein online sin la pagina d'internet survart.

Administraziun communal Lumnezia

Individuelle Prämienverbilligung der Krankenkassenprämien

Personen, welche in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen leben, haben Anrecht auf die individuelle Prämienverbilligung (IPV) für die obligatorische Krankenpflegeversicherung nach KVG. Wer den Antrag für das Jahr 2025 noch nicht eingereicht hat, kann dies noch bis 31.12.2025 tun.

Die Formulare sind bei der Gemeindekanzlei erhältlich oder können unter www.sva.gr.ch heruntergeladen werden. Die Anmeldung in Papierform kann direkt bei der SVA Graubünden eingereicht werden. Des Weiteren besteht die Möglichkeit, die Anmeldung online einzureichen.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Temps d'avertura administraziun communal sur Nadal e Daniev

Il spurtegl dall'administraziun communal resta aviarts duront il temps da Nadal e Daniev sco suonda:

- gliendisgis, ils 22 da decembre 2025
- margis, ils 23 da decembre 2025
- gliendisgis, ils 29 da decembre 2025
- margis, ils 30 da decembre 2025

Naven da gliendisgis, ils 5 da schaner 2026 ein ils biros puspei aviarts sco usitau.

Nus engraziein per Vossa capientscha e giavischein bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.

Administraziun communal Lumnezia

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr

Der Schalter der Gemeindeverwaltung bleibt über Weihnachten und Neujahr wie folgt geöffnet:

- Montag, 22. Dezember 2025
- Dienstag, 23. Dezember 2025
- Montag, 29. Dezember 2025
- Dienstag, 30 Dezember 2025

Ab Montag, 5. Januar 2026 sind die Büros wieder wie gewohnt geöffnet.

Wir danken für Ihr Verständnis und wünschen schöne Festtage und ein gutes neues Jahr.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Vacanzas digl uffeci da baghegiar Lumnezia

Muort vacanzas ei igl uffeci da baghegiar dalla visch-naunca Lumnezia serraus naven ils 22 decembre 2025 tochen e cun ils 02 da schaner 2026.

Naven dils 05 da schaner 2026 ei igl uffeci da baghegiar puspei aviarts sco usitau.

Bien engraziament per Vossa capientscha.

Administraziun communal Lumnezia

Ferien des Bauamtes Lumnezia

Vom 22. Dezember 2025 bis und mit 02. Januar 2026 ist das Bauamt der Gemeinde Lumnezia wegen Ferien geschlossen.

Ab dem 5. Januar 2026 ist das Bauamt wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Besten Dank für Ihr Verständnis.

Gemeindeverwaltung Lumnezia

Lubentschas da baghegiar october 2025

Procedura ordinaria

2024/083

Visch-naunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Montadi mulschera e niev plaz da rimmada, baghetg nr. d'assicuranza 8-91A sin parcella nr. 7007, Alp Sezner el vischinadi da Vignogn.

2025/020 / eBau 2025-133

Alig Giusep, S. Giusep 113a, 7149 Vrin

Construir ina garascha dubla, baghetg nr. d'assicuranza 10-105B sin parcella nr. 9343, Tgaminada Su el vischinadi da Vrin

2025/075 / eBau 2025-749

Oscar Caduff AG, Via C. Clau 30, 7156 Rueun

Sanar energeticamein, baghegiar entuorn ed engroindir spazi da habitar, baghetg nr. d'assicuranza 4-1b sin parcella nr. 2119, Val Caparli el vischinadi da Cumbel.

2025/101 / eBau 2025-1081

Visch-naunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Midada dil diever dalla garascha en local da giuentet-gna, baghetg nr. d'assicuranza 8-20a sin parcella nr. 7320, Sisum Vitg el vischinadi da Vignogn.

2025/109 / eBau 2025-1109

ImmoCapricorn AG, Kornplatz 2, 7000 Cuera

Sanar ed engroindir casa da pliras famiglias e midar nuggl en garascha, baghetg nr. d'assicuranza 9-6, 9-7 + 9-7-A sin parcella nr. 8434, Sut Vitg el vischinadi da Degen.

2025/124 / eBau 2025-1273

Arpagaus Aldo, Entadem Vitg 94, 7142 Cumbel

Montar implot fotovoltaic vid la fatschada e sin tetg, baghetg nr. d'assicuranza 6-203 sin parcella nr. 4321, Gudigliel el vischinadi da Cumbel.

2025/130 / eBau 2025-1377

StWEG Signina, c/o Cathomas Treuhand AG,

Glennerstrasse 18, 7130 Ilanz

Sanar energeticamein il tetg cun in implot photovoltaic e replazzar finiastra dil tetg, baghetg nr. d'assicuranza 7-426 sin parcella nr. 5089, Piogn el vischinadi da Lumbrein.

2025/141 / eBau 2025-1470

Sgier Ida und Gion, Via Baselgia 7, 7116 Tersnaus

Restructuraziun bargia, baghetg nr. d'assicuranza 46 sin parcella nr. 3, Surin el vischinadi da Lumbrein

2025/143 / eBau 2025-1550

Derungs Lischer Andrea e Derungs Adrian, Blumenstrasse 13, 6010 Kriens

Sanar intern e replazzar scaldament cun ina pumpa da calira aria-aea, baghetg nr. d'assicuranza 5-255 sin parcella nr. 3009, Naus el vischinadi da Morissen

2025/153 / eBau 2025-1601

Repower AG, Nathan Solèr, Via Santeri, 7130 Ilanz

Ereger in lingia supplementara per il conduct forza electrica sin las parcelas nr. 2201, 2202, 2203 Cusch-naus el vischinadi da Cumbel.

Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR

2025/050

Blumenthal Renzo, Survitg 245D, 7144 Vella

Emplantaziun da diesel en remisa, baghetg nr. d'assicuranza 6-245C sin parcella nr. 4701, el vischinadi da Vella.

2025/135

Bundi Martin, Via Crest 22b, 7402 Panaduz

Allontanar sediment e replazzar la folia da schurmets da funs dil puoz da biotop sin parcella nr. 4482, Schui el vischinadi da Vella.

2025/156

Arpagaus Franzestg, Schulstrasse 44, 7130 Ilanz

Remplazzar porta clavau, baghetg nr. d'assicuranza 4-300 sin parcella nr. 2324, Sin Prada el vischinadi da Cumbel.

2025/161

Fuchs Robert, Speerstrasse 26, 8853 Lachen

Remplazzar scaldament cun pegna cumbinada lenna/pellets, baghetg nr. d'assicuranza 6-257 sin parcella nr. 4040, Denter Uauls el vischinadi da Vella.

2025/164

Pleiv catolica romana da Lumnezia, Cadruvi 8, 7142 Cumbel

Transferir caplут Val da Tersnaus sin parcella nr. 292, Val da Tersnaus, el vischinadi da Suraua.

2025/166

Nicolaus Caminada, Via Calundis 33, 7013 Domat/Ems

Aschuntar catram sin plaz sin parcella nr. 5359, Sut Baselgia el vischinadi da Lumbrein.

2025/167

Noja GmbH, Vattiz 12A, 7146 Vattiz

Sauna temporara sin parcella nr. 8099, Davos Munts, da Vattiz el vischinadi da Degen.

2025/169 / eBau 2025-1785

Visch-naunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Sanaziun biotop sin parcella nr. 7083, Acla Crap el vischinadi da Vignogn.

2025/173

Portmann Andrea, Crusch 29D, 7149 Vrin

Remplazzar finiastra da tetg, baghetg nr. d'assicuranza 10-69, sin parcella nr. 9121, Plaz Cadruvi, el vischinadi da Vrin.

Uffici da baghegiar Lumnezia

Lubentschas da baghegiar november 2025

Procedura ordinaria

2024/026

Open Air Lumnezia AG, Survitg 227A, 7144 Vella

Halla da deposit, baghetg nr. d'assicuranza 9-116C sin parcella nr. 8260, Turatscha el vischinadi da Degen.

2024/174

Visch-naunca Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella

Remplazzar pegna dad ieli cun pegna da pellets, baghetg nr. d'assicuranza 8-30 sin parcella nr. 7315, Vitg el vischinadi da Vignogn e baghetg nr. d'assicuranza 9-78B sin parcella nr. 8273, Degen Dadens el vischinadi da Degen.

2025/005

Casanova Gion e Helena, Sumaseras 72A, 7147 Vignogn
Construir tett sil plaz da seser, baghetg nr. d'assicuranza 8-72A sin parcella nr. 7165, Sumaseras el vischinadi da Degen.

2025/051 / eBau 2025-500

Mirco Furger, Entadem Vitg 114b, 7142 Cumbel
Construir niev carport e iert d'unviern, baghetg nr. d'assicuranza 4-114B sin parcella nr. 2479, Entadem Vitg el vischinadi da Cumbel.

2025/113 / eBau 2025-1180

Dora Cavegn, Bual da Rumein 255e, 7145 Degen
Renovar ed engrondir tegia da mises, baghetg nr. d'assicuranza 6-163 sin parcella nr. 4495, Nulens el vischinadi da Vella.

2025/119

von Allmen Markus, Näfenhäuser 19c, 8926 Kappel am Albis
Bagheggiar niev plaz da seser el curtgin, sin parcella nr. 8691, Pastg Su el vischinadi da Degen.

2025/134

Erika e Bernard Capaul, Sut Vitg 21H, 7148 Lumbrein
Adattar la spunda per saver engrondir il parcadi cun dus platz supplementars, parcella nr. 5174, Sut Vitg el vischinadi da Lumbrein.

2025/140 / eBau 2025-1472

Andreoli Ivan, Fraissen 22, 7147 Vignogn
Implont fotovoltaic sin tett e vid la fatschada, baghetg nr. d'assicuranza 8-81 sin parcella nr. 7126, Puoz el vischinadi da Vignogn.

2025/149 / eBau 2025-1554

Projer-Huber Luregn, Quadras 244a, 7144 Vella
Installar implont photovoltaic vid fatschadas vest e sid, baghetg nr. d'assicuranza 6-207 sin parcella nr. 4736, Quadras el vischinadi da Vella.

2025/165 / eBau 2025-1700

Martina e Patrick Eisenring, Bonstettenstrasse 13, 8610 Uster
Construir in niev tgamin e colligiar in cheminé, baghetg nr. d'assicuranza 56a sin parcella nr. 8458, Quadra el vischinadi da Degen.

2025/177 / eBau 2025-1867

Fässler Hohl Marina e Martin, Steinbrückelstrasse 14C, 8053 Zürich
Installaziun d'in scaldament cun pumpa da scaldar aria - aua, baghetg nr. d'assicuranza 1-214 sin parcella nr. 357, Peiden el vischinadi da Suraua.

2025/182

Casanova Felix, Marsweg 15, 9470 Buchs SG
Sanaziu fatschada, baghetg nr. d'assicuranza 7-195-A sin las parcellas nr. 5855 Silgin el vischinadi da Lumbrein.

Procedura d'annunzia tenor art. 50 OPTGR**2022/250**

Alpine Architektur + Bau GmbH, Sin Resgia 118, 7142 Cumbel
Midada da project: spazzar baghetgs nr. d'assicuranza 4-85 e 4-86, bagheggiar nova casa da treis famiglias, adattaziuns skizza e bagheggiar en ascensur, baghetg nr. d'assicuranza 4-85A sin parcella nr. 2046, Entadem Vitg el vischinadi da Cumbel.

2025/108

Derungs Cordilia e Cathomen Daniel, Rebackerstrasse 36, 8955 Oetwil an der Limmat
Tschenttar plattas naturals avon clavau, baghetgs nr. d'assicuranza 2-54 sin parcella nr. 508, Masauns da Camuns, el vischinadi da Suraua.

2025/155

Pinggera Andrea, Störchelstrasse 5, 8572 Berg TG
Sanaziu dalla via d'access privata sin parcella nr. 3100, 3101, 3160 e 3439 Bein, el vischinadi da Morissen.

2025/170 / eBau 2025-1777

Primus Cavegn, Cadoretat 1A, 7144 Vella
Installar in indrez fotovoltaic vid a la fatschada sid-ost e vid la fatschada sid-vest, baghetg nr. d'assicuranza 9-142C sin parcella nr. 8168, Caplutta el vischinadi da Vattiz.

2025/184 / eBau 2025-1937

Vischernauna Lumnezia, Palius 32D, 7144 Vella
Remplazzar rimmada da cuppas sin parcella nr. 8087, Rampa da Vattiz el vischinadi da Degen.

Uffeci da bagheggiar Lumnezia

Vendita da pigneuls

Scolars e scolaras dil scalem superieur vendan pigneuls en differents vischinadis dalla Lumnezia **gievgia, ils 18 da decembre 2025** allas suandontas uras:

Vrin: allas 14.00 uras sin plaz scola

Lumbrein: allas 14.00 uras sin plaz scola

Vignogn: allas 15.00 uras sper baselgia

Vella: allas 15.00 uras a Palius (plazza da giugs)

Il recav dalla vendita va en favur dil scalem superieur dalla scola Lumnezia. Bien engraziament per Vies sustegn.

Scola Lumnezia

Cumbiniala per seniors

Gi da jass e giugs el da casa val Lumnezia per senioras e seniors, **vendergis, ils 12 da decembre 2025** naven dallas 14.00.

Spiele- und Jasstag im da casa val Lumnezia für Senioren und Senioren, **Freitag, 12. Dezember 2025**, ab 14.00 Uhr.
Uniu/Verein Cumbiniala

Local da sentupada / Begegnungsraum «Posta veglia»

L'anteriura «Ustria dalla posta» a Cumbel daventa niev «local da sentupada Posta veglia», in local per occurrentzas publicas e privatas. Nus encurin dunnas ed umens per il team d'organisaziun, che vulan promover activa mein igl avegnir da quei local. Sentupada: **venderdis ils 12 da decembre 2025** allas 19.00 uras en la Posta veglia, Cadruvi 13 a Cumbel.

Dapli informaziuns dat Martina Leupin sut la numera 078 661 63 23.

Die ehemalige «Ustria dalla posta» in Cumbel wird neu zum «Begegnungsraum Posta veglia», einem Raum für öffentliche und private Anlässe. Wir suchen Frauen und Männer für das Leitungsteam, welche die Zukunft dieses Begegnungsraums aktiv mitgestalten und mittragen möchten. Austauschtreff: **Freitag, 12. Dez 2025** um 19 Uhr in der Posta veglia, Cadruvi 13 in Cumbel. Nähere Infos dazu unter Tel. von Martina Leupin, 078 661 63 23

Martina und Andreas Leupin und Barbara Düggeli

Café Romontsch Lumnezia

Gliendisdis, ils 22 da decembre allas 19.30 ella Biblioteca Lumnezia, Palius 33A, 7144 Vella.

Montag, den 22. Dezember, um 19.30 Uhr in der Biblioteca Lumnezia, Palius 33A, 7144 Vella.

Uniun da giuventetgna Vignogn

Cordialmein envida la suprastanza tut ils commembers alla **radunanza generala, gievgia ils 25.12.2025** al las 20.00 en l'ustria Crestas, Vignogn.

Tractandas:

1. Beinvegni, appel ed elecziun da dus dumbravuschs
2. Prelecziun ed approbaziun dil davos protocol
3. Rendaquen e rapport dils revisurs
4. Rapport annual dil president
5. Entradas ed extradas
6. Elecziuns
7. Programm da lavur
8. Viadi
9. Varia

La radunanza generala ei obligatorica per mintga commember activ. Tgi ch'ei absents duei far aschi bien e seperstgizar tier il president (telefonin 079 135 54 26). Absenzas nunperstgisadas vegnan punidas cun frs. 20.-.

Sin ina stedia partipaziun selegra *la suprastanza*



www.medel.ch

Damonda da bagheggiar**20/2025****Datum da publicaziun: 12.12.2025**

Proprietari: SanCasa GmbH
Via Lucmagn 36, 7184 Curaglia

Representant: SanCasa GmbH
Via Lucmagn 36
7184 Curaglia

Object: Sanar la habitaziun el plaunterren e la habitaziun ell'emprema alzada dalla casa da pliras famiglias, niev scaldament cun pumpa da calira d'aria ed aua, plinavon spazzar 2 tgamins, parcella nr. 97 a Curaglia

Protestas:

Ils plans da construcziun ein deponi sin canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da bagheggiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis all'instanza da bagheggiar, 7184 Curaglia. Las protestas ston esser motivadas e suttascrettas dil recurrent ni da siu representant.

Uffeci da bagheggiar Medel/Lucmagn

Radunanza communală

Gievgia, ils 18 da decembre 2025 allas 20.00 ell'aula dalla scoletta a Curaglia.

Tractandas:

1. Avertura
2. Elecziun da dus dumbravuschs
3. Approbaziun dil protocol dalla radunanza dils 26 da zercladur 2025

4. Presentaziun ed approbaziun
 - dil preventiv dall'Orva electrica Medel per 2026
 - dil preventiv da vischnaunca per 2026
 - dil preventiv da Val Medel Turissem per 2026
5. Fixar il pei da taglia per 2026
6. Approbaziun dalla revisiun parziale della lescha da turissem per la vischnaunca da Medel/Lucmagn
7. Approbaziun dalla revisiun parziale della lescha davart votaziuns ed elecziuns per la vischnaunca da Medel/Lucmagn
8. Varia

Il protocol dalla davosa radunanza da vischnaunca sa vegnir retratgs sin canzlia. Sin giavisch vegn quel era tarmess tier.

Suprastanza communală Medel/Lucmagn

Tabla d'informaziun digitala

Tablas d'informaziun digitalas ein adattadas surtut leu, nua ch'ei dat bia lecturas e lecturs potenzials ni nua ch'ei dat temps da spetga. Ils avantatgs ein che las informaziuns ein sin pign spazi fegt vastas.

Il center communal «Tgasa Lucmagn» ei vegnius sa naus energeticamein quest onn. Cun quella caschun ei vegniu installau ina vitrina cun ina tabla d'informaziun digitala en la fatschada. Igl ei previu da presentar in filmet davart nossa vischnaunca e da completer cun informaziuns generalas. Era duei la tabla d'informaziun digitala survir sco plattaforma per presentar tut las uniuns sco era fatschentas indigenas (hotels, interpresas, menaschis purils cun vendita directa etc.) che porschan in survetsch ni rauba. Sur in code QR vegnan las visitadras ed il visitaders directamente menai sin la pagina d'internet dall'interpresa resp. dall'uniun. Ha la fatschenta/uniun negina pagina d'internet, eis ei secapescha era pusseivel da menziunar tala sin la tabla d'informaziun digitala. Las publicaziuns ein gratuitas.

Tals ch'ein interessai da sepresentar sin la tabla d'informaziun digitala ein supplicai da s'annunziar tochen ils 14-12-2025 tier l'administraziun communală. Per damondas stat gerau Corsin Flepp (079/611 45 04) bugen a disposiziun.

Nus sperain che massa acturs seigien representai e selegrein sin ina tabla d'informaziun digitala informativa.

Suprastanza communală Medel/Lucmagn

Clom da quens

Il quen communal vegn serraus culs 31 da december 2025. Per saver risguardar las expensas occurridas uonn el quen 2025, ein tut quels che han aunc da dar quen alla vischnaunca pigl onn current supplicai da far quei entochen ils 14 da december 2025.

Nus supplichein tuttas fatschentas, persunas privatas ed ufficials da vischnaunca d'observer quei termin. Bien engraziament.

Administratiun communală Medel/Lucmagn

Biblioteca populara Disentis/Mustér e contourn

Adatg!

Muort in'occurrence interna resta la biblioteca serrada **venderdis, ils 19 da december 2025**. Bien engraziament per Vossa capienterscha.

Wegen internen Anlasses bleibt die Bibliothek **Freitag, 19. Dezember 2025** geschlossen. Wir danken für Ihr Verständnis.

Il team dalla biblioteca

Oz en biblioteca – Kino da cudischs da malets cun Mats, la miur

Has ti plascher da vegnir en biblioteca e tedlar marvegliusas historias ord cudischs da malets? **Venderdis, ils 12 da december 2025** allas 14.30 legin nus avon e mussein vid ina gronda preit ils malets ord in cudisch da malets. L'occurrence ei adattada per tut ils affons che san gia tedlar tier bein. Naturalmein astgas ti era prender cun tei tia mumma ni in autra persuna. Nus selegrein zun feg sin tei.

Mats, la miur ed il team dalla biblioteca



OBERSAXEN MUNDAUN

www.ober saxenmundaun.swiss

Gemeinde Obersaxen Mundaun

Gemeindeversammlung von Freitag, 12. Dezember 2025

Die Stimmberichtigen der Gemeinde Obersaxen Mundaun sind am Freitag, 12. Dezember 2025, 20.00 Uhr, ins Mehrzweckgebäude Meierhof zur Gemeindeversammlung eingeladen.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Budget 2026
3. Schulordnung Obersaxen Mundaun
4. Steinhauser Zentrum; Verlängerung Leistungsvereinbarung
5. Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland; Festsetzung Quote
6. Gemeinde- und Infozentrum mit Dorfplatz und Tiefgarage Meierhof; Planungskredit
7. Neues Vorstandsmitglied; Vereidigung/ Amtsglücke
8. Varia

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung.

Gemeindevorstand Obersaxen Mundaun

Vischnaunca Obersaxen Mundaun

Radunanza communală da venderdis, ils 12 da december 2025

Las votantas ed ils votants dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun ein envidai alla radunanza communală egl edifeci polivalent a Meierhof e quei venderdis, ils 12 da december 2025, allas 20.00.

Tractandas:

1. Beinvgni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Preventiv 2026
3. Uorden da scola Obersaxen Mundaun
4. Center Steinhauser; prolungazion cunvegna da prestaziun
5. Acquist da beins immobiliars entras persunas agl exterior; fixaziun quota
6. Center communal e d'informaziun cun plaz dil vitg e garasca suterrana Meierhof; credit da planisaziun
7. Niev commember dalla suprastanza; sarament/ empermischun d'uffeci
8. Varia

Nus selegrein sin ina stedia participaziun.

Suprastanza communală Obersaxen Mundaun

Vignettenpflicht für mobile Heizungen im Freien für gewerbliche Zwecke

Gemäss den geltenden Energievorschriften des Kantons Graubünden ist der Betrieb mobiler Heizungen

im Freien für gewerbliche Zwecke nur zulässig, wenn der verursachte CO2-Ausstoss kompensiert wird. Unter mobile Heizungen im Freien fallen insbesondere Heizpilze, Heizungsanlagen für Festzelte sowie Wärme- und Infrarotstrahler. Um die Zulässigkeit des Betriebs zu bescheinigen, müssen mobile Heizungen im Freien mit einer bzw. mehreren jährlich zu erneuernden Vignetten versehen sein. Eine Vignette bis 14 Kilowatt Heizleistung kostet 60 Franken.

Benötigte Vignetten können bei der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun bezogen werden.

Gemeinde Obersaxen Mundaun

Obligaziun da vignetta per scaldaments mobils el liber per intent commercial

Tenor las prescrizioni d'energia vertentas dil cantun Grischun ein scaldaments mobils el liber per intent commercial lobi sulettamein, sche las emissiuns da CO2 vengnan cumpensadas. Sco scaldaments mobils valan oravontut ils bulius da scaldar, cundrez da scaldar tendas da fiesta, era radiaturs e radiaturs d'infratgietschen. Per astgar duvrar scaldaments mobils el liber, basegna ei ina vignetta respectivamein pliras vignettas che ston vegnir renovadas annualmein. Ina vignetta entochen 14 kilowat prestaziun da scaldar cuosta 60 francs.

Las vignettas san vegnir retratgas tier l'administraziun communală Obersaxen Mundaun.

Vischnaunca Obersaxen Mundaun

Christbaumverkauf

Der Christbaumverkauf findet dieses Jahr am Freitag, 19. Dezember 2025, von 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr, beim Werkhof Meierhof statt.

Ab Freitagnachmittag, 19. Dezember 2025, werden die restlichen Christbäume in den Geschäften Maxi in Meierhof und Volg in Affeier verkauft.

Wir bieten Ihnen Nordmann- und Rottannen in den Grössen 70 cm bis 2.50 m in bester Qualität zu günstigen Preisen zum Kauf an.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch beim Werkhof in Meierhof.

Förster der Gemeinde Obersaxen Mundaun

Vendita da pineuls da Nadal

La vendita da pineuls da Nadal ha uonn liug venderdis, ils 19 da december 2025, dallas 9.00 entochen las 11.00, sper il luvratori communal a Meierhof.

Naven da venderdis suentermiezgi, ils 19 da december 2025, vegn il rest dils pineuls da Nadal vendiu en las stiuzuns dil Maxi a Meierhof e la stizun dil Volg ad Affeier. Nus purschin a Vus per prezis favoreivels pineuls pegn e pegn Nordmann da feg buna qualität ella grondezia da 70 cm tochen 2.50 m.

Nus selegrein sin Vossa viseta el luvratori forestal a Meierhof.

Selvicultur dalla vischnaunca Obersaxen Mundaun

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun um Weihnachten und Neujahr

Die Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun hat um Weihnachten und Neujahr wie folgt geöffnet:

- Montag, 22. Dezember 2025
- Dienstag, 23. Dezember 2025
- Montag, 29. Dezember 2025
- Dienstag, 30. Dezember 2025

Ab Montag, 5. Januar 2026, sind wir wie gewohnt gerne wieder für Sie da.

Wir wünschen allen Einwohnerinnen und Einwohnern unserer Gemeinde und unseren Feriengästen frohe und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch in ein glückliches neues Jahr 2026.

Gemeindeverwaltung Obersaxen Mundaun

Temps d'ouverta dall'administraziun communal Obersaxen Mundaun entuorn Nadal e Daniev

L'administraziun communal Obersaxen Mundaun ei avarta entuorn Nadal e Daniev sco suonda:

- gliendisdis, ils 22 da decembre 2025
- mardis, ils 23 da decembre 2025
- gliendisdis, ils 29 da decembre 2025
- mardis, ils 30 da decembre 2025

Nus essen bugen puspei cheu per Vus sco usitau naven da gliendisdis, ils 5 da schaner 2026.

Nus giavischein a tuttas habitontas e habitonts da nossa vischernaunca ed a nos hospes da vacanzas legreivlas e bialas fiasfas da Nadal ed in bien e ventireivel niev onn 2026.

Administraziun communal Obersaxen Mundaun

Individuelle Prämienverbilligung (IPV) der Krankenversicherung für das Jahr 2025

Personen und Familien in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen können unter bestimmten Voraussetzungen Beiträge an die Prämien der obligatorischen Krankenpflegeversicherung (KVG) beantragen.

Anmeldung

Das Anmeldeformular inklusive Anleitung für die individuelle Prämienverbilligung (IPV) für das Jahr 2025 kann entweder direkt online auf der Website der Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden (www.sva.gr.ch) abgerufen und ausgefüllt oder bei der AHV-Zweigstelle der Gemeinde bezogen werden. Die Anmeldung reichen Sie bitte direkt bei der SVA Graubünden ein.

Meldefrist

Der Anspruch verwirkt, wenn das Gesuch für das Jahr 2025 nicht **bis am 31. Dezember 2025** bei der SVA Graubünden eingereicht wird.

Mitteilung für Vorschussleistung

Personen/Familien, die für das Jahr 2025 bereits eine Mitteilung für Vorschussleistung erhalten haben, gelten als angemeldet und müssen somit für das Jahr 2025 keine Anmeldung einreichen.

Mutationen oder Nachmeldungen von fehlenden Personen, wie Neugeborene, Lernende und Studenten sind umgehend zu melden. Die Meldefrist für das Jahr 2025 endet ebenfalls am 31. Dezember 2025.

Jahr 2026

Die Anmeldung zum Bezug der Prämienverbilligung für das Kalenderjahr 2026 steht ab Mitte Februar 2026 zur Verfügung.

Bei Fragen ist die SVA Graubünden, Telefon 081 257 41 11, oder die AHV-Zweigstelle der Gemeinde Obersaxen Mundaun, Telefon 081 920 50 80, gerne für Sie da.

AHV-Zweigstelle der Gemeinde Obersaxen Mundaun

Reducziun individuala dallas premias (RIP) en l'assicuranza da malsaus per l'onn 2025

Persunas e famiglias che viven en relaziuns economicas modestas san, resguardont certas premissas, dumandar contribuziuns allas premias da l'assicuranza da basa obligatoria per la tgira da malsaus (LAM).

Annunzia

Il formular d'annunzia incl. il mussavia dalla reducziun individuala dallas premias (RIP) per igl onn 2025 san ins telecarjar ed emplenir directamein online sin la pagina d'internet dig'l'institut d'assicuranza sociala dil cantun Grischun (www.sva.gr.ch) ubain retrer tier l'agentura AVS dalla vischernaunca. L'annunzia inoltreis Vus p.pl. directamein all'AVS Grischun.

Termin d'annunzia

Il dretg scada, sche la damonda per l'onn 2025 vegn buca inoltrada **entochen ils 31 da decembre 2025** tier l'AVS Grischun.

Avis per ina prestaziun anticipada

Persunas/famiglias che han già retschiert per l'onn 2025 in avis per ina prestaziun anticipada, valan sco annunziadas e ston buca pli inoltrar in'annunzia per l'onn 2025.

Mutaziuns ni annunziadas posteriuras da persunas mun-cuntas sco p.ex. affons nievnaschi, emprendistas ed emprendists ubain studentas e students ein d'annunziar immediat. Il termin d'annunzia per l'onn 2025 scada medemamein ils 31 da decembre 2025.

Onn 2026

Ils formulars per l'onn calender 2026 stattan a disposiziun a partir da miez fevrer 2026.

Vossas damondas sclarescha l'AVS Grischun (081 257 41 11) ni l'agentura AVS dalla vischernaunca Obersaxen Mundaun (081 920 50 80) bugen per telefon
Agentura AVS dalla vischernaunca Obersaxen Mundaun

Nachtbus Obersaxen Mundaun Wintersaison 2025/2026

Wir freuen uns, der Bevölkerung und den Gästen der Gemeinde Obersaxen Mundaun das Angebot «Nachtbus Obersaxen Mundaun» ab Freitag, 19. Dezember 2025 bis und mit Freitag, 4. April 2026, erneut offerieren zu können. Der Nachtbus verkehrt in der Wintersaison auf dem gesamten Gemeindegebiet und ist jeweils freitags (Ausnahme Karfreitag) und samstags von 22.00 Uhr bis 03.00 Uhr sowie an Silvester auf Abruf verfügbar unter der Telefon-Nr. 078 920 22 22. Eine Fahrt kostet pro Person CHF 5.00 und es sind Gruppen von mindestens vier Personen zu bilden. Weitere Informationen zum Angebot finden Sie auf dem Internetauftritt der Gemeinde und dem Flyer, welche an alle Haushalte verteilt wird.

Der Nachtbus Obersaxen Mundaun fährt Sie sicher; bitte nutzen Sie das Angebot.

Gemeinde Obersaxen Mundaun

Bus da notg Obersaxen Mundaun duront la sesiun d'unviern 2025/2026

Nus selegrein da puspei saver offerir alla populaziun ed als hospes dalla vischernaunca Obersaxen Mundaun la purschida «Bus da notg Obersaxen Mundaun» naven da venderdis, ils 19 da decembre 2025 entochen e cun venderdis, ils 4 d'avrel 2026. Il bus da notg circlescha duront la sesiun d'unviern sigl entrer territori dalla vischernaunca ed ei disponibels mintgamaai ils venderdis (excepziun Venderdis sogn) e las sondas dallas 22.00 entochen las 03.00 sco era da Sogn Silvester sin damonda sut la numeria da telefon 078 920 22 22. In viadi cuosta CHF 5.00 per persona ed ei sto vegnir fuormau gruppas da silmeins quater persunas. Ulteriuras informaziuns davart la purschida anfleis Vus silla pagina d'internet dalla vischernaunca e sil flyer che vegn distribuis en mintga casada.

Il bus da notg Obersaxen Mundaun meina Vus seguir; nus supplichein da far diever dalla purschida.

Vischernaunca Obersaxen Mundaun

Kostenlose Fahrt mit dem Postauto in der Wintersaison - ÖV-Nulltarif rund um den Mundaun

Das Postauto kann vom **19. Dezember 2025 bis 6. April 2026** auf den Linien des öffentlichen Verkehrs der Gemeinden Obersaxen Mundaun und Lumnezia sowie nach Luven **von allen Reisenden kostenlos genutzt werden**.

Ab dem Fahrplanwechsel am 14. Dezember 2025 bedient das Postauto - nebst dem bisherige Angebot - **neue Linien** auf unserem Gemeindegebiet, und zwar von Ilanz via Surcuolm, Meierhof und St. Martin nach Miraniga. Am Morgen und Nachmittag fahren die Postautos 5-mal ab Meierhof Post bis zum Bahnhof Tavanasa-Breil/Brigels und zurück, wo Anschlüsse in Richtung Ilanz und Disentis entstehen.

Lassen Sie das Auto stehen und nutzen Sie die Mobilität mit den öffentlichen Verkehrsmitteln. Gelangen Sie bequem zum Wintersportgebiet Obersaxen Mundaun/Val Lumnezia mit dem 4-Gipfel-Erlebnis, 120 Skipistenkilometer und Schlittelwegen, unternehmen Sie Winterwanderungen, schnallen Sie die Schleitschuhe an oder gleiten Sie über die weitläufige und ruhige Langlaufloipe in Flond.

Nutzen Sie die Gelegenheit und kehren Sie ein in eine der zahlreichen Gaststätten in unserer Gemeinde.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Obersaxen Mundaun.

Gemeinde Obersaxen Mundaun

Viadi gratuit cugl auto da posta duront la sesiun d'unviern - Tariffa nulla entuorn il Mundaun

Igl auto da posta sa vegnir **nazegiaus da tuts gratuitamein dils 19 da decembre 2025 entochen ils 6 d'avrel 2026** sin las lingias dil traffic public dallas vischernauncas Obersaxen Mundaun e Lumnezia sco a Luven.

Naven dalla midada d'urari, ils 14 da decembre 2025, cursescha igl auto da posta – sper la purschida entochen da cheu – era **sin novas lingias** sin nies territori communal, e quei da Glion via Surcuolm, Meierhof e S. Martin a Miraniga. La damaun ed il suentermezgi curseschan ils autos da posta 5 gadas da Meierhof posta entochen alla stazion da Tavanasa-Breil ed enavos, nua ch'ei resultan colligaziuns en direcziun Glion e Mustér. Desisti digl auto e nazegei la mobilitad dils mieds publics da transport. Vegni cumadevlamein el territori da sport d'unviern Obersaxen Mundaun/Val Lumnezia cun l'experiencscha dils quater péz, 120 kilometers da pista da skis, sendas da scursalar, fagei spassegiadas d'unviern, mai in runda culs scursalets, ni gudi la vastusa ed emperneivla loipa da corsa liunga a Flond. Prende la caschun e visitai ina dallas numerusas ustri-as en nossa vischernaunca.

Nus selegrein sin Vossa viseta ad Obersaxen Mundaun.

Vischernaunca Obersaxen Mundaun

Bürgergemeinde Obersaxen Mundaun

Versammlung von Freitag, 12. Dezember 2025

Die Bürgerinnen und Bürger der Bürgergemeinde Obersaxen Mundaun sind im Anschluss an die Gemeindeversammlung von Freitag, 12. Dezember 2025, im Mehrzweckgebäude Meierhof zur Bürgerversammlung eingeladen.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Protokolls der Bürgergemeindeversammlung vom 13. Dezember 2024
3. Jahresrechnung 2024
4. Varia

Wir freuen uns auf eine zahlreiche Beteiligung.
Bürgerrat Obersaxen Mundaun

Vischnaunca burgheisa dad Obersaxen Mundaun**Radunonza da venderdis, ils 12 da december 2025**

Las burghesis ed ils burghais dalla vischnaunca burgheisa dad Obersaxen Mundaun ein envidai suenter la radunonza communalia alla radunonza dils burghais e quei venderdis, ils 12 da december 2025, egl edifeci polivalent a Meierhof.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elecziun dils dumbravuschs
2. Approbaziun dil protocol dalla radunonza dils burghais dils 13 da december 2024
3. Quen annual 2024
4. Varia

Nus selegrein sin ina stedia participaziun.
Cussegli dils burghais Obersaxen Mundaun

Einladung: Weihnachten mit der Schule Obersaxen Mundaun

Am **Donnerstag, 18. Dezember 2025**, feiern die Schülerinnen und Schüler der Schule Obersaxen Mundaun Weihnachten.

Mit Beiträgen für Aug und Ohr und Herz und Gauen möchte Gross und Klein zum Thema «Friede und Glück in der Welt» allen Besucherinnen und Besuchern ein Geschenklein mit auf den Weg in die Weihnachtszeit geben.

Die Feier beginnt um **18 Uhr in der Mehrzweckhalle Meierhof** und dauert etwa eineinhalb bis zwei Stunden.

Es wird eine Kollekte durchgeführt. Der Erlös geht an die Sammelaktion der Unicef Schweiz «Kinder helfen Flüchtlingskindern aus dem Sudan».

Wir freuen uns auf euch.

*Schule Obersaxen Mundaun,
Schülerinnen und Schüler und Lehrpersonen*

Invit: Nadal cun la scola Obersaxen Mundaun

Gievgia, ils 18 da december 2025, festiveschan las scolaras ed ils scolars dalla scola Obersaxen Mundaun Nadal.

Cun producziuns per egl ed ureglia e cor e palat vulan grond e pign dar davart il tema «Pasch e ventira en il mund» in regal a tut las visitadoras ed a tut ils visitaders el temps da Nadal.

La fiesta entscheiva allas **18.00 en la halla polivalenta Meierhof** e cuoza circa in'ura e mesa entochen duas uras.

Ei vegn fatg ina collecta. Il recav va en favor dall'acziun da collecta da l'Unicef Sviza «Affons gidan affons fugitivs dil Sudan».

Nus selegrein sin Vus.
*Scola Obersaxen Mundaun,
scolaras e scolars e magistraglia*

Evang. ref. Kirchgemeinde Flond

Kirchgemeindeversammlung, Sonntag, 14. Dezember 2025 nach dem Gottesdienst um 11.15 Uhr in der Kirche Flond.

Traktanden:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzähler
3. Protokoll und Genehmigung desselben
4. Jahresrechnung 2023
5. Revisionsbericht und Genehmigung der Jahresrechnung
6. Jahresrechnung 2024
7. Revisionsbericht und Genehmigung der Jahresrechnung
8. Festsetzung des Steuerfusses
9. Demissionen
 - Demissioniert haben die Präsidentin Meia Inauen und die Vizepräsidentin und Aktuarin
10. Wahlen
11. Varia

Auf Ihr Erscheinen freut sich der Vorstand

Pleiv evangelica Flond

Radunonza dalla pleiv per dumengia, ils 14 da decembre 2025 suenter priedi alias 11.15 en baselgia da Flond.

Tractandas:

1. Beinvegni
2. Elecziun dils dumbravuschs
3. Protocol ed approbaziun da tal
4. Rendaquen 2023
5. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
6. Rendaquen 2024
7. Rapport dils revisurs ed approbaziun dil quen
8. Fixazium pei da taglia
9. Demissiuns
 - Demissionau han la presidenta Meia Inauen, e la vicepresidenta ed actuara
10. Elecziuns
11. Varia

Cordialmein envida la suprastanza

Bibliothek Obersaxen

Lesetandem, nächster Block ab 5. Jan. 2026. Ausser-schulische Leseförderung, (6 x 30 Minuten gemeinsames lesen). Für Schüler der 2.- 4. Klasse der Schule Obersaxen Mundaun. Bei Interesse meldet euch bis **19. Dez. 2025** in der Bibliothek

Euer Bibliothek-Team

JO Mundaun Schnuppertraining

Die JO Mundaun führt für die Jahrgänge 2018 und älter ein Schnuppertraining durch. Die Kinder, die interessiert sind und gerne einmal bei der JO Mundaun mittrainieren wollen, treffen sich am Samstag, 20.12.2025 um 10.25 Uhr in Cuolm Sura. Das Training dauert von 10.25 Uhr – 12.30 Uhr. Die Trainer der JO Mundaun freuen sich auf viele skibegeisterte Kids.

Anmeldungen und weitere Infos: JO Coach Martina Caminada, 079 295 04 59

Pro Supersàxa**An alle Vereine, Genossenschaften, Organisationen und Institutionen in Obersaxen**

Gemeinsam für die Chronik 2025 im Jahresheft von Pro Supersàxa! Unter den Sparten: Gemeinde, Kirchgemeinde, Land- und Alpwirtschaft, Sport, Tourismus, Vereine und «Ditz und ans» schreiben wir übers Jahresschehen. Um richtig, vielseitig und spannend zu berichten, brauchen wir Ihre Hilfe. An alle bekannten

Mailadressen wird ein Formular versandt mit der Bitte, dieses so bald wie möglich auszufüllen und zu retournieren. Falls irgendwer vergessen geht, bitte melden. Auch wenn sonst jemand wichtige Geschehnisse kennt und der Meinung ist, das müsstet auch in die Chronik, dann bitte an katja.sch@hotmail.com zusenden.

Herzlichen Dank an alle!

Auf eine gute Zusammenarbeit und viel Spannendes freut sich

Katja Kohler-Schnider für pro Supersàxa

SV Tir Obersaxen Mundaun**Kotelett Schiessen**

Herzlich laden wir alle Schützen und Nichtschützen, Damen und Herren, Gross und Klein zum Kotelettschiessen ein. Dieses findet auf der Schiessanlage beim Hotel Mundaun Surcuolm am **Freitag, 2. Januar 2026** von 10–16 Uhr statt. Gewehre stehen zur Verfügung. Jeder Teilnehmer bekommt nach dem 300 Meter Schiessen ein leckeres Kotelett welches am Höhenfeuer grilliert wird.

Programm: 8 Schuss auf die Scheibe A10 (3 Probe, 5 Einzeln)

Grillplatz ist ab 11 Uhr oberhalb Surcuolm bereit (auch für Nichtschützen). Shuttlebus ab Schiessanlage Via Principala 1, 7138 Surcuolm.

Die Rangverkündigung findet anschliessend bei den Höhenfeuern statt. Für Speis und Trank ist natürlich auch gesorgt.

Wir freuen uns auf euren Besuch.



www.sagogn.ch

Radunonza communalia

Vendergis, ils 12 da december 2025 alias 19:30 en hal-la plurivalenta

Tractandas

1. Beinvegni ed elecziun dumbravuschs
2. Gliesta da tractandas
3. Protocol dalla radunonza communalia dils 23-10-2025
4. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» cullas vischunauncas Laax, Sagogn, Falera e Schluein
5. Damonda da credit sanaziun vias communalas Via Fanaus, Via Sut Cresta, Via Fanaus sura, Via Taviarna e Via Carcaloras
6. Preventiv 2026/27 Consorzi da scola LFSS
7. Preventiv 2026
8. Fixar pei da taglia 2026
9. Fixar pei da taglia sin schischom 2026
10. Revisiun parziala dallas statutas e digl uorden da scola dil consorzi da scola LFSS
11. Orientaziuns
12. Varia

Suprastanza communalia Sagogn

Gemeindeversammlung

Freitag, 12. Dezember 2025 um 19:30 Uhr in der Mehrzweckhalle

Traktanden

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Traktandenliste
3. Protokoll der Gemeindeversammlung vom 23.10.2025
4. Gründung Forstbetrieb «Revier forestal Gonda»

- durch die Gemeinden Laax, Sagogn, Falera und Schluein
5. Kreditgesuch Sanierung Gemeindestrassen
Via Fanaus, Via Sut Cresta, Via Fanaus sura,
Via Taviarna e Via Carcaloras
 6. Voranschlag 2026/27 des Schulverbandes LFSS
 7. Budget 2026
 8. Festlegung des Steuerfusses 2026
 9. Festlegung der Liegenschaftssteuer 2026
 10. Teilrevision der Statuten und Schulordnung des Schulverbands LFSS
 11. Orientierungen
 12. Varia

Gemeindevorstand Sagogn

Via Val Casti – Staziun

Duront ils meins d'unviern sa la via naven da Val Casti tochen tier la stazion Valendau-Sagogn mo restar avarta aschigigt che la segirtad ei garantida. En cass da glatsch ni memia bia neiv vegn la via serrada. Quei vegn signalisau cun tablas da scamond da carrar. Aschigleiti che las relaziuns semegliuran, vegn la via pu spei aviarta.

Suprastanza communală Sagogn

Strasse Val Casti – Bahnhof

Die Strasse von Val Casti bis zum Bahnhof Valendas-Sagogn kann während den Wintermonaten nur offengehalten werden, solange die Sicherheit es erlaubt. Sollte die Strasse wegen Vereisung oder zu viel Schnee nicht sicher befahren werden können, wird sie gesperrt. Dies wird mittels Fahrverbotstafeln signalisiert. Sobald die Bedingungen es zulassen, wird die Strasse wieder geöffnet.

Gemeindevorstand Sagogn

Survetsch d'unviern

Ils implonts da traffic communaux vegnan teni aviarts duront gl'unviern dalla vischerna, aschilunsch ch'ei corrispunda als basegns e las relaziuns lubeschan quei. La vischerna ha il dretg da schar fierer ni stuschar la neiv cun maschinas ed a maun sin terren privat ella vischerna, priu ora ils orts. Tener aviert vias ed entradis da privats ei caussa dils proprietaris da schischom. Per plascher buc deponer la neiv sin vias publicas.

Suprastanza communală Sagogn

Winterdienst

Die öffentlichen Strassen werden während des Winters durch die Gemeinde offengehalten, soweit dies notwendig ist und die Umstände es erlauben. Die Gemeinde ist berechtigt, den Schnee maschinell oder von Hand auf privaten Grund in der näheren Umgebung auszustossen oder auswerfen zu lassen. Davon ausgenommen sind die Gemüsegärten. Die Offenhaltung von Privatstrassen und Zufahrten ist Sache der Grundeigentümer. Bitte den Schnee nicht auf öffentlichen Strassen deponieren.

Gemeindevorstand Sagogn

Begegnungscafé – Tegia Nordica

Igl unviern ha entschiet ed aschia arva era puspei il café da sentupada Tegia Nordia, che vegn menaus dil Selvaclub. Las suandontas dumengias ha la Tegia aviert naven dallas 13.00 – 16.00 uras:

- 14-12-2025
- 21-12-2025
- 28-12-2025
- 04-01-2026

Nus selegrein da Vossa viseta!

sagognturissem

Begegnungscafé – Tegia Nordica

Der Winter hat begonnen und somit öffnet auch das Begegnungscafé Tegia Nordica, welches vom Selvaclub geführt wird. An folgenden Sonntagen ist die Tegia von 13:00 – 16:00 Uhr geöffnet:

- 14.12.2025
- 21.12.2025
- 28.12.2025
- 04.01.2026

Wir freuen uns auf Ihren Besuch! sagognturissem

Bus da skis unviern 2025/26

Bus da skis gratuit denter Sagogn e Laax pendicularas.

Valeivel: niev tut ils cuors dalla lingia 90.411 Glion-Laax-Flem-Fidaz denter Sagogn e Laax GR, pendicularas.

Cu valeivel: 19-12-2025 – 05-04-2026

Valeivel per:

- possessurs dalla carta da hospis ni carta d'indigenza Sagogn
- personas che van cun skis, cun aissa, cun scarsola, che fan cuorsa liunga, che van cun patinas ni che van a viagiar dallas vischerna (Schluein e) Sagogn, che fan claramein sport d'unviern (la tariffa gratuita vala era per personas che accumpognan af-fons pigns che fan sport d'unviern) cun ina carta da sesiun, dall'jamna ni dil di valeivla dallas Pendicularas Arena Alva AG ni cun il pass da skis Surselva.

Sagogn, 12-12-2025

Administrazione comunale Sagogn

Skibus Winter 2025/2026

Gratis Nutzung des Skibusses zwischen Sagogn und Laax Bergbahnen

Gültigkeit: neu auf allen Kursen der Linie 90.411 Ilanz-Laax-Flims-Fidaz zwischen Sagogn und Laax GR, Bergbahnen

Gültig wann: 19.12.25 – 05.04.2026

Gültig für:

- Inhaber von Gätekarte oder Einheimischenausweis Sagogn
- Skifahrer, Snowboarder, Schlättler, Langläufer, Eisläufer und Winterwanderer der Gemeinden (Schluein und) Sagogn, die offensichtlich Wintersport betreiben (gilt auch für Begleitpersonen, die auf-sichtspflichtige Kinder zum Wintersport begleiten) mit einer gültigen Saison-, Wochen- oder Tageskarte der Bergbahnen Weisse Arena AG oder mit dem Skipass Surselva.

Sagogn, 12.12.2025

Gemeindeverwaltung Sagogn



www.schluein.ch

Votaziun electronica (e-voting)

Las votantas ed ils votants dalla vischerna da Schluein san naven d'immediat s'annunziar per la votaziun electronica. Per far diever dad e-voting ei in'annunzia unica necessaria: www.gr.ch/e-voting/anmelden.

Annunzias ein pusseivlas da tut temps e vegnan risguardadas, sch'ellas entrant sil pli tard 8 jamnas avon il di d'elezioni ni da votaziun.

Las personas cun dretg da votar ch'ein s'annunziadas pigl e-voting, survegan per posta mo pli igl attestat da votar per la votaziun electronica. Cedels electorals da votar drova ei buca pli. Ils ulterius documents (cudisets culas explicaziuns tier ils projects da votaziun) vegnan mess a disposiziun mo pli en fuorma electronica.

Essas aunc malsegira ni malsegirs? Silla plattaforma da test per e-voting (evoting.ch) saveis Vus empruar co la votaziun electronica funcziuna.

Ulterius informaziuns ed indicaziuns da segirtad davar e-voting anfleis Vus silla plattaforma d'informaziun dils cantuns: evoting-info.ch

Schluein, ils 5 da december 2025

Administrazione comunale Schluein

Elektronische Stimmabgabe (E-Voting)

Die Stimmberechtigten der Gemeinde Schluein können sich ab sofort für die elektronische Stimmabgabe anmelden. Für die Nutzung von E-Voting ist eine einmalige Anmeldung erforderlich: www.gr.ch/e-voting/ anmelden

Anmeldungen sind jederzeit möglich und werden berücksichtigt, wenn sie spätestens 8 Wochen vor dem Wahl- oder Abstimmungstag eintreffen.

Angemeldete Stimmberechtigte erhalten einen Stimmrechtsausweis mit allen notwendigen Angaben für die elektronische Stimmabgabe per Post. Stimm- und Wahlzettel werden dafür nicht benötigt, die übrigen Unterlagen wie z.B. die Erläuterungen zu den Abstimmungsvorlagen werden elektronisch bereitgestellt.

Noch unsicher? Auf der Testplattform E-Voting (evoting.ch) können Sie ausprobieren, wie die elektronische Stimmabgabe funktioniert.

Weitere Informationen und wichtige Sicherheitshinweise zu E-Voting finden Sie unter www.gr.ch/e-voting oder auf der Informationsplattform der Kantone: evoting-info.ch

Bei Fragen oder Unklarheiten sind wir gerne für Sie da. Schluein, 5. Dezember 2025

Gemeindeverwaltung Schluein

Radunanza communală

Prezidas convischinas, stimai convischins

La suprastanza communală envida tuttas convischinas e tutts convischins alla proxima radunanza communală che ha liug **gievgia, ils 18 da december 2025**, allas 20.00 en casa da scola.

Tractandas:

1. Beinvegni ed elezioni dils dumbravuschs
2. Approbaziun dalla giesta da tractandas
3. Approbaziun dil protocol dalla radunanza communală dils 11-11-2025
4. Fundaziun dil menaschi forestal «Revier forestal Gonda» entras las vischerna Laax, Sagogn, Falera e Schluein
- Presentaziun project da fusio
- Votaziun
5. Orientaziuns
6. Varia

Il messadi ei publicaus en casa communală e sin www.schluein.ch. Las statutas ed il contract d'affittaziun en connex cul project da fundaziun stattan a disposiziun en casa communală.

Schluein, ils 5 da december 2025

Suprastanza communală Schluein

Gemeindeversammlung

Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger

Der Gemeindevorstand lädt alle Mitbürgerinnen und Mitbürger zur Gemeindeversammlung vom **Donnerstag, 18. Dezember 2025**, um 20.00 Uhr im Schulhaus ein.

Traktanden:

1. Begrüssung und Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste

3. Genehmigung des Protokolls der Gemeindeversammlung vom 24.06.2025
4. Gründung Forstbetrieb «Revier forestal Gonda» durch die Gemeinden Laax, Sagogn, Falera und Schluein
 - Vorstellung Fusionsprojekt
 - Abstimmung
5. Orientierungen
6. Varia

Die Botschaft ist im Gemeindehaus und unter www.schluein.ch veröffentlicht. Die Statuten und der Mietvertrag im Zusammenhang mit dem Gründungsprojekt können im Gemeindehaus eingesehen werden.

Schluein, 5. Dezember 2025

Gemeindevorstand Schluein

Auguris

Preziadas convischinas, prezai convischins
La suprastanza e l'administrazion communala engrazian a tuttas convischinas ed a tuttis convischins per la buna collaboraziun e per il bien susteign duront igl onn passau. Nus giavischein a tuttis bialas fiascas da Nadal e tut il bien per igl onn 2026.

Schluein, ils 12 da december 2025

*Suprastanza communală Schluein ed
administrazion communală*

Glückwünsche

Geschätzte Einwohnerinnen, geschätzte Einwohner
Der Gemeindevorstand und die Verwaltung bedanken sich für das Vertrauen und für die gute Zusammenarbeit während des vergangenen Jahres und wünschen allen schöne Festtage sowie viel Glück für das Jahr 2026.

Schluein, 12. Dezember 2025

Gemeindevorstand Schluein und Gemeindeverwaltung

Apero da Daniev a Schluein

Cordialmein envidein nus ils/las habitant(a)s ed ils hospes da Schluein igl 1. da schaner 2026 allas 17.00 sper la glienda (parcadi Val Vedra) da far in viva sigl onn niev.

Nus selegrein.

Schluein, ils 12 da december 2025

*Suprastanza communală Schluein ed
Uniun da dunnas Schluein*

Neujahrsapéro in Schluein

Herzlich laden wir alle Einwohner(-innen) und Gäste von Schluein ein, um auf das neue Jahr anzustossen. 1. Januar 2026 um 17.00 Uhr bei der Linde (Parkplatz Val Vedra).

Wir freuen uns.

Schluein, 12. Dezember 2025

Gemeindevorstand Schluein und Frauenverein Schluein

Bus da skis Schluein unviern 2025/26

Era quest'unviern vegn puspei purschiu in bus da skis gratuit per sportists d'unviern naven da Schluein entochen Laax pendicularas/Falera. **Il temps da menschi ei fixaus naven dils**

14 da december 2025 tochen ils 6 d'avrel 2026.

La purschida gratuita vala per ils cuors dil bus da skis per:

- Possessurs dalla carta da hospes da Schluein.
- Skunzs, snowboardists, scarsoladers, passlunghists e patinaders dalla vischnaunca Schluein, che practi-

cheschan evidentamein sport d'unviern (vala era per personas che accumpognan affons che drovan survigilonza tier il sport d'unviern) ch'ein en possess d'ina carta dalla sesiun, dall'jamna ni dil gi valleivla dallas pendicularas Arena Alva SA ni dil pass da skis Surselva ni cun mussar avon la carta d'indigen.

Nus giavischein a tuttis bialas fiascas da Nadal e tut il bien per igl onn 2026.

Schluein, ils 5 da december 2025

Administrazion communală Schluein

Skibus Schluein Winter 2025/26

Auch in diesem Winter wird der gratis Skibus für Wintersportler von Schluein nach Laax Bergbahnen/Falera angeboten. **Die Betriebszeit ist ab 14. Dezember 2025 bis 6. April 2026 festgelegt.**

Der Nulltarif gilt auf den Skibuskursen für:

- Inhaber der Gästekarte Schluein.
- Skifahrer, Snowboarder, Schlittler, Langläufer und Eisläufer der Gemeinde Schluein, die offensichtlich Wintersport betreiben (gilt auch für Begleitpersonen, die aufsichtspflichtige Kinder zum Wintersport begleiten) mit einer gültigen Saison-, Wochen- oder Tageskarte der Bergbahnen Weisse Arena AG oder mit dem Skipass Surselva oder gegen Vorweisen des Einheimisch-Ausweises.

Wir wünschen allen viel Freude mit diesem Angebot und eine erlebnisreiche Wintersaison.

Schluein, 5. Dezember 2025

Gemeindeverwaltung Schluein

Cartas da parcar 2026 – vehichels sin parcadiis publics

Tgi che depona siu vehichel duront temps fixs sin parcadiis da vischnaunca, ei tenor reglement da parcar communal obligaus da pagar persuenter ina taxa. Il parcar permanent ei mo pusseivels cun ina carta da parcar. La carta per igl onn 2026 sa vegnir retratga encunter pagament al spurtegl dalla canzlia communală. Per saver tschentar ora ina carta da parcar duvrein nus Vossa numera d'auto. Igl ei pusseivel da prender cartas meinsilas sco era annualas.

Nus supplichein da prender enconuslientscha.

Schluein, ils 12 da december 2025

Administrazion communală Schluein

Parkkarten 2026 – Fahrzeuge auf öffentlichen Parkplätzen

Wer sein Fahrzeug während festen Zeiten auf Gemeindeparkplätze abstellt, ist gemäss kommunalem Parkierungsreglement verpflichtet, dafür eine Gebühr zu bezahlen. Das Dauerparkieren ist nur mit einer Parkkarte möglich. Die Karte für das Jahr 2026 kann am Schalter der Gemeindekanzlei gegen Zahlung bezogen werden. Für die Ausstellung benötigen wir jeweils die Autonummer. Es können Monats- sowie Jahreskarten bezogen werden.

Wir bitten um Kenntnisnahme.

Schluein, 12. Dezember 2025

Gemeindeverwaltung Schluein

Greenfee – Buna Vista Golf Sagogn

Per la sesiun 2026 offerescha la vischnaunca da Schluein in diember da Greenfee's (18 ruosnas) limitai pil prezi da frs. 65.00.

Diever da quella purschida sa mintga convischin/a sco era hospes da Schluein far.

Empustaziuns ein d'inoltrar all'administrazion communala Schluein, telefon 081 925 36 04 ni info@schluein.ch. Per ulteriur sclariment stein bugen a Vossa disposiziun.

Nus supplichein da prender enconuslientscha e giavischein gia oz in bi giug.

Schluein, ils 12 da december 2025

Administrazion communală Schluein

Greenfee – Buna Vista Golf Sagogn

Für die Saison 2026 bietet die Gemeinde Schluein eine limitierte Anzahl von Greenfee's (18 Loch) zum Preis von Fr. 65.00 an.

Von diesem Angebot können alle Einwohner/-innen und Gäste der Gemeinde Schluein Gebrauch machen.

Bestellungen sind bei der Gemeindeverwaltung Schluein, Telefon 081 925 36 04 oder info@schluein.ch einzureichen. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen Ihnen bereits heute ein schönes Spiel.

Schluein, 12. Dezember 2025

Gemeindeverwaltung Schluein

Administrazion communală – urari da spurtegl Nadal e Daniev

Sur Nadal e Daniev resta il spurtegl dall'administrazion communală serraus sco suonda:

- mesjamna, 24-12-2025
- gievgia, 25-12-2025
- vendergis, 26-12-2025
- mesjamna, 31-12-2025
- gievgia, 01-01-2026
- vendergis, 02-01-2026

Naven da gliendisgis, ils 5 da schaner 2026 ei il spurtegl dall'administrazion communală puspei aviarts sco usitau:

avonmiezdi, margis – vendergis	09:00 – 12:00
suertermiezdi, gievgia	17:00 – 18:00

Nus supplichein da prender enconuslientscha e giavischein alla populaziun e hospes bialas fiascas da Nadal.

Schluein, ils 12 da december 2025

Administrazion communală Schluein

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung über Weihnachten und Neujahr

Über die Festtage bleibt die Gemeindeverwaltung wie folgt geschlossen:

- Mittwoch, 24.12.2025
- Donnerstag, 25.12.2025
- Freitag, 26.12.2025
- Mittwoch, 31.12.2025
- Donnerstag, 01.01.2026
- Freitag, 02.01.2026

Ab Montag, 5. Januar 2026 ist die Gemeindeverwaltung zu den gewohnten Schalterzeiten wieder geöffnet:
Vormittag, Dienstag - Freitag 09.00 – 12.00 Uhr
Nachmittag Donnerstag 17.00 – 18.00 Uhr

Wir bitten um Kenntnisnahme und wünschen allen Einwohnern und Feriengästen frohe Festtage.

Schluein, 12. Dezember 2025

Gemeindeverwaltung Schluein



Damondas da baghegiar

Nr. 132/2025

Datum da publicaziun: 12.12.2025

Patrun: Cajacop-Wyss Simon e Marina,
7175 Sumvitg
Representant: Spacial design, Patrick Rothmund,
7166 Trun
Liug e parcella: Sumvitg-Via Sursilvana; 1663
Object: sanaziu fatschada cun remplazzar
slondas e colurar

Nr. 133/2025

Datum da publicaziun: 12.12.2025

Patrun: Societat da condomini parcella nr.
82c/o Jürg Höfmann,
8404 Winterthur
Liug e parcella: Rabius-Via Catat; 82
Object: remplazzar scaldament d'ielu cun
pumpa da calira

Nr. 134/2025

Datum da publicaziun: 12.12.2025

Patrun: Cathomas Paul, 7173 Surrein
Liug e parcella: Surrein-Val; 3781
Object: nova finiastra e tablegiar la bargia

Nr. 135/2025

Datum da publicaziun: 12.12.2025

Patrun: Maissen, Edwin,
6468 Attinghausen
Representant: Coray Capaul immobilias,
7180 Disentis/Mustér
Liug e parcella: Cumpadials-Platta; 3047
Object: baghegiar ora habitaziun ord posta veglia

Nr. 146/2025

Datum da publicaziun: 12.12.2025

Patrun: Dorn Hermann e Marta,
7000 Cuera
Representant: Sossai SA, 7166 Trun
Liug e parcella: Rabius-Via Tschuppina; 321
Object: nova pumpa da calira e fotovoltaic vid
fatschada

Protestas:

Ils profils ein tschentai ed ils plans da construcziun ein deponi tier la canzlia communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar alla cumissiun da baghegiar Sumvitg enteifer 20 dis dapi il datum da publicaziun.

Cumissiun da baghegiar

Annuzias da baghegiar

All'instanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun (OPTGR) vegniu annuziua suandonts projects:

Nr. 122/2025

Lozza-Camatias Helena e Pirmin, 7180 Disentis/
Mustér; plazzar dus containers per 6 meins sin parcella
nr. 196 a Rabius-Via Surrein.

Nr. 124/2025

Schmidt Marcus, 7174 S. Benedetg; allontanar crappa
da prau sin parcella nr. 6131 a S. Benedetg-Casialas.

Nr. 130/2025

Tuor-Vonchristen Walter, 7174 S. Benedetg; allontanar
crappa da prau sin parcella nr. 6115 a S. Benedetg-
Casialas Sut.

Il preventiv 2026 sa vegni retrats sin canzlia duront
las uras da spurtegl. Plinavon ei il
preventiv disponibels sin la pagina d'internet www.
sumvitg.ch.
Suprastanza communal

Clom da quens

Il quen communal vegn serraus cun ils 31 da decembre
2025. Per saver risguardar las expensas fatgas uonn el quen
da gudogn e sperdita ein tut quels che han aunc dabiens
viers la vischnaunca supplicai da dar quen sil pli tard entoche
ils 15 da decembre 2025. Nus supplichein tuttas
fatschentas sco era ils officials da vischnaunca d'observar
quei termin.
Suprastanza communal

Donaziun fundaziun Greina

Sebasond sin art. 5 dil reglament pertuccont diever dal
la donaziun fundaziun svizra per la tgira dalla cuntrada
ston damondas per ina contribuziun vid in project ve
gnir inoltradas alla cumissiun Greina entocheen ils 19
da decembre 2025 digl onn precedent cul formular cor
rispudent tier l'administratiun communal. Nus sup
plichein per notizia da quest avis.
Cumissiun Greina

Uras d'avvertura deponia Igni

Deponia da verd

La deponia da verd ad Igni ei naven da immediat ser
rada entocheen la primavera. Per dar alla populaziun era
duront igl unviern la pussevladad da dismetter pigns
quantums da curdembs verds vegn construui in access
che meina dad ina scalà sin ina piattaforma. Naven da
leu haveis Vus la pussevladad da better giuaden ils cur
dembs verds. Ig access ei signalisaus. Tenor situaziun da
neiv ei igl access mintgamai rumiaus dalla neiv il mar
dis suentermiezdi e la gievgia suentermiezdi. Ig access
ei mo pussevels a pei. Nus supplichein da dismetter
mo uorden che s'auda els curdembs verds!

Rimnada da plastic

Il container per la rimnada da plastic sesanfa duront il
temps d'unviern sper il baghetg economic da vischnaun
ca ad Igni. Ils sacs da plastic san vegni deponi ella chis
ta signalisada avon il container verd. Ulteriuras informa
ziuns ein disponiblas sin la pagina d'internet www.sum
vitg.ch. Per damondas stat l'administratiun com
Departement ambient



Temps d'avvertura dall'administratiun communal duront Nadal e Daniev

L'administratiun communal resta serrada naven da
gliendisdis, ils 22-12-2025 allas 17.00 uras entocheen
gliendisdis, ils 05-01-2026 allas 09.30 uras.

Nus engraziein per la capientsha e giavischein a tuttas
convischinas ed a tuts convischins in bi temps da Na
dal ed ina buna entschatta digl onn niev.
Administratiun communala Trun

Reducziun dallas premias dalla cassa da malsaus per 2025 (IPV)

Persunas che han aunc buca fatg l'annunzia sur la pagi
na d'internet dalla cassa da cumpensaziun www.sva.
gr.ch per igl onn 2025 ni tschentau ora il formular per
suenter ston aunc far quei sil pli tard entocheen ils 31
-12-2025.

Per damondas ni agid astgeis Vus s'annunziar tier l'ad-ministraziun communal Trun.

Filiala AVS Trun

Il cantar dils Treis Sogns Retgs

a Trun

Ils Treis Sogns Retgs fan in viadi tras vischnaunca nua che Vus haveis la pusseivladad da s'entupar cun els e tedlar las bialas canzuns ch'els veggan a presentar.

Dumengia, ils 4 da schaner 2026

10.30	duront la s. messa a Trun
15.00	Casa sogn Martin, Trun
16.00	Casa Depuoz, Trun
16.40	avon baselgia a Zignau *
17.00	sper la caplutta da s. Giusep a Darvella *
17.20	sper la caplutta da s. Catrina a Campliun *
17.40	sin plaz scola a Trun *

* cheu dat ei ina burlonda caudla

a Schlans

Sonda, ils 3 da schaner 2026 naven dallas 17:00 uras. Ils Treis Sogns Retgs fan in viadi tras il virg da Schlans e visetan las casadas. Ei fagess plascher sche biars arvesen lur esch-casa per tedlar las bialas canzuns.

Dumengia, ils 4 da schaner 2026 contan ils retgs al-las 09:00 uras duront la s. messa.

Il recav ei destinaus per projects caritativs. Nus engrazinein gia ordavon per Vies sustegn e giavischein a Vus tuts bialas fiastas ed in bien niev onn. A bien seveser

Ils scolars e las scolaras dalla 5. e 6. classa da Trun ed ils affons da Schlans cun gidonters



www.vals.ch

Gemeindeversammlung vom 12. Dezember 2025

Die nächste Gemeindeversammlung findet am **12. Dezember 2025 um 20.30 Uhr** in der Mehrzweckhalle Zentrum Glüs statt.

Traktanden:

Der Gemeinderat legt die Traktanden für die Gemeindeversammlung wie folgt fest:

1. Begrüssung
2. Wahl der Stimmenzählenden
3. Protokoll der letzten Gemeindeversammlung vom 03. Oktober 2025; Genehmigung
4. Budget 2026; Genehmigung
5. Orientierung über den Finanzplan 2024 – 2030
6. Festsetzung Steuerfuss pro 2026
7. Hängelähütte: Neubau Solaranlage, Kleinkläranlage, Sanierungsarbeiten; Kreditantrag CHF 120'000.–
8. Sammelprojekt Instandstellung Erschliessung (SIE) alte Leiserstrasse; Kreditantrag CHF 170'000.–
9. Erschliessungsprojekt Schgräienda Bach; Nachtragskredit CHF 70'000.–
10. Grosser Rat, Landsession 2027; Kreditantrag CHF 250'000.–
11. Revision Schulordnung; Beratung und Verabschiedung zuhanden der Urnenabstimmung
12. Verschiedenes

Die Budgetunterlagen sind ab dem 28. November 2025 auf der Website www.vals.ch unter «Gemeinde», «News» aufgeschaltet. Eine begrenzte Anzahl ausgedruckter Kopien sind auch während der Versammlung verfügbar.

Vals, 24.11.2025

Der Gemeinderat

Anpassung der Steuerfaktoren für die provisorischen Steuer-Rechnungen 2025

Die provisorischen Steuer-Rechnungen, welche jeweils Mitte Januar verschickt werden, basieren im Normalfall auf den Zahlen der letzten definitiven Steuerveranlagung.

Falls diese letzten Zahlen für Einkommen resp. Vermögen für das Jahr 2025 deutlich nicht den aktuellen Verhältnissen entsprechen, können Steuerpflichtige die angepassten Faktoren dem Steueramt Vals schriftlich und begründet bis Ende Dezember 2025 mitteilen (steueramt@vals.ch).

Wir werden dann die provisorischen Beträge 2025 anpassen, damit Sie im Januar 2026 möglichst realitätsnahe Rechnungen erhalten.

Vals, 03.11.2025

Gemeindesteueramt Vals

Verbilligung Individuelle Krankenkassen-Prämie 2025 (IPV)

Personen, welche bis zum 31.12.2024 eine Prämien-Verbilligung erhalten haben, wird für das Jahr 2025 in der Regel eine Vorschussleistung berechnet, sofern keine Veränderung der persönlichen Verhältnisse vorliegt. Nach Vorliegen der Steuerveranlagung 2024 wird der Anspruch 2025 definitiv berechnet und verfügt. Der Versand dieser Vorschuss-Mitteilungen ist im Frühjahr erfolgt.

Personen ohne Vorschussmitteilung können sich für den Bezug der Prämienverbilligung 2025 bis spätestens 31.12.2025 anmelden. Die Anmeldung 2025 kann auch direkt online auf der Homepage (www.sva.gr.ch) erfolgen. Ein automatischer Formularversand an die Bevölkerung erfolgt nicht mehr.

Personen ohne Internetzugriff erhalten das IPV-Formular weiterhin bei der Gemeindekanzlei. Diese Anmeldungen in Papierform sind vollständig ausgefüllt und mit allen Unterlagen bei der Gemeindekanzlei einzureichen.

Damit können unnötige Verzögerungen und Mehraufwand vermieden werden.

Vals, 03.12.2025

AHV-Zweigstelle Vals

Feuerwehr

Seit letztem Jahr wird die Feuerwehrsatzabgabe nicht mehr auf der Steuerrechnung aufgeführt. Die Gebührenrechnung der Gemeinde für das vergangene Jahr wird im Januar erstellt. Die Rechnung für das Jahr 2025 wird somit im Januar 2026 zugestellt werden.

Von der Feuerwehrsatzpflicht befreit sind unter anderem Studenten und Lernende bis zu einem steuerbaren Einkommen von Fr. 14'000.- pro Jahr. Diese können sich bis 31.12.2025 unter gemeinde@vals.ch oder direkt auf der Gemeindekanzlei mit einem Studien- oder Ausbildungsnachweis melden. Damit können unnötige Rechnungen vermieden werden. Bei Fragen stehen wir gerne zur Verfügung.

7132 Vals, 03.12.2025

Gemeindekanzlei Vals

Redaktionsschluss über Weihnachten und Neujahr

Gerne möchten wir Sie auf den vorzeitigen **Redaktionsschluss über Weihnachten und Neujahr** aufmerksam machen.

Der Redaktionsschluss für die **Amtsblatt-Nummer 51/52, die am Freitag, 19. Dezember 2025**, zugestellt wird, ist für **Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 16. Dezember 2025, 14 Uhr** bzw. für die **Gemeindekanzleien am Mittwoch, 17. Dezember 2025, 10 Uhr**.

Der Redaktionsschluss für die **Amtsblatt-Nummer 1/2, die am Freitag, 9. Januar 2026**, zugestellt wird, ist für Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am **Dienstag, 6. Januar 2026, 14 Uhr** bzw. für die Gemeindekanzleien am **Mittwoch, 7. Januar 2026, 10 Uhr**.

Pleivs • Pfarreimitteilungen

PLEIVS CATOLICAS KATH. PFARREIEN



PLEIV CATOLICA-ROMANA BREIL/BRIGELS

Uffeci parochial **081 941 17 18**

www.pleiv-breil.ch info@pleiv-breil.ch
Plevon: Sur Sajan, plevon@pleiv-breil.ch, 079 131 45 07
Secretariat: Petronella Meier-Spescha
Mintgamai mardis e gievgia allas 8.30–17.00

Dumengia, ils 14 da december

3. dumengia d'advent
Unfrenda per SILL INDIA, pils projects da nies plevon sur Sajan

09.00 Dardin: S. Messa.
Ministrants: Anika, Jenna
10.30 Danis: S. Messa. Mf Theresa Friberg;
Barla Catharina Friberg; Philomena Ptak-Alig.
Ministrants: Valentina, Eleonora

Mardis, ils 16 da december

19.00 Andiast: S. Rusari en baselgia

Mesjamna, ils 17 da december

09.30 Breil: S. Messa

Sonda, ils 20 da december

4. dumengia d'advent

Unfrenda per SILL INDIA, pils projects da nies plevon sur Sajan

17.30 Andiast: S. Messa per la dumengia.

Arrivada della glisch da Bethlehem.

Mf Claudio Sgier-Klaiss
Ministrants: Noah, Robin

19.00 Dardin: S. Messa per la dumengia.

Arrivada della glisch da Bethlehem.

Mf Sep Fidel Schlosser-Walder; Sep Antoni Carigiet-Cavegn; Mengia Casanova-Desax; Emil Carigiet-Schwarb e fam.

Dumengia, ils 21 da december

09.00 Danis: S. Messa. **Arrivada della glisch da Bethlehem.** Mf Cristina Spescha-Cavigelli; Philomena e Marcel Bearth-Maisen cun fegl Hans; Isabella Beer-Bearth.
Ministrants: Onna Maria, Valentin

10.30 Breil: S. Messa. **Arrivada della glisch da Bethlehem.** Mf Ursulina Hitz-Seiler; Giacun Antoni Vinzens-Moro e fam.
Ministrants: Laura, Paula

Mardis, ils 23 da december

19.00 Andiast: S. Rusari en baselgia

Nadalnotg/Heiligabend

Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem

Mesjamna, ils 24 da december

Mittwoch, 24. Dezember

18.00 Danis: Survetsch divin da famiglia cun cant dil chor / Familiengottesdienst mit Gesang.
Ministrants: Mailin, Yara-Lynn, Aiyana, Lenya
21.00 Breil: S. Messa per la fiesta da Nadal cun cant dil chor ad hoc / Festgottesdienst der Heiligen Nacht mit Gesang biling/zweisprachig.
Ministrants: Lucas, Jonas, Noah, Leon

Fiesta da Nadal

Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem

Gievgia, ils 25 da december

10.30 Andiast: S. Messa per la fiesta da Nadal cun cant dil chor.
Ministrants: Aline, Robin, Lea, Rilana

18.00 Breil: Priedi festiv cun Sontga Tscheina cun ser Christoph Zingg

S. Stiafen

Unfrenda pils basegns dalla pleiv

Venderdis, ils 26 da december

10.30 Dardin: S. Messa per la fiesta da Nadal.
Ministrants: Jenna, Anka, Maurus

ADATG – midada da termin!

Radunonza extraordinaria da pleiv, venderdis-sera, ils 12 da december 2025, allas 19.30 uras en casa da scola ad Andiast (stanza sper cuschina).

La suprastonza dalla Pleiv Breil/Brigels envida cordialmein parochianas e parochians alla radunonza extraordinaria e selegra sin ina stedia participaziun. (mira vischunauna)

Sentupada d'advent da ministrants e seniors (65+) da tuttas quater pleivs

Bugen s'entuepin, **dumengia, ils 21 da december 2025 ell'aula da Breil** tier in suentermiezdi da dar giugs e crear ensemen differentas cartas.

Silsuenter gudin il star da cumpignia, nua che nos minis surveschan petta e caffe a nos seniors.
– Las 13.00 serimnada dils minis per endrizzar l'aula.
– Las 14.00 astgan nos seniors arrivar ell'aula.

Per far las preperativas, supplichein ils minis sco era ils seniors da s'annunziar entochen **ils 12 da december, tier igl uffeci parochial per e-mail: info@pleiv-breil.ch.** Bugen astgeis vus s'annuziar tier nus sche vus durvreis in transport per prender part a quella sentupada.
Cordialmein envida

il team da ministrants dalla pleiv Breil cun sur Sajan

Bialas fiastas da Nadal

Da cor giavischein nus a Vus ed a Vossas famiglias in benediu temps d'avent e bialas fiastas da Nadal.

Suprastonza e secretariat dalla pleiv Breil/Brigels

CUMBEL/PEIDEN LUMBREIN/SURAUA/VRIN

Uffeci parochial **081 931 11 63**

www.pleivlumnezia.ch info@pleivlumnezia.ch
Plevon: Sur Dirk Jasinski kath.pfarrl@bluewin.ch
Secretariat: Yvonne Bundi-Bass
Tel. 081 931 11 17 / 078 619 32 09
Mintgamai mardis allas 9.00–11.00

Venderdis, ils 12 da december

13.30 Lumbrein: Messa da bara e sepultura da Josefa Cabalzar-Capaul

Sonda, ils 13 da december

07.00 Uors: S. Messa Rorate en caplutta ad Uors.
Ils affons coopereschun cun ina historia.
Silsuenter ein tutt envidai ad in ensolver en casa da scola.

Dumengia, ils 14 da december

3. dumengia d'advent

09.00 Vrin: Eucaristia dalla dumengia
Mfp Martin Antoni e Theodora Caviezel-Solér; Richard e Maria Turtè Caminada-Casanova
Ministrants: Dario ed Alina
10.45 Lumbrein: Eucaristia dalla dumengia
Mfp Leo Capaul-Huonder;
Maria Alfonsina Capeder;

Giusep Capaul-Vlahovic
Ministrants: Laura e Leano

Gievgia, ils 18 da december

11.00 Vella, s.Roc: Devozion da Nadal per 1. e 2. classa primara
(sur Peter, sur Dirk e Pierina Cabalzar)
Era geniturs ed auters parochians ein cordialmein beinvegni.

Venderdis, ils 19 da december

17.00 Cumbel: S. Messa
Mfp Martina Arpagaus

Dumengia, ils 21 da december

4. dumengia d'advent
09.00 Camuns: Eucaristia dalla dumengia
10.45 Vrin: Eucaristia dalla dumengia
Mfp Margreta Caminada-Solér (Cons);
Sur Wendelin Caminada (Cons)
Ministrants: Levin e Leon
17.00 Cumbel: Eucaristia dalla dumengia
Mfp Murezi Antoni Arpagaus-Elvedi
Ministrants: Tamara ed Alessio

DEGEN-MORISSEN-VELLA-VIGNOGN

Uffeci parochial **081 931 13 40**

www.pleiv-lumnezia.ch info@pleiv-lumnezia.ch
Plevon: sur Peter Aregger aregger.peter@bluewin.ch
Secretariat: Anita Sgier, 079 800 45 57

Venderdis, ils 12 da december

18.00 Vignogn: S. Messa da Rorate

Sonda, ils 13 da december

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 14 da december

3. dumengia d'advent
9.15 Vignogn: Eucaristia dalla dumengia

10.30 Degen: Eucaristia dalla dumengia
Mfp Clara Casanova-Sgier,
Gion Tumasch ed Angelina Caduff-Casanova

Mardis, ils 16 da december

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Gievgia, ils 18 da december

11.00 Vella/S. Roc: Devozion d'avent cun ils scolars della 1. e 2. classa primara
Cordiala invitaziun a geniturs, tattas e tats e tutt interessai

Venderdis, ils 19 da december

17.00 Vignogn: S. Messa

Sonda, ils 20 da december

16.00 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa

Dumengia, ils 21 da december

4. dumengia d'advent

9.15 Vella/Pleif: Eucaristia dalla dumengia
Mfp Margreta Halter-Caduff

10.30 Morissen: Eucaristia dalla dumengia
Caudonn per Paulina Blumenthal-Giger
Mfp Meinrad Collenberg

15.00 Morissen: Concert d'avent dil Chor mischedau Vignogn

Mesjamna, ils 24 da december

Vigelia da Nadal

Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem

15.30 Vella/da casa Val Lumnezia: S. Messa da Nadal
17.00 Morissen: S. Messa da Nadal
Mfp Marius Collenberg-Caduff

22.00 Vella/Pleif: Eucaristia da Nadalnotg embellida dalla gruppera da clarinetts

Gievgia, ils 25 da decembre*Nadal**Unfrenda pil spital d'affons a Bethlehem*

9.15 Degen: Eucaristia dalla fiasta embellida dalla gruppera da clarinetts

10.30 Vignogn: Eucaristia dalla fiasta

Venderdis, ils 26 da decembre*S. Stiafen*

9.15 Morissen: Eucaristia dalla fiasta

Mfp Maria Regina Caduff-Camenisch

10.30 Vella/Pleif: Eucaristia dalla fiasta, embellida dil chor Vignogn

Mfp Maria Cavegn-Mirl,
Lorenza Demont-Lombris

DISENTIS/MUSTÉR**Uffeci parochial****081 947 52 41**

Plevon: Sur Mathew Kurian,
tel. 081 947 52 41 / 076 726 35 65

Secretaria dalla pleiv: Jris Lombris, tel. 076 536 04 03

Collaboratura pastorala:

Rilana Cadruvi Scherrer, tel. 079 623 52 04

e-mail: info@pleivdissentis.ch, www.pleivdissentis.ch

Venderdis, ils 12 da decembre

*Di commemorativ da Nossadunna da Guadalupe
La damaun ei buca messa*

14.00 A s. Gions: Survetsch divin funeral* cun sepultura dall'urna dil defunct Adriano Seglio

Sonda, ils 13 da decembre

s. Odilia, abadessa e s. Lucia, martira

19.00 A Segnas: Survetsch divin per la dumengia; m.f.p. Sabina e Lucia Loretz e per Margreta e Fidel Maisen-Deflorin ed affons

Dumengia, ils 14 da decembre

3.dumengia d'Advent - Gaudete

9.30 A s. Gions: Messa gronda*; m.f.p. Angelo Rosario Di Nolfi-Schmidt e consorta, per Balzer Deflorin-Loretz e consorta, per Leci e Monica Decurtins-Caminada e per Barla e Giusep Simonet-Beeli. Alla fin dalla messa vegnan ils affons dil «Salid dil Segner» a cantar ina canzun per tutti

9.30 Ell'aula: Salid dil Segner pils affons da scoletta ed ils scolars dall'emprema tochen la 3. classa primara

Venderdis, ils 19 da decembre

9.30 A s. Gions: Messa tenor intenziu

Sonda, ils 20 da decembre

19.00 A Segnas: Survetsch divin cun devoziun da penetzia*. Alla fin dalla messa vegn repartiu a tutti la «Glisch dalla pasch»

Dumengia, ils 21 da decembre

4.dumengia d'Advent

9.30 A s. Gions: Survetsch divin cun devoziun da penetzia*. Alla fin vegn repartiu a tutti la «Glisch dalla pasch»

Klosterkirche Disentis**081 929 69 00****Sonntag, 14. Dezember***Dritter Adventssonntag*

Vorabend

18.00 Vesper in der Marienkirche

20.00 Vigil in der Klosterkirche

Sonntag

08.00 Laudes in der Klosterkirche

10.30 Konventamt in der Klosterkirche

12.00 Mittagshore in der Klosterkirche

17.45 Vesper in der Klosterkirche

18.30 Abendmesse in der Marienkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

Werktags (ausser Donnerstag)

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

07.30 Konventamt in der Marienkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

20.00 Komplet in der Marienkirche

Donnerstag, 18. Dezember

05.30 Vigil und Laudes in der Klosterkirche

11.45 Mittagshore in der Klosterkirche

18.00 Vesper in der Klosterkirche

19.30 Konventamt in der Marienkirche

Beichtgelegenheit:

Samstag: 13.30-14.30 Uhr in der Marienkirche

Wer zu anderen Zeiten beichten möchte,

wende sich an die Pforte

Anbetung:

Stille Anbetung vor dem Allerheiligsten jeweils am Freitag von 20.30-21.00 Uhr am Herz-Jesu-Freitag von 19.30-20.00 Uhr

Rosenkranz:

17.00 Sonntag und Mittwoch in der Marienkirche

FALERA**Uffeci parochial****081 921 41 12**

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Vendergis, ils 12 da decembre

19.00 S. Messa

Mfp Gallus Casutt

Dumengia, ils 14 da decembre

3. dumengia d'avent

10.15 S. Messa caudon per Giusep Cathomen

18.30 a Laax: S. Messa da laud cun sur Tomasz Piotr Drwal

Gievgia, ils 18 da decembre

Il suentermiezgi Communun dils malsaua a casa

Vendergis, ils 19 da decembre

19.00 S. Messa tier la glisch da Betlehem

Dumengia, ils 21 da decembre

4. dumengia d'avent

09.00 S. Messa

Mfp Johanna Cajochen e Christiana Camartin

ILANZ**Katholisches Pfarramt****081 925 14 13**

Alfred Cavelti, Pfarrer

Flurina Cavegn-Tomaschett, Seelsorgerin

Marcus Flury, Mitarbeiter Priester

Stefan Bolli, Jugendseelsorger

Samstag, 13. Dezember

3. Adventssonntag

15.30 Eucharistiefeier in der Spitalkapelle

Sonntag, 14. Dezember

3. Adventssonntag

07.00 Roratefeier, danach Frühstück im Pfarreisaal

20.40 Begrüssung des Friedenslichtes aus Bethlehem in einer kurzen Andacht

Montag, 15. Dezember

14.15 Bussandacht mit der 5. Klasse

15.20 Bussandacht mit der 6. Klasse

17.00 Rosenkranzgebet

Dienstag, 16. Dezember

11.00 Bussandacht mit der 4. Klasse

Mittwoch, 17. Dezember

15.00 Ökumenischer Gottesdienst im Altersheim La Pumera

Donnerstag, 11. Dezember

09.00 Eucharistiefeier

Sonntag, 21. Dezember

4. Adventssonntag

09.30 Wortgottesfeier mit Bussandacht

Klosterkirche Ilanz

081 926 95 00

www.klosterilanz.ch

info@klosterilanz.ch

Sonntag, 14. Dezember – 3. Adventssonntag

10.00 Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

Montag, Donnerstag und Freitag

07.00 Morgenlob und Eucharistiefeier

17.30 Abendlob

Dienstag

07.00 Morgenlob

17.30 Abendlob und Eucharistiefeier

Mittwoch und Samstag

07.00 Morgenlob (Mittwoch mit Rorate)

17.30 Abendlob

kurzfristige Änderungen vorbehalten

Telefon 081 926 95 00

www.kloster-ilanz.ch

info@klosterilanz.ch

LAAX

Uffeci parochial

081 921 41 12

Plevon sur Bronislaw Krawiec

Secretariat: Lea Steiner-Flury, tel. 076 406 41 12

Sonda, ils 13 da decembre

17.00 Patratgs d'avent per glisch e carezia cun commemoraziun dallas commembraas defunctas dall'Uniun da dunnas

Dumengia, ils 14 da decembre

3. dumengia d'avent - Unfrenda per la fundaziun «Mbara Ozioma»

18.30 S. Messa da laud cun sur Tomasz Piotr Drwal Silsuenter cordial invit ad in sitg ella Sentupada.

Gliendisgis, ils 15 da decembre

17.00 La glisch dalla pasch sesanfla en baselgia ed envida da purtar ella a casa.

Margis, ils 16 da decembre

17.00 S. Messa

Mfp Luisa Cavelti-Lengnauer

Mesjamna, ils 17 da decembre

Il suentermiezgi Communun dils malsaua a casa

Gievgia, ils 18 da decembre

09.15 S. Messa

Mfp Judith Cahannes

Dumengia, ils 21 da decembre

4. dumengia d'avent

10.30 S. Messa

Mfp Jakob Stoffel-Coray

LADIR

Uffeci parochial

081 925 13 64

Plevon: Sur Thomas Arkuszewski

Dumengia mintgamai allas 17.00 – Rusari

Gievgia, ils 18 da decembre

17.00 S. Messa, mfp Genoveva Arpagaus-Cotti

Sonda, ils 13 da decembre

S. Lucia, purschala e martira e s. Odilia, abadessa
 16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia per la tiarza dumengia d'advent **cun unciun dil s. Ieli** (sur Saji)

18.00 a Sumvitg en baselgia: Cant da Nadal dil chor d'affons Sumvitg ed ensemble PiCant

Dumengia, ils 14 da decembre*3. dumengia d'advent / Gaudete*

10.00 a Surrein: Eucaristia per la tiarza dumengia d'advent **cun devozion da penetienzia.**
 Mfp. Johanna, Wieland, mfp. Maria Candinas-Frezzza e mfp. Plazi Michel Wenzin-Candinas Ministrants: Fadri e Gion

14.00 a Sumvitg en baselgia: Cant da Nadal dil chor d'affons Sumvitg ed ensemble PiCant

17.00 a Surrein: Devozion d'advent

Mardis, ils 16 da decembre

9.30 a Sumvitg: Rusari
 10.00 a Sumvitg: S. Messa.
 Mfp. Maria Ursula Baselgia-Demarmels

Mesjamna, ils 17 da decembre

10.00 a Cumpadials: S. Messa

Gievgia, ils 18 da decembre

10.00 a Surrein: S. Messa

Venderdis, ils 19 da decembre

9.30 a Rabius, Rusari

10.00 a Rabius: S. Messa. Mfp. Ursulina Candinas

Sonda, ils 20 da decembre

16.30 a Cumpadials (casa s. Giusep): Eucaristia per la 4. dumengia d'advent **cun devozion da penetienzia** (sur Saji).

19.00 a Rabius: Eucaristia per la 4. dumengia d'advent **cun devozion da penetienzia.**
 Mfp. Adalbert Maissen-Cathomen

Dumengia, ils 21 da decembre*4. dumengia d'advent*

10.00 a Sumvitg: Eucaristia per la 4. dumengia d'advent **cun devozion da penetienzia.**
 Mfp. August e Johanna Deplazes-Solèr

Suenter la messa benedicziun dalla fossa communabla en santeri a Sumvitg.

17.00 a Laus: Devozion d'advent per l'entira pleiv, preparada dalla gruppa da liturgia cun cant dils affons

Suenter la devozion ein tuts cordialmein envidai ad in pign puscheagn, preparaus da Marcus ed Annamaria Duff.

Avis a nos attempai e malsausa

En cuort festivein nus la fiasta da Nadal. Sur Saji fa duront il temps d'advent e Nadal bugen ina viseta e porta la sontga communiun als attempai e malsausa da nossa pleiv che pon buca pli vegnir en baselgia. Vus astgeis bugen s'annunziar tier el (079 898 82 53) ni tiel secretariat (081 943 13 27)

Bialas fiasfas

Nus giavischein a tuttas vischinas ed a tutts vischins da nossa pleiv e vischnauna in grazius e benediu temps da Nadal ed in bien e ventireivel onn 2026.

TRUN

Uffeci parochial

081 943 18 24

En cass urgents

079 478 66 71

Sur dr. Tomasz Piotr Drwal: pfarrer@pleivtrun.ch

Secretariat: Gabriela Vincenz

079 714 22 50

E-Mail: sekretariat@pleivtrun.ch

Venderdis, ils 12 da decembre

07.15 a Trun Devozion d'Advent per pign e grond cun il tema: «Diu regala a nus sia glisch». Tuts ein cordialmein envidai.

Sonda, ils 13 da decembre

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia
 18.00 a Schlans Eucaristia dalla dumengia cun meditaziun ed examen da cunsenzia M.p. defuncts da Schlans

Dumengia, ils 14 da decembre**3. Dumengia d'Advent - Gaudete**

10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia cun meditaziun ed examen da cunsenzia M.f. per Meinrad Maissen-Veraguth; Pius e Luisa Decurtins-Alig; Irma Lozza-Demonet; Erwin Degondola-Cathomen e famiglia

Mardis, ils 16 da decembre

09.00 a Trun s. Messa

Venderdis, ils 19 da decembre

17.00 a Trun s. Messa
 M.f. per Imelda Maissen-Demand; Elisabeth Cagienard-Camenisch; Flurin Demonet

Sonda, ils 20 da decembre

16.30 a Trun Casa s. Martin: Eucaristia dalla dumengia

18.00 a Zignau Eucaristia dalla dumengia

Dumengia, ils 21 da decembre**4. Dumengia d'Advent**

10.30 a Trun Eucaristia dalla dumengia M.f. per René Reichenbach; Reto Reichenbach-Deflorin; Marianne Decurtins-Lieberherr; Giusep e Maria Barla Beeli-Monn e famiglia

Avis

Las dumengias d'Advent ha liug mintgamai 10 minutus avon il surveresch divin in exercezi da novas canzuns ord il Selegra.

VALS**Katholisches Pfarramt**

081 935 11 07

Pfarradministrator Joachim Cavicchini

Sonntag, 14. Dezember

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

Montag, 15. Dezember

18.00 Friedenslichtfeier

Dienstag, 16. Dezember

19.30 hl. Messe

Mittwoch, 17. Dezember

15.00 hl. Messe in Camp

Donnerstag, 18. Dezember

09.00 hl. Messe in Valé

Freitag, 19. Dezember

15.00 hl. Messe im Wohn- und Pflegehaus

Samstag, 20. Dezember

09.00 hl. Messe am Marienaltar

17.30 Vorabendmesse

Sonntag, 21. Dezember

08.45 Beichtgelegenheit

09.45 hl. Messe

Kein anderer als der HERR ist Gott!

Nur er, unser Gott,
 ist ein schützender Fels!

Psalm 18,32

PLEIWS REFORMADAS**REFORMIERTE
KIRCHGEMEINDEN****CADI****Evang.-ref. Kirchgemeinde**

081 947 44 10

Pfarrer Christoph Zingg, Disentis

www.auaviva-cadi.ch

Sonntag, 14. Dezember

17.00 Gemeindezentrum Aua Viva

Adventsspiel: Die Erfindung des Adventskranzes

mit Pfr. Christoph Zingg und Schulkinder aus allen Klassen

Anschliessend herzliche Einladung zur «Teilete»

Friedenslicht ab dem 20. Dezember 2025 bis 6. Januar 2025

Mittwoch, 24. Dezember

17.00 Gemeindezentrum Aua Viva

Die Weihnachtsgeschichte in Weihnachtsliedern

Pfr. Christoph Zingg, Musik: Regina Wilms

Donnerstag, 25. Dezember

10.00 Gemeindezentrum Aua Viva.

Weihnachtsgottesdienst mit Feier des Abendmahls

Pfr. Christoph Zingg, Musik: Regina Wilms

Donnerstag, 25. Dezember

18.00 **Pfarrkirche Brigels Weihnachtsgottesdienst mit Feier des Abendmahls**

Pfr. Christoph Zingg

Mittwoch, 31. Dezember

17.00 Gemeindezentrum Aua Viva. **Gottesdienst zum Jahresausklang**

Pfr. Christoph Zingg, Musik: Regina Willms
 Anschliessend sind alle herzlich zu einem Umtrunk eingeladen.

Adventsspiel: Die Erfindung des Adventskranzes

Astrid Wuttge hat aus der Geschichte der Kinder im «Rauen Haus» und der Erfindung des Adventskranzes (Pfarrer und Sozialpädagoge Johann Hinrich Wichern | Mitte des 19. Jahrhunderts) ein berührendes kleines Theaterstück geschrieben, das im Rahmen eines Unterrichtsblocks eingeübt und am **Sonntag, 14. Dezember 2025**, gemeinsam mit Kindern aus allen Klassen aufgeführt wird. Die Feier schliesst mit einer «Teilete» ab - alle bringen etwas zum Essen mit, das zu einem Buffet zusammengestellt und das gemeinsam geteilt wird.

Das **Friedenslicht** brennt seit über 30 Jahren in 30 Ländern. Ob die Flamme, die in der Geburtsgrotte in Bethlehem entzündet wird, auch in diesem Jahr nach Europa gebracht werden kann, ist angesichts des Krieges in Nahen Osten, allerdings noch ungewiss. Wenn es möglich sein wird, das Friedenslicht zu entzünden und auf seine hoffnungsvolle Reise zu schicken, wird es am 17. Dezember 2025 in die Schweiz kommen und spendet ab dem 20. Dezember 2025 auch im Gemeindezentrum Aua Viva Wärme und Hoffnung. Das Friedenslicht kann jederzeit täglich besucht oder auch nach Hause geholt werden.

Schwarzenbergkrippe

Wie bereits in den Vorjahren werden Franziska Schilling und Maya Bobst auch in diesem Jahr die

wunderschöne Schwarzenbergkrippe im Gemeindezentrum Aua Viva ausstellen. **Bis und mit dem 6. Januar 2026** kann die Krippe täglich besucht werden, ausser, wenn das Gemeindezentrum Aus Viva ausnahmsweise durch andere Anlässe besetzt ist.

CASTRISCH/ RIEIN/SEVGEIN

Uffeci parochial reformau

076 594 08 84

Plevon: Alistair Murray, Versam
www.pleivreformada-castrisch.ch

Dumengia, ils 14 da december

10.45 Riein

Sonntag, 14. Dezember

10.45 Riein

Dumengia, ils 21 da december

neginis survetschs divins

Sonntag, 21. Dezember

keine Gottesdienste

ILANZ

Evangelisch-Reformierte Kirchgemeinde Ilanz

081 925 14 33 / 079 676 91 69

Pfarrer Hans Jakob Riedi hansjakob.riedi@gr-ref.ch
Präsenzzeit, Ilanz:
Donnerstag 9-12 / 14-17 Uhr / Freitag 9-12 Uhr
Bürozeiten Sekretariat:
Montag 8-12 Uhr/13.30-17.30 Uhr
Donnerstag 8-12 Uhr
info@ilanz-reformiert.ch, www.ilanz-reformiert.ch

Samstag, 13. Dezember

Kirche St. Margarethen

17.30-18.00 **Städtli aviert - Andacht im Kerzenschein** mit Pfarrer Hans Jakob Riedi.
Ein besinnlicher Adventsabend mit Musik und Texten lädt zum Innehalten ein.

Sonntag, 14. Dezember

Kirche St. Margarethen

10.00 Gottesdienst mit Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren

Mittwoch, 17. Dezember

La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz

15.00 Einladung zum ökumenischen **Weihnachtsgottesdienst** mit Sur Alfred Cavelti und Pfarrer Albrecht Merkel. Alle sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern zu feiern, zu beten und zu loben.

Donnerstag, 18. Dezember

Pfrundhaus

17.30 bis 19.00 **Präparanden- und Konfirmandenkurs** mit Pfarrer Alistair Murray und Pfarrer Hans Jakob Riedi.
Weihnachtsbaum-Schmücken mit Punsch und Snacks! Lassen Sie den Baum festlich dekorieren und den Advent feiern – ganz entspannt und mit guter Stimmung.

Sonntag, 21. Dezember

Kein Gottesdienst in Ilanz

Mittwoch, 24. Dezember

La Pumera - Alters- und Pflegeheim Ilanz

10.00 Einladung zum **Gottesdienst mit Abendmahl** mit Pfarrer Daniel Hanselmann. Alle sind herzlich eingeladen, gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern zu feiern, zu beten und zu loben.

Mittwoch, 24. Dezember

Kirche St. Margarethen

17.00 **Familienweihnacht** mit Pfarrer Hans Jakob Riedi. In besinnlicher Weihnachtsatmosphäre laden wir herzlich zum Familiengottesdienst ein. Gemeinsam erleben wir die Weihnachtsgeschichte, begleitet von stimmungsvoller Orgelmusik und dem gemeinsamen Singen vertrauter Weihnachtslieder. Die Erzählung der Weihnachtsgeschichte wird von ausgewählten Gedichten umrahmt und schafft Raum für Staunen – für Gross und Klein. Zum Abschluss erhält jedes Kind eine kleine Überraschung.

Kirche St. Martin

23.00 **Heiligabendgottesdienst** mit Pfarrer Hans Jakob Riedi. Um 22.30 Uhr versammeln wir uns vor dem Pfrundhaus und starten gemeinsam mit Fackeln in der Hand zum feierlichen Zug zur Kirche St. Martin. Dort feiern wir um 23 Uhr den Heiligabend-Gottesdienst. Nach dem Gottesdienst laden wir herzlich ein, sich bei Punsch und Glühwein zu wärmen und zu stärken, bevor wir in die Weihnachtsnacht hinausgehen.

Donnerstag, 25. Dezember

Kirche St. Margarethen

10.00 **Weihnachtsgottesdienst** (Abendmahl) mit Pfarrer Hans Jakob Riedi. Gemeinsam feiern wir einen festlichen Gottesdienst mit Abendmahl. Inmitten der weihnachtlichen Freude und Besinnung kommen wir zusammen, um die Geburt Christi zu feiern und die Gemeinschaft im Glauben zu stärken. Alle sind herzlich eingeladen, diesen besonderen Moment der Weihnacht mit uns zu teilen.

LUVEN/FLOND/ PITASCH/DUVIN

Uffeci parochial evangelic

081 925 34 26

Pfr. Albrecht Merkel

www.pastoraziun.ch

Samstag, 13. Dezember

19.00 Luven Kirche
klassische adventliche Orgelmusik
Orgel Sven Reiche
Bei Kerzenschein hören wir die Orgel mit Bach etc. Der Ausklang ist vor der Kirche mit Punsch.

Sonda, ils 11 da december

19.00 Luven musica d'orgla el advent

Dumengia, ils 12 da december

3. dumengia d'Advent

09.30 Pitash 80 82

10.30 Flond 80 81 82

Samstag, 11. Dezember

19.00 Luven Orgelmusik im Advent

Sonntag, 12 Dezember

3. Advent

09.30 Pitash 80 82

10.30 Flond 80 81 82

SAGOGN/ LAAX/FALERA

Uffeci parochial reformau Sagogn/Laax/Falera

081 921 68 55

Plevon Daniel Hanselmann
E-Mail: daniel.hanselmann@gr-ref.ch
www.ref-sagogn-laax-falera.ch

Venerdis, ils 12 da december

17.00 Laax Murschetg, devoziun,
plevon Daniel Hanselmann.
Musica: Michael Gruber

Freitag, 12. Dezember

17.00 Laax Murschetg, Abendandacht
mit Pfarrer Daniel Hanselmann.

Dumengia, ils 14 da december

7.00 Sagogn, Rorate, ella baselgia catolica cun Armin Cavelti e plevon Daniel Hanselmann.

Sonntag, 14. Dezember

7.00 Sagogn, Rorate, katholische Kirche, Armin Cavelti & ser Daniel Hanselmann. Prendeui cun vus ina latiarna per purtar a casa la glisch dalla pasch. Tuts, pign e grond, giuven e vegl ein beinvegni!

SCHNAUS

Uffeci parochial reformau Schnaus

www.pleiv-evangelica-schnaus.ch

Dumengia, ils 14 ed 21 da december

Negin priedi a Schnaus –
In Schnaus kein Gottesdienst

Mardis, ils 23 da december

20.00 **Pigniel** cun affons, cant, musica e historia cun Tresa Deplazes e plevonessa Elisabeth Anderfuhren –
Christbaumfeier mit Kindern, Gesang, Musik und Geschichte mit Tresa Deplazes und Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren

Nadal- Weihnachten

Gievgia, ils 25 da december

9.45 Priedi tudestg, cun sontga tscheina, perdegader laic Hanspeter Walther – Gottesdienst deutsch, mit Abendmahl, Laienprediger Hanspeter Walther

Vacanza da plevon

Per cass urgents fagei aschi bien e contactei la suprastanza, informaziuns leutier anfleis Vus el Fegl Ufficial ni sillla pagina d'internet (www.pleiv-evangelica-schnaus.ch)

TRIN

Uffeci parochial evang.

Tel. 081 635 13 77

pfarramt@trin-reformiert.ch
www.trin-reformiert.ch

Dumengia, ils 14 da december 2025

10.00 priedi cun plevonessa Sabine-Claudia Nold
La 3. e 4. classa vegn era a gidar el priedi

Nova homepage

La pleiv evangelica Trin ha naven dils 1 da december 2025 ina nova homepage: www.trin-reformiert.ch

Concert d'avent dalla societad da musica Trin/Favugn

Ils 13 da december 2025 fa la societad da musica Trin/Favugn allas 20.00 in concert d'avent ella baselgia da Trin

Stalla da nadal

La stalla da nadal ei puspei tschentada ella baselgia. Tut che vul i a mirar ella sa quei intgamai vendergis, sonda e dumengia naven las 10.00 tochen las 20.00.

Finiastras d'avent

Las finiastras d'avent ardan mintgamai la sera.

Taxi gratuit per ils priedis

La pleiv porscha puspei in taxi gratuit per ils priedis a Trin e Fidaz. Per plascher s'annunziar per il taxi da viadi tochen mintgamai venderdis sera al secretariat, Regula Fontana, telefon 079 653 40 32

Fröhlich lass sein in dir,
die deinen Namen lieben!

Psalm 5,12

VUORZ/WALTENSBURG**Uffeci parochial reformau Vuorz/Waltensburg**

www.pleiv-evangelica-vuorz.ch
Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren
Under Dutjen 3, 7122 Valendas
p.anderfuhren@bluewin.ch

081 921 77 25
077 417 62 28

Dumengia, ils 14 da december

10.00 Priedi romontsch,
ser Hans Jakob Riedi –
Gottesdienst romanisch,
Pfarrer Hans Jakob Riedi
13.30–16.30 **Sentupada d'avent per seniors**
Cars seniors, ei legra nus d'astgar envidar Vus a
nossa sentupada d'avent. Quella ha liug
dumengia, ils 14-12-25 dallas 13.30 entochen
las 16.30 en scoletta a Vuorz. Nus gudin empau
temps en cumionza ed ils scolars vegnan a
cantar entginas canzuns per nus. Cun cordials
salids:
*Schüler, Andrea Veraguth,
Marc Pfister, Elisabeth Anderfuhren*

Adventstreff für Senioren

Liebe Senioren, wir freuen uns, euch zu
unserer «Sentupada d'avent» einzuladen. Sie
findet am Sonntag, 14.12.25 von 13.30 bis
16.30 in der Scoletta in Waltensburg statt.
Wir feiern miteinander Advent und die
Schüler werden für uns s

*Schüler, Andrea Veraguth,
Marc Pfister, Elisabeth Anderfuhren*

Dumengia, ils 21 da december

Negin priedi a Vuorz - In Waltensburg kein
Gottesdienst

Nadalnotg- Heiligabend**Mesjamna, ils 24 da december**

20.00 **Pigniel** cun scolars e scolarets, teater, cant,
musica e historia cun Andrea Veraguth de
Groot, Marc Pfister e plevonessa Elisabeth
Anderfuhren. - **Christbaumfeier** mit
Kindern, Theater, Gesang, Musik und
Geschichte mit Andrea Veraguth de Groot,
Marc Pfister und Pfrn. Elisabeth Anderfuhren.

Nadal - Weihnachten**Gievgia, ils 25 da december**

10.00 Priedi tudestg, cun sontga tscheina, plevonessa
Elisabeth Anderfuhren e Uniun da cant Vuorz
- Gottesdienst deutsch, mit Abendmahl,
Pfarrerin Elisabeth Anderfuhren und Chor
Waltensburg

**FREIE EVANG.
GEMEINDE**

Spitalstrasse 7

ILANZ**Freie evangelische Gemeinde www.feg-ilanz.ch**

Pfarrer Hansjörg Sprenger Tel. 077 474 68 13

Sonntag, 14. Dezember

9.45 Gottesdienst

Predigt: Manuel Tanner

Donnerstag, 18. Dezember

14.00/19.30 Bibelgespräch

WERTE ERHALTEN

immobilias.ch

WALTENSBURG

eine besonders attraktive **3.5-Zimmer-Wohnung** an toller Aussichtslage mit zusätzlichen Nebenraum. In unmittelbarer Nähe zum Skigebiet Breil/Brigels.

CHF 710 000.–

Stellplatz TG und Aussenparkplatz
CHF 40 000.–

**VAL MEDEL, MUTSCHNENGIA**

ein sehr schönes und grosses Liebhaber-Wohnhaus, idyllisch gelegen und mit einmaligem Panoramablick. Hier erleben Sie uriges Wohnen verbunden mit den modernen Wohnansprüchen der heutigen Zeit.

CHF 620 000.–

inkl. Mobilier

**OBERSAXEN/GIRANIGA**

eine grosszügige und behagliche **3.5-Zimmer-Wohnung** mit schöner Aussicht, guter Besonnung und in unmittelbarer Nähe zum Skibus/Postauto.

CHF 520 000.–

inkl. Mobilier
Stellplatz Tiefgarage 30 000.–



Adatg! Fin da redacziun anticipada per l'ediziun da Nadal e Daniev

Fin da redacziun per il Fegl ufficial dalla Surselva nr. 51/52, la quala vegn repartida venderdis, ils 19 da december 2025, ei per pleivs, uniuns e calender d'occurrenzas, mardis, ils 16 da december 2025 allas 14.00 resp. per las canzlias mesjamna, ils 17 da december 2025 allas 10.00.

Fin da redacziun per il Fegl ufficial dalla Surselva nr. 1/2, la quala vegn repartida venderdis, ils 9 da schaner 2026, ei per pleivs, uniuns e calender d'occurrenzas, mardis, ils 6 da schaner 2025 allas 14.00 resp. per las canzlias mesjamna, ils 7 da schaner 2026 allas 10.00.

Nus engraziein per Vossa capientscha e giavischein a Vus bialas fiastas da Nadal ed in bien niev onn.
Redacziun Fegl ufficial Surselva

Achtung! Vorzeitiger Redaktionsschluss über Weihnachten und Neujahr

Der Redaktionsschluss für die Amtsblatt-Nummer 51/52, die am Freitag, 19. Dezember 2025, zugestellt wird, ist für Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 16. Dezember 2025, 14 Uhr bzw. für die Gemeindekanzleien am Mittwoch, 17. Dezember 2025, 10 Uhr.

Der Redaktionsschluss für die Amtsblatt-Nummer 1/2, die am Freitag, 9. Januar 2026, zugestellt wird, ist für Pfarreien, Vereine und den Veranstaltungskalender am Dienstag, 6. Januar 2026, 14 Uhr bzw. für die Gemeindekanzleien am Mittwoch, 7. Januar 2026, 10 Uhr.

Wir danken Ihnen für Ihr Verständnis und wünschen Ihnen frohe Festtage und ein gutes neues Jahr.
Administration «Amtsblatt Surselva»





Jetzt
Wissen testen
und BÜGA
gewinnen.

Dapli traffic public für die Surselva.

Mehr Infos auf invia.ch/surselva



edecom
computer sa

NEUES JAHR – NEUER JOB?

Wir suchen eine motivierte Persönlichkeit, welche eine Herausforderung im IT Bereich sucht und Lust hat, coole Projekte zu realisieren. Werde ein Teil des Edecom Teams, und lass unverbindlich erklären, was an diesem Job so toll ist. Jetzt bist du dran, einfach Email an eugen.monn@edecom.ch schicken oder anrufen. Mehr Infos zum Angebot und zur Firma unter www.edecom.ch.

LEHRSTELLE 2026

(Informatiker EFZ, Plattformentwickler)

Beendest du im 2026 die obligatorische Schulzeit, oder hast du bereits eine Ausbildung abgeschlossen und orientierst dich in Richtung IT? Dann könnte diese Lehrstelle für dich passend sein. Ein Gespräch zeigt die Möglichkeiten auf, wir freuen uns auf ein Feedback.

Passen dir beide Stellenbeschriebe nicht? Wie wär's mit einem Praktikum bei uns? Du lernst Tag für Tag Neues und ergänzt das Team, ob dann später eine Lehre oder ein Job ansteht, muss nicht jetzt bestimmt werden. Ob neue Stelle, eine Lehre oder ein Praktikum, wir freuen uns auf dich.

www.edecom.ch | 081 943 31 31 | seit mehr als 30 Jahren für unsere Kunden im Einsatz